



# Літаратура і мастацтва

газета творчай інтэлігенцыі Беларусі

12 ЛЮТАГА 1999г.

№ 7/3987

КОШТ 12 000 РУБ.

## РОЗДУМ, НАРОДЖАНЫ АДНЫМ ПЫТАННЕМ

Янка БАЙКОЎСКІ: "Працэнтаў  
восемдзесят людзей адкажуць,  
што размаўляюць яны на рускай  
мове. Але ці будзе гэта праўдай?

Не і не. Па-першае, у самім  
пытанні, зададзеным па-руску,  
прысутнічае пажаданы адказ.  
Па-другое, ці часта зараз  
у Беларусі чуецца вы чыстую рускую  
ці беларускую мову? Рэдка,  
больш "трасянку", сумесь моў".

5

## ПОДАЧКІ НАДЗЕІ

Людміла РУБЛЕЎСКАЯ пра паэму  
Ніла ГІЛЕВІЧА "Лодачкі"

6

## ТРЫ ВЕРШЫ

Васіля МАКАРЭВІЧА

8

## АПОВЕСЦІ-БЫЛІ

Алега ФОМЧАНКІ

9, 12

## "ГЭТА МЫ": ПАЧАТАК ТРАДЫЦЫІ?

Андрэй МЕЛЬНИКАЎ: "Гісторыя  
і сучаснасць беларускай бардаўскай  
песні паказваюць — яна жыве.

Досыць шырокія межы жанру  
дазваляюць беларускаму  
бардаўскаму руху штогод  
нараджаць новыя імёны.

Для кагосяці бардаўская песня —  
прыступка для далейшага рокавага  
ўзыходжання, хтосьці застаецца  
на памежжы — робячы  
то індывідуальныя, то гуртовыя  
праекты, хтосьці "захоўвае  
традыцыі". Своеасаблівае  
"свабоднае грамадства". Думаецца,  
менавіта ў свабодзе — перспектыва  
нашага існавання".

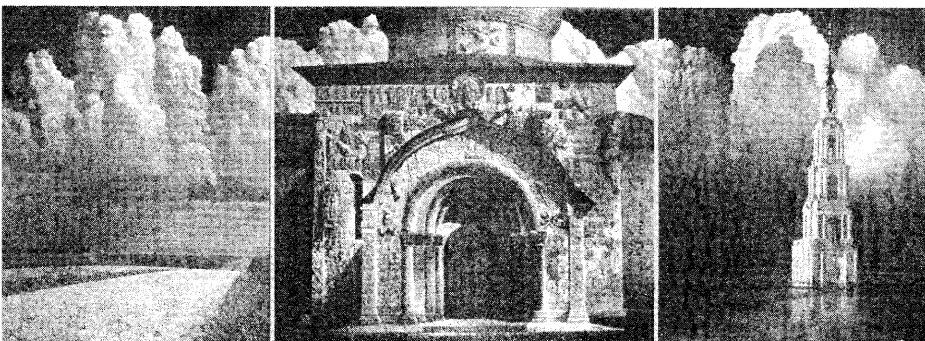
13-15

## БУДЗЬМА РАЗАМ!

Шановныя чытачы!

Калі хто з Вас яшчэ не паспеў пад-  
пісацца на наш штотыднёвік, то гэта  
зробіць можна і сёння. Кошт падпіскі  
на красавік — 70 тысяч рублёў, на  
тры месяцы — 210 тысяч рублёў.

Наш індэкс — 63856.



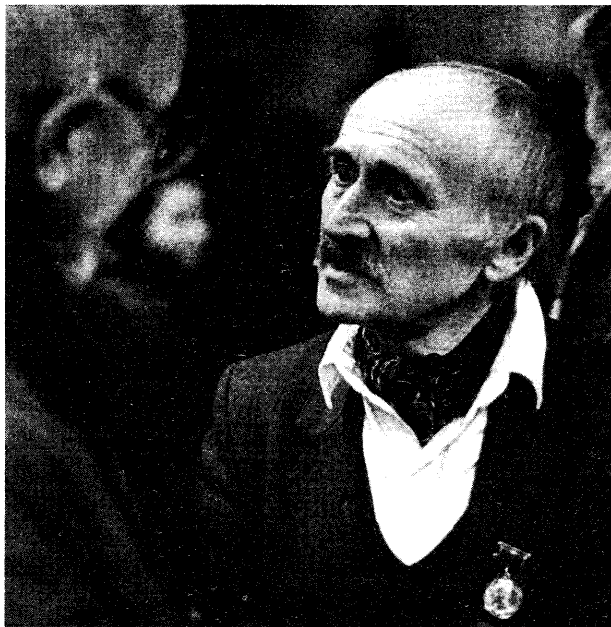
## Час красавання Іван-чаю...

ЮБІЛЕЙНАЯ ВЫСТАВА Барыса КАЗАКОВА

Барыс Казакоў сваё шасцідзе-  
сяцігоддзе адзначыў фактычна ўжо  
з год таму. Але выставу, што адкры-  
лася ў Нацыянальнай мастацкай  
галерэі СМ, ён лічыць па-сапраўд-  
наму юбілейнай, ва ўсялякім разе  
справаздачнай за апошняе — вельмі  
плённае для мастака — дзесяці-  
годдзе.

Сам Барыс Іванавіч — з Ніжняга  
Ноўгарада, які па звычцы называе  
Горкім. Але за гады, праведзеныя ў  
Беларусі, жывуць з ёю, палюбіў. І з  
пэўнай доляй здзіўлення кожны раз,  
калі завітае ў тыя мясціны, дзе жы-  
вуць зараз яго родныя, заўважае,  
што яны не ўспрымаюцца ім як блі-  
зкія. Барыс Казакоў скончыў Бела-  
рускі дзяржаўны тэатральна-мас-  
тацкі інстытут у якасці тэатральнага  
мастака і прапрацаваў пяць год у  
мінскім ТЮГу. Але жываціс "пера-  
цягнуў": вось ужо колькі дзесяцігод-  
дзяў Б. Казакоў вядомы беларуска-  
му глядачу сваімі жывапіснымі тва-  
рамі. Як мастак-жывапісец, атрымаў  
і званне заслужанага дзеяча мас-  
тацтваў Беларусі.

У яго работах заўжды адчувалася  
схільнасць да рускай класічнай шко-  
лы жывапісу, асабліва ў выявіх жан-  
равых карцінах, — і зробленых на  
заказ, і "для сябе". Асабліва гэта  
заўважна ў матывах вясковага жыц-  
ця з коньмі і каровамі — нязвык-  
лых для гарадскога чалавека. А ўсё  
вайна, якая прымусіла яго яшчэ ма-  
лым пазнаёміцца і палюбіць вёску.  
У 1988—1992 гадах ён стварыў ці  
не найбольш значны жанравы трып-  
ціх — "Дарогі, на якіх ніхто не хо-  
дзіць. Пейзаж XX стагоддзя". Ад  
пустэльнага шляху Чарнобыля яго  
асацыяцыі перайшлі да званіцы Ка-  
лязіна, затопленай разам з горадам  
Рыбінскім вадасховішчам. Цэнтраль-  
ная ж частка — сімвал закрытых  
уладаў духоўных шляхоў, забітых  
дзяўрэй цэркаўкі, напісанай па  
матывах памятнага яму старажытнага  
помніка ў Юр'еве-Падольскім, раз-



буранага, а потым зноў адноўлена-  
га. Толькі, крывідуе мастак, калі на  
пачатку мінулага года ён паказваў  
гэту работу ў Маскве на сумеснай  
беларуска-расійскай выставе, то  
вывесілі чамусьці толькі цэнтраль-  
ную частку...

Але ж любёная тэма мастака —  
беларускі пейзаж. Яго душу сёння  
вярэдзіць задума стварыць партрэт-  
ную галерэю — каго б, вы падумалі?  
— елак, якія ва ўсёй красе сваёй  
сустрэкаюцца яму па дарозе на ле-  
цішча, што блізу Лагойшчыны. Ме-  
навіта па дарозе туды ўзніклі рабо-  
ты "Час красавання Іван-чаю", "Ліс-  
тапад. Мар'яліва", "Святло п'янька".  
Працуе мастак у асаблівай мане-  
ры і тэхніцы, якую вынайшаў, "зыхо-

дзячы з вечнага імкнення кожнага  
мастака вылучыцца". Ён не проста  
прамалёўвае на палатне дэталі —  
ён стварае пэўную рэльефную фак-  
туру. Менавіта яна дадае выяве свят-  
ла і паўцення, стварае яе глыбіню і  
ў той жа час плоскасць. Так "Сон  
пры месяцы" стаў прыгожай начной  
казкаю, асветленай сапраўднай  
срэбнасцю зіхоткага месяца.

Хай жа натхненне і жаданне пра-  
цаваць для зямлі, на якой жыве, не  
пакідае Барыса Казакова.

Н. Ш.

На здымках: трыпціх "Дарогі, на  
якіх ніхто не ходзіць"; Барыс Каза-  
коў.

Фота К. ДРОБАВА.



## КОЛА ДЗЁН

Дзіўны, мо нават унікальны мы народ, беларусы (такі ж, бадай, як і наш усходні сусед): ну зусім не здатныя мы вучыцца ні на чужых, ні на сваіх уласных горкіх, нават трагічных памылках. Стагоддзі гора і пакут, у тым ліку цягам апошніх васьмідзесяці гадоў, нічому нас, практычна, так і не навучылі. Для нас нават і Біблія, гэтая сапраўдная Кніга Быцця, якая дае яго ярчайшыя ўрокі на ўсе магчымыя выпадкі, для нас не аўтарытэт. А можна было б, а трэба было б зазірнуць туды ды разважаць, падумаць...

Павёў з Егіпта, з рабства свой народ Маісей. І што? Ужо ці не ў першы, другі год многія пачалі бурчэць, абурацца, гневацца. Цяжка было ім брысці па пустыні, смягнуць без вады, падаць ад бяссілля, смяліцца пад пякельным сонцам удзень і дрыжэць ад холаду пад рызманамі ўначы. Захацелася вярнуцца назад, у рабства. А як жа: там было нялёгка, але затое была — пэўнасьць. Цяпер жа наперадзе — адно змрок і беспрасветнасьць...

Гэтак і мы. Толькі памкнуліся да свабоды і годнасці — і вось ужо: "Асідзі назад!" Туды, дзе было, здаецца, мяркуючы па сённяшняй галечы, уежна і ўлежна. І няма ў нас прарока ў сваёй Айчыне. Таго, хто павёў бы нас, насуперак енкам і плячу, далей, у "краіну светлую", "краіну-бранаху", туды, дзе "зара разгараецца", дзе мы здолелі б заняць "свой пасад між народамі". У нас — іншыя прарокі і іншыя шляхі-дарогі. Якія ўсё больш нагадваюць звіліны лабірынта, выйсьце з якога, па ўсім, — у мінулае, у безнадзейнасьць...

### "СИГНАЛ" ТЫДНЯ

Дакументы аб далейшым збліжэнні Беларусі і Расіі, падпісаныя ў Маскве, выклікаюць неадназначны розгалас. Патрыятычныя сілы выказваюць неспакой, што курс, узяты на стварэнне якойсьці Саюзнай дзяржавы, можа прывесці да страты суверэнітэту і незалежнасці Беларусі. З другога боку, празмернае "рвение" да яднання прыводзіць да абсурду. На апошняй калегіі Міністэрства культуры быў агучаны такі факт. У міністэрства паступіў "сигнал" з Магілёва, што мясцовыя ўлады процістаяць Саюзу Беларусі і Расіі тым, што... вырашылі пацягнуць Музей дзекабрыстаў і размясціць пад яго дахам яшчэ і Музей этнаграфіі. А між тым, Музей дзекабрыстаў, дзе пераважаюць адно планшэты і стэнды, займае ажно 3 тысячы квадратных метраў, такім размахам не могуць пахваліцца нават аналагічныя музеі ў Расіі. Так што размяшчэнне там жа і Музея этнаграфіі, як дацціна заўважыў міністр А. Сасноўскі, не прынясе шкоды Саюзу Беларусі і Расіі.

### ЗАЯВА ТЫДНЯ

Прэзідыум Савета ФПБ у пацвярджэнне свайго рашэння аб недапушчальнасці прыняцця прэзідэнцкага дэкрэта "Аб дадатковых мерах па стымуляванні працы, умацаванні працоўнай і выканаўчай дысцыпліны" прыняў спецыяльную заяву. Прафсаюзы выступаюць супраць абмежавання правоў работнікаў, умяшчэння сістэмы жорсткіх штрафваў за парушэнне працоўнай дысцыпліны, падкрэсліваючы, што дысцыпліна працы павінна забяспечвацца перш за ўсё яе адпаведнай арганізацыяй і аплатай, дакладнай рэгламентацыяй правоў і абавязкаў работнікаў у адпаведнасці з заканадаўствам. Прэзідыум Савета ФПБ лічыць прыняцце дэкрэта спробай абмежаваць правы людзей працы.

### РЭЗАЛЮЦЫЯ ТЫДНЯ

Друк, найперш незалежны, працягвае знаёміць грамадскасць з дакументамі нядаўняга Кангрэса дэмакратычных сіл Беларусі. Заўчора, у прыватнасці, была апублікавана рэзалюцыя кангрэса пра дыскрымінацыю беларускай мовы ў Беларусі. У ёй гаворыцца: "У выніку афіцыйнай палітыкі апошніх чатырох гадоў фактычна знішчаецца беларускае школьніцтва (колькасць першакласнікаў, якія навучаюцца па-беларуску, у Мінску, напрыклад, скарацілася з 58,6 працэнта ў 1994 годзе да 4,8 працэнта ў 1998 годзе, у двухмільённай сталіцы толькі 108 вучняў заканчваюць зараз навучанне ў школе на роднай мове); у Беларусі няма ніводнай вышэйшай навучальнай установы, дзе выкладанне вялося б цалкам па-беларуску; катастрофічна згортаецца беларускае кнігавыданне; беларуская мовай практычна не карыстаецца вышэйшае чынавенства, не звяртаецца да яе большасць дзяржаўных органаў, судовых і пракурорскіх устаноў... Каментарыяў уся гэта, бадай, не вымагае..."

### АНОНС ТЫДНЯ

Друк, афіцыйны і неафіцыйны, усё больш афішуе так званы "сусветны пацалунак", супершоу, якое абудзецца ў Мінску ў дзень св. Валянціна. Брыдка, сорамна пра ўсё гэта чытаць. Сабраць і зафіксаваць на фота- і відэаплёнцы шматтысячны пацалунак — вось у чым мы намагаемся быць "паперадзе Еўропы ўсёй!" Прыкра, што ў падтрымку гэтай пошлай акцыі падключылася і шаюная, старэйшая ў нашай краіне газета "Звязда"...

### ПЕРАБОР ТЫДНЯ

Набліжаецца дзесятая гадавіна з дня вываду савецкіх войск з Афганістана. Дзень той, вядома ж, памятна: розум і справядлівасць урэшце перамаглі. І згадаць яго, нейкім чынам адзначыць — безумоўна, варта. А вось ператвараць у своеасаблівае свята, адзначаць спецыяльным медалём, ладзіць выставы, праглядаць фільмаў, канцэрты і г. д. — ці не занадта ўсё гэта, панове-таварышы? Нейкі не той прысмак ад усяго гэтага. Атрымліваецца, што гэта не хто іншы, а менавіта Беларусь аднаасобна ваявала за тое, каб зямлю сыялян у Афганістане аддаць...

### ЛІЧБЫ ТЫДНЯ

Паводле звестак Камітэта па інспекцыі працы, летась у Беларусі ў выніку няшчасных выпадкаў на вытворчасці загінулі 294 чалавекі і 692 атрымалі цяжкія траўмы. Пазалетась гэтыя лічбы былі трохі большыя — адпаведна 310 і 757 чалавек. На жаль, зніжэнне гэтае адбылося не ў выніку кантролю, праваарк і наладжвання сапраўднай бяспекі працы, а перш-наперш у выніку зніжэння аб'ёму дзейнасці прадпрыемстваў (карацей — простаю) і "ператок" значнай часткі працуючых з траўманебяспечных галін у камерцыйныя і іншыя невытворчыя структуры.

### ПАРАДОКС ТЫДНЯ

У Гародні зачынены рэстаран "Бістро". Праверка выявіла там "недаўкладанне прадуктаў". І наўрад ці варта было б пра гэта згадаць, калі б не адна акалічнасць. Праверка ў рэстаране адбылася назаўтра ж пасля таго, як там паабедалі старшыня Вярхоўнага Савета 13-га склікання С. Шапэці і кіраўнік прызначанага гэтым Вярхоўным Саветам Цэнтрывібаркама В. Ганчар. Нельга тут не згадаць і таго, што рэстаран належыць сыну апазіцыянера М. Гіруця. Далёбог, "всё это было бы смешно, если бы не было так грустно".

## АНОНС

## Люты — месяц... спеўны!

А спяваць будучь, паводле добрай традыцыі, у Гомелі. Тут, на базе занага каледжа мастацтваў імя Н. Сакалоўскага, у пяты раз пройдзе Пейчая акадэмія. Праца яе скіравана ў агульнае тэматычнае рэчышча: "Музычная культура Беларусі на мяжы другога і трэцяга тысячагоддзя". З 17 па 20 лютага адбудуцца майстарскія і курсы павышэння кваліфікацыі культработнікаў, пасаджэнні навукова-метадычнага семінара, адкрытыя ўрокі, навукова-практычныя канферэнцыі. І, канечне, — канцэрты. У праграмах Пейчай акадэміі — выступленні Акадэмічнага народнага хору Беларусі імя Г. Цітовіча, народнага ансамбля песні і музыкі "Радуніца" з Мазыра, вакальна-харэаграфічнага ансамбля "Гоміі", Камернага хору Гомельскай абласной філармоніі, народнага акадэмічнага хору Гомельскага каледжа мастацтваў, хору Беларускай акадэміі музыкі, Мінскага абласнога камернага хору і аркестра "Sonorus".



Заняткі, кансультацыі, творчыя дыскусіі, прафесійныя гутаркі збярэў у Гомелі многіх вядучых спецыялістаў краіны. Сярод іх — Віктар Роўда, Міхась Дрынеўскі, Любоў Каспorskая, Леанід Івашко, Андрэй Мдзівані, Зінаіда Мажэж-ка...

Немагчыма не заўважыць, што дзякуючы творчай ініцыятыве Гомельскага каледжа мастацтваў на

чале з яго дырэктарам, заслужаным работнікам культуры Беларусі Эдуардам Кірыленкам, пры падтрымцы Міністэрства культуры такія музычныя імпрэзы дзівоўным чынам спалучаюць у сабе і свята, і навуку, і практыку.

С. Б.

На здымку: народныя артысты СССР В. РОУДА з хорам Беларускай акадэміі музыкі.

## Вылучаны на атрыманне прафсаюзных прэмій

Камісія па прэміях Федэрацыі прафсаюзаў разгледзела матэрыялы і работы, якія вылучаны на атрыманне прафсаюзных прэмій 1999 года, і паведамляе, што да ўдзелу ў конкурсе дапушчаны:

### I. За творы прозы і паэзіі (адна прэмія)

Уладзімір Верамейчык — кніга паэзіі "Ліхадзюна".

Кастусь Жук — кніга вершаў і паэм "Галгофа".

Васіль Жукіч — кніга "Ад казкі — да спектакля".

Уладзімір Каско — кніга "Святло далёкай зоркі".

Уладзімір Паўлаў — кніга твораў для дзяцей "Хто знае — адга-дае".

Франц Сіўко — кніга аповесцей "Апошняе падарожжа ў краіну ліваў".

### II. За музычныя творы, канцэрты-выканальніцкую дзейнасць (адна прэмія)

Іна Афанасьева (артыстка эстрады) — за высокую выканальніцкую майстэрства ў канцэртных праграмах 1996—1998 гадоў.

Алена Рэмзіоўская (музы-кальныя кіраўнік) — за зборнік песень для дзяцей "Праменьчык" і кнігу "Солнышко".

Рыгор Сурус (кампазітар) — за канцэрт для сімфанічнага аркестра "На Купалле".

### III. За работы ў галіне тэатральнага мастацтва (адна прэмія)

Валянцін Белахвосцік (ар-тыст тэатра) — за выкананне ролі Сэра Джона ў спектаклі Р. Харву-да "Касцюмер" (у тэатры імя Я. Купалы).

Віктар Клімчук (рэжысёр), Аляксандр Сідарэў (мастак), Аляксандр Маханькоў (акцёр), Алег Рыхтэр (акцёр) — за стварэнне ў Беларускам тэатры "Лялька" спек-такля па матывах казкі братоў "Грым" "Брэменскія музыкі", г. Віцебск.

### IV. За работы ў галіне кінамастацтва (адна прэмія)

Юрый Лысятаў (кінарэжысёр) пасмяротна, Марыя Кір'янава (прадзюсер) — за стварэнне да-кументальных фільмаў "Пётр Ми-

рончы" і "Прызнанне".

### V. За творы жывапісу, скульптуры і графікі (адна прэмія)

Георгій Лойка (мастак) — за серыю твораў жывапісу "Свята" і стварэнне экспазіцыі і дыярама пры-роды ў гісторыка-краязнаўчым музеі ў г. Чавусы.

Уладзімір Ткачэнка (мастак) — за цыкл твораў сацыяльназнач-най тэматыкі — серыю пейзажаў "Зямля беларуская".

### VI. За работы ў галіне журналістыкі (адна прэмія)

Дзмітрый Новікаў (галоўны рэдактар "Дзяткынскай газеты") — за актыўную творчую дзейнасць і стварэнне перыядычных выданняў для дзяцей і моладзі.

Уладзімір Шапіра (журналіст) — за кнігу нарысаў гісторыі Магі-лёўскага аўтазавода "Завод, ко-торый умеет все".

Сяргей Шаўцоў (агледальнік газеты "Звязда") — за серыю журналісцкіх работ 1997—1998 гг., у якіх асвятляецца тэматыка абароны правоў чалавека.

Ніна Яновіч (агледальнік "На-роднай газеты") — за цыкл публі-кацый 1997—1998 гадоў у "На-роднай газеце" "Время. Рефор-мы. Человек".

### VII. За дасягненні ў развіцці самадзейнай мастацкай творчасці (тры прэміі): у тым ліку:

а) за актыўную работу па развіцці народнай культуры і са-мадзейнай творчасці працоўных (адна прэмія)

Вольга Лук'янава — дырэктар бібліятэкі прафкама ААТ "Віцебскдрэў".

Тадэвуш Стружэцкі — началь-нік аддзела ўстаноў культуры і на-роднай творчасці Міністэрства культуры.

Галіна Южаніна — старшыня БРК прафсаюза работнікаў энерге-

тыкі, электратэхнічнай і паліўнай прамысловасці.

б) за высокую дасягненні ў са-мадзейнай мастацкай творчасці сярод калектываў дарослых — (адна прэмія)

Фальклорны вакальна-ха-рэаграфічны ансамбль "Вала-чобнікі" Беларускага ўніверсітэта культуры.

Народны ансамбль народ-ных інструментаў "Заранка" Го-мельскага абласнога Дома тэхніч-най і мастацкай творчасці.

Народны харэаграфічны ан-самбль "Рунь" Дома культу-ры тэкстыльчыкаў АП "Магатэк".

в) за высокія дасягненні ў са-мадзейнай мастацкай творчасці сярод дзіцячых калектываў (адна прэмія)

Узорны ансамбль танца "Ве-сялушкі" Аршанскага Дома куль-туры чыгуначнікаў.

Узорны дзіцячы фальклор-ны тэатр "Звончыкі" Дома куль-туры Дзяржаўнага коннага заво-да-камбіната "Мір" Баранавіцкага раёна.

Народныя цырквы калектывы Мінскага Палаца культуры і спорту чыгуначнікаў.

Дзіцячая эстрадная студыя "Юныя дараванні" Дома куль-туры саўгаса-камбіната "Белахв-скі" Кам'янскага раёна Брэсцкай вобласці.

Камісія па прэміях Федэрацыі прафсаюзаў у галіне літаратуры, мастацтва, журналістыкі і сама-дзейнай творчасці звяртаецца з просьбай да творчых саюзаў, куль-турна-асветных устаноў, прафса-юзных і грамадскіх арганізацый, калектываў прадпрыемстваў і на-вучальных устаноў, грамадзян рэспублікі правесці абмеркаванне кандыдатур на атрыманне прэмій Федэрацыі прафсаюзаў 1999 года.

Ваши прапановы, водгукі, заўвагі просім да 1 красавіка г. г. накіраваць па адрасе: 220126, г. Мінск, пр. Машэрава, 21, Савет Федэрацыі прафсаюзаў Беларус-кай, Камісія па прэміях: ФПБ (па-кой 804, тэл. 223-96-83).

## Маэстра глядзіць у перспектыву

дзяемі, сезон. Прынамсі, распачы-наецца вялікі ды грунтоўны цыкл філарманічных праграм, якія прад-ставіць усе сімфоніі Бетховена і Шостакавіча. І колькі гений XX стагоддзя напісаў у гэтым жанры амаль удвая больш за свайго вялі-кага папярэдніка, у межах цыкла плануецца таксама выкананне бет-ховенскіх партыяльных канцэртаў. Знаёмства з творчасцю гэтых у чымсьці блізкіх па духу, у чымсьці процілеглых асоб, на думку Г.

Праватарава, прадоўжыцца як мі-німум два гады. І ажыццяўленне гэтай грандэёзнай мастацкай за-дачы прыцягне да супрацоўніцтва з аркестрам не толькі знаных "зо-рак", але і свежыя маладыя сілы. Маэстра падкрэсліў, што асаблівае значэнне пры гэтым надаецца з'я-ўленню маладых дырыжораў, "якія стварылі б перспектыву і адчуван-не стабільнасці ў беларускім ды-жорскім мастацтве".

С. ВЕТКА



# Планы і рэальнасць

Пішу адказы на пытанні вайшай газеты аб выдавецкіх планах на апошні год стагоддзя, а па Беларускім тэлебачанні ідзе жажлівая рэклама. Сяляне смаяць палынай лямпай вепрука, потым жанчына — заўважце — кажа: “Ну, суседзі дарагія, давайце вып’ем па чарчкі, з’ямо па скварчкі...” Даіка гучыць гэтае запрашэнне з вуснаў жанчыны, якая і не вінавата; такі густ рэжысёра і аўтараў. Гэтая рэклама — падробка пад “просты народ”, апафеоз бездухоўнасці і сляпога натуралізму. Далей, пасля такога ляпа, ідзе анонс праграмы перадач — некалькі мінут агітацый, каб мы глядзелі амерыканскі, французскі фільмы. Пра нашыя фільмы ніколі не чуў ніводнага слова. Паказваюць, як з падполля, абы з вачэй прэч. Не існуе для БТ нацыянальнай літаратуры? Хіба што так.

Не адным днём жывём мы, будзем спадзявацца на лепшае, не адным днём жыве і галоўнае выдавецтва краіны “Мастацкая літаратура”. Было, ёсць чым ганарыцца і сёння. Бо гэта ж за нашыя кнігі “Проща” і “Бабыны” пазты атрымалі Дзяржаўныя прэміі, гэта ж наша кніга “Сад на каплюшыку каханай” прызнана лепшай кнігаю 1998 года, прызнана не выдавецтвам, а саветам Прэзідэнта фонда, у якім сорок вядомых каліграфію беларускай культуры, рэктары навуцальных устаноў, кіраўнікі устаноў культуры.

Спадзімся, што наша выдавецтва атрымае дыплом і на кніжных выставах. Прыкметна палепшылася мастацкае афармленне кніг. Гэты факт радуе. Чешыць душы нашаму калектыву прафесіяналы, які не заслужана мала атрымлівае за сваю налёгкую працу, і чытацкая любоў да нашых пісьмёнікаў.

Быў эксперымент. Мы заявілі ў планы 1999 года калі сарті называў з надзеяй, што калі будзе больш выбару, чытачы, гандлюючыя ўстановы, прыватныя гандлярцы зажадуць меўаўта тыя кнігі, якіх чакаюць чытачы, і бібліятэкі. І былі расчараваны. Багата кніг розных жанраў (асабліва паззі) не назіралі неабходных для выдання колькасці заказаў. Складанасць, як ведаеце, у тым, што мы ад дзяржавы маем па-ранейшаму толькі 50 працэнтаў датацыі на кожную кнігу, а астатнія 50 павінны вяртацца праз гандаль. А яшчэ ж трэба “выцягнуць” рэнтабельнасць, каб было трохі сродкаў і на прэмію супрацоўнікам, і на выданне камерцыйнай кнігі, і на набывцкія паперы — цяпер без папярэдняй аплаты ніхто яе прадаваць не хоча. Цяжка...

Працуючы трэці год, разуемо: трэба яшчэ больш увагі з боку вышэйшых уладаў па нацыянальнай літаратуры. Бо калі ўсё пуськае на самацёк, сітуацыя можа стаць катастрофічнай. Не лішне было б звавіць наша выдавецтва на якія дватры гадзі ад падаткаў.

Страшэнная дарагоўля матэры-

яла, неабходных для друкавання кніг у друкарнях, палюае. Сабкошт выдання ад 17 жніўня (афэры ў Расіі) вырас у шэсць разоў. Таму сёння дзяржава што мае на кнігавыданне, тое мае. Я не скарджуся — проста хачу, каб ведалі сітуацыю і нашы мажлівасці.

Пяцьдзесят дзве кніжкі цвёрда стаяць у плане 1999 года. Душа баліць, бо былі абяцанні некаторым пісьмёнікам з нашага боку, былі спадзяванні на “Белкнігу”, на заказы бібліятэк, на “Белкаапсаюз”. Нашы спадзяванні не апраўдаліся, а з імі не спраўдзіліся і надзеі некаторых твораў убацьчы на паліцах магазінаў сваю кнігу як мага хутэй.

Мажліва, з другой паловы года адбудзецца паляпшэнне, не будзем усё ж панікаваць.

Памятаю, на апошнім з’ездзе Д. Бічэль-Загнетава казала, што ўжо ніколі не дачакаецца сваёй кнігі выбранага. Але ж мы стрымалі сваё слова. Кніга “Снапок” ідзе да чытачоў. Прыклады можна множыць. Просім калег толькі аднаго: у нас за кожнага баліць душа, і паступова на грошы выдавецтва, на гранты Прэзідэнта ўсё лепшае выйдзім абавязкова.

І так, што ж чакае чытачоў у гэтым годзе? Па-першае, да 200-годдзя рускага генія А. Пушкіна выдзем ладны томік у перакладах нашых майстроў слова. У новай серыі (цяпер яна мае назву “Беларуская паззія XX стагоддзя”) і “Беларуская проза XX стагоддзя” (і “Беларуская паззія XX стагоддзя”), якая заснавана Саюзам пісьмёнікаў, выдавецтвам і Дзяржкамдрукам, выйдзю лепшыя творы В. Быкава, І. Пташнікава, А. Кудраўца, А. Разанава, Н. Маціш... Камбінат імя Я. Коласа (дырэктар В. Герману) дапамагае нам у рэалізацыі гэтай праграмы. Кнігі прыстойна афармлены, на добрай паперы. Жыць моцгу гадюй стое.

Дэбютуе менавіта частку з’яўляецца правесці праз Фонд Прэзідэнта па падтрымцы літаратуры і мастацтва. На, сядзім і самі, без руху “капіталістычнасці”. На камерцыйнай аснове запускаяем “Быў, ёсць, буду” У. Караткевіча і “Вянок жаночых лёсаў” маладых аўтараў І. Маслянічнай і М. Багдзяжы. М. Луканін сустракае сваё 90-годдзе (і) новай апавесцю. Рэдактар ад яе ў захапленні. З правінаў ілаў дэбютуюць цудоўныя пазты з Віцебшчыны Людзі Сіманёнак і Ігар Пракаповіч. Ах, якія паззі! Добрым сюрпрызам для чытачоў будзе і першая кніга прозы А. Ветаха. Рэдкаму сваёй адметнасцю кнігу “Выкраданне музы” прадставіла навуковец, прафэсар А. Яскевіч, а трэцяя кніга У. Васілевіча з серыі “Зямля стаіць пасярод свету” (павер’і, рытуалы і звычай беларусаў) — доўгачаканы падарунак усім. Яна, як і папярэдняя, не залежыцца на паліцах кнігарняў.

Па-ранейшаму выходзяць так званыя фундаментальныя рэчы — зборы твораў. Падрыхтаваны чар-

говыя тамы Я. Купалы, К. Крапівы, Р. Барадуліна. Выйдуць кнігі нашых пісьмёнікаў і ў перакладзе на рускую мову: два тамы М. Танка і цікавыя гістарычныя апавесці В. Іпатавай.

Тыражы нашых кніг, на жаль, застаюцца на ўзроўні мінулага года. Сорамна нават лічу называць. Карыстаючыся гэтай інфармацыяй і як рэкламаю, хачу звярнуцца да настаўнікаў — не толькі выкладчыкаў беларускай мовы і літаратуры, а да ўсіх настаўнікаў, студэнтаў, вучняў, прыхільнікаў нашай літаратуры: ад вас, паважаныя сябры, залежаць заказы на беларускія выданні. Не губляйце сувязь з роднай літаратурай. Паверце, беларуская літаратура XX стагоддзя адна з лепшых у Еўропе. Пісьмёнікі таленавіта працуюць у розных жанрах.

Прыгодніцкую апавесць “Карона Вялікага княства” напісаў недаацэнны ў нас У. Бутрамеў. Апавесць, прасякнутую любоўю да роднай прыроды, вясносіць на суд чытачоў У. Федасеенка. Цікавая апавесць пра гадзі юнацтва ў Ямеччыне напісана М. Грыбавым: “Запіскі оstarбайтэра”. У гэтых і іншых кнігах і лёс беларуса, і яго душа.

Варта, на маю думку, адрадыць пазтычныя клубы ў вёсках пры школах, у мястэчках. Добра, калі чалавек не жыве адным тэндэнтным тэлебачаннем, а сочыць за нацыянальнай культурай, а таксама, бяры ў ёй удзел, творыць і сам.

На жаль, абякава ставяцца да роднай літаратуры газеты “Советская Беларусь”, “Белорусская нива”. Больш таго, газета “Советская Беларусь” наўмысна арганізуюе траўлю выдавецтва і яго калектыву, “Нехорошо, товарищи” — аб’ектыўны трэба быць!

Я зайздросчу лонданцам. 25 гадоў там будавалі новую нацыянальную бібліятэку. Дай Божа і нам яшчэ пры жыцці ўбачыць і наш храм мудрасці і ведаў. Я таксама далёкі ад думкі, што праз пільсем гадоў мы прыойдзем да электроннай кнігі. Наша выдавецтва яшчэ паслужыць на карысць роднай культуры. Кніга як духоўная крыніца, як настайнік, сябра, дабрада — адна з цаглін будынка нацыянальнай ідэі.

Не сталісяся паўтараць: без сьвядоммага патрыёта, без духоўнага чалавека грамадства б’еца ў туліпку паракі і татальнага агеізму, які нараджае нянавісць, зайздрасць і агрэсію. Дай Божа нам сілы і сродкі, каб выканаць план 1999 года, а лепш трохі і перавыканаць, каб парадваць не толькі пісьмёнікаў, але найперш чытачоў, дзеля якіх усё мы ў пэўнай ступені і творым.

**Георгій МАРЧУК,**  
дырэктар выдавецтва  
“Мастацкая літаратура”,  
лаўрэат Дзяржаўнай прэміі  
Рэспублікі Беларусь

АБСЯГ

## Аркестр — юбіляр

Не кожны абласны цэнтр можа пахваліцца сімфанічным аркестрам. У Гомелі такі калектыв музыкі існуе вось ужо дзесяць год. Кіруе ім Валяцін Краўцоў. Юбілейны канцэрт Гомельскага сімфанічнага аркестра адбыўся нядаўна ў памяшканні музычнага каледжа імя Н. Скалоўскага. Прагучалі творы Чайкоўскага, Рымскага-Корсакава, Глебавы, а таксама Пучыні, Расіні, Гуно... Упрыгожаннем канцэрта стала выступленне мінчукоў, лаўрэатаў міжнароднага конкурсу Андрэя Сікорскага (фартэпіяна) і Уладзіміра Мароза (барытон). Да юбілею мэрыя горада падаравала калектыву новыя музычныя інструменты на суму адзін мільярд рублёў.

## Жывапіс Івана Фірцака

Днямі адкрылася персанальная выстава гамільчана Івана Фірцака. Работы яго заўжды ўражваюць дзівосным майстэрствам, свежым светапоглядом. Вось і зараз выстава жывапіса, арганізаваная абласным цэнтрам народнай творчасці, сабрала шмат прыхільнікаў таленту Фірцака. Сярод іх і тыя, каму больш падабаецца класічная

манера жывапісу, і тыя, хто цікавіцца авангардам. У творчасці Фірцака ярка прадстаўлены абодва гэтыя накірункі. Застаецца дадаць, што работы мастака выстаўляліся ў Германіі, а таксама на фестывалі сучаснага жывапісу, які праходзіў у Мінску.

**Алег АНАНЬЕЎ**

## Апладысменты — масквічам

Гомель апошнім часам стаў месцам, куды рэгулярна прыязджаюць на гастролі славутыя артысты з Масквы, Санкт-Пецярбурга, іншых гарадоў. Днямі ў абласным грамадска-культурным цэнтры Маскоўскае тэатральна-канцэртнае аб’яднанне “Ленком” паказала гамільчанама спектакль “Фанданга” па інсцэніроўцы Мікалая Гулева (ён жа і пастаноўшчык гэтай лірычнай камедыі). У спектаклі выступілі ўдалалыніца прэміі “Ніка” за лепшую жаночую ролю, лаўрэат прэміі “Кумір-97”, народная артыстка Расіі Таццяна Васільева, а таксама акцёры Леанід Громаў і Мікалай Стоцкі.

**Аляксей ШНЫПАРКОЎ**

ГРОДНА...

## Фотакоры — пра Беларусь

Адраду дзве фотавыставы адкрыліся ў доме тэхнічнай і мастацкай творчасці вучнёўскай моладзі. Адна з іх — “Браслаўшчына” Яўгена Казюлі, вядучага на Беларусі фотамастака, сябра фотаклуба “Мінск”, фотакарэспандэнта БЕЛТА. Усе здымкі, што сталі вынікам адпачынку Я. Казюлі на Браслаўшчыне, зроблены з вялікай любо-

ўю і суправаджаюцца вершамі вядомых паэтаў... Другая выстава — “Мой погляд на Гродна” Аляксея Паўлюка, таксама сябра фотаклуба “Мінск”. Фотаздымкі зроблены майстрам падчас пленэру ў горадзе над Нёманам. Пленэр арганізавала мясцовы фотаклуб “Гродна”.

**Лілія НАВІЦКАЯ**

БРЭСТ...

## Раберціна Парэці з Палесся

Так называюць трынаццацігадовага пінскага школьніка Сашу Чаркаса за высокі і светлы голас. Нядаўна спяваў даў сольны канцэрт у Брэсцкім тэатры драмы і музыкі. У першым аддзяленні канцэрта гучала класіка (Шуберт, Моцарт, Бах), у другім — эстрадныя і джазавыя мелодыі. Выступленне прайшло на адным дыханні і ашчэ раз засведчыла вялікую працадольнасць юнага спявака. Толькі летас Саша выхадзіў на сцэну 45 разоў, удзельнічаў у дзесятках культурна-масавых мерапрыемстваў.

Талент Сашы Чаркаса заўважлі і развілі бацькі-педагагі, выкладчыкі Пінскай музычнай школы, дзе іхні сын вучыцца і цяпер. С. Чаркас удзельнік і лаўрэат некалькіх рэспубліканскіх і міжнародных фестываляў. Ён запрышаны на стажыроўку ў школу мастацтваў у ЗША.

**Сымон АКСЕНІН**

МАГІЛЁЎ...

## У гонар акцёра

Больш за год таму пайшоў з жыцця таленавіты акцёр абласнога драматычнага тэатра Аляксандр Ташкіноў. Першага лютага яму споўнілася б 48 гадоў. У памяць пра выдатнага акцёра і чалавека калегі ў дзень нараджэння Аляксандра арганізавалі ў драмтэатры дабрачыны канцэрт. Прынялі ў

ім удзел акцёры мінскіх тэатраў “Дзе-Я?”, рускага драматычнага імя Максіма Горькага, “Хрыстафор”. Аляксандра Ташкінова ўспаміналі артысты Магілёўскага драмтэатра і абласной філармоніі. Усе заробленыя на дабрачынным канцэрте грошы будуць перададзены сынам Аляксандра Ташкінова.

## Стыпендыя маэстра — юнай скрыпачцы

Днямі выхаванка Магілёўскага каледжа-гімназіі музыкі і харэаграфіі па класе скрыпкі Аня Пукінская атрымала дыплом і стыпендыю фонду Уладзіміра Співакова. За шэсць гадоў, якія Аня прысвечыла сваёй любімай справе, яна змагла дасягнуць многага. Скрыпачка з’яўляецца лаўрэатам шматлікіх рэспубліканскіх і міжнародных конкурсаў, стыпендыятам прэзідэнтскага фонду падтрымкі таленавітых дзяцей і творчай моладзі. А стыпендыя ад маэстра Співакова яшчэ раз пераконвае ў майстэрстве і таленавітасці юнай скрыпачцы.

**Алесь ПЯТРОВІЧ**

ВІЦЕБСК...

## Ушацкія промыслы

Дзякую Богу, таленавітыя майстры па традыцыйных промыслах на Ушацчыне не перавяліся. Аб гэтым сведчыць выстава дэкаратыўна-прыкладнага мастацтва, якая адкрылася ў мясцовым дзяржаўным музеі народнай славы. Ганчар Уладзімір Бязрукаў, самад-

зейныя мастакі Віталі Бамбураў і Міхась Кляшторны, майстры па дрэве Вячаслаў Мурашоў і Франц Стрый прадставілі свае работы. А арганізатары экспазіцыі знайшлі жаночыя строй пачатку стагоддзя.

**Святлана ГУК**

ВАРУНКИ

## На сваёй зямлі!

5-га лютага ў Мінску на плошчы Перамогі членамі РНЕ былі жорстка збітыя прадстаўнікі грамадзянскай ініцыятывы Хартыя-97. На сваёй зямлі!

Ужо не першы раз агрэсія гэтых неафашыстаў накіроўваецца ў першую чаргу супраць беларускіх дэмакратаў і нацыянальна-патрыятычнай Менавіта ж яны будуць чыніць ім адпор. Напрыклад, увосен купка брытагаловых правакавала, памятаецца, бойку падчас аднаго з апазіцыйных шэсцяў. Хаця ў прынцыпе не мае істотнага значэння, каго канкрэтна збілі. У кожным разе падобныя інцыдэнты павінны паспрыяць адважным рэакцыям і захадам усёго грамадства. Гэта як праверка на здаровы дух і сэнс. Здаецца, што дзеянні і нагогул усялякая прысутнасць на беларус-

кай тэрыторыі партыі шчыра прафашысцкай арыентацыі вымагаюць недастатковых маральных ацэнак, а, прынамсі, маральна-палітычных. Найперш на дзяржаўным узроўні. У гэтым і абавязак, і выгода ўладаў. Хаця б дзеля таго, каб не кампраметаваць сябе. А дзеля гэтага дастаткова толькі быць абякавымі і не зважаць. Ёсць таксама неабходнасць пазбегнуць уяўленняў, што інтэграцыя ў Беларуская-расійскі саюз суправаджаецца актыўным імпартам і спрыяльнымі умовамі для распаўсюджвання фашызму. Нават у Расіі, дзе РНЕ народжана і афіцыйна зарэгістравана ажно з 1992-га года, гэтак, як у нас, шчыраваць ім не дазваляюць.

Міліцыя надзіва раўнадушна пглядае на чорныя фашысцкія ўні-

формы. Пракуратура таксама пачуль не збіраецца займацца баркашоўцамі, бо нібыта няма падстаў, што “з боку РНЕ дапускаюцца парушэнні грамадскага парадку ці іншых дзеянняў, якія б супярэчылі закону”. Выказаўся толькі прэзідэнт. Ён заявіў, што “у нас — не ў Маскве”, і надзвычай выразна паабяцаў, што ў нашай краіне “любыя фашыстам павырываюць ногі”. Аднак А. Лукашэнка негатыўна паставіўся да агучанай апазіцыі ідэі стварэння дружныя самаахоўны і патруляваць горад. У прыватнасці, актыўны ўдзел у гэтым збіраецца ўзяць “Малады фронт”, які ўжо неаднаразова меў пакуль што слоўныя сутычкі з прадстаўніцамі РНЕ і раз-пораз разганяў іх, калі ты збіраліся. Прычым маладэфронтаўцы амаль ва ўнісон прэзідэнту заявілі, што “на Беларусі фашызм непапулярны, тым больш расійскі”.

**Кірыла ПАЗНЯК**



# Запланавана ўекавечыць



Давыд Гарадзенскі нарадзіўся ў Пскове ад шчыта князя Даўмонта з Марый, унучкай Аляксандра Неўскага. Год нараджэння невядомы. Памёр у 1326 годзе. Давыд ажаніўся з дачкой вялікага князя Гедзіміна Бірутай. Валодаў удзельным княствам. У 1314 годзе ён разграміў крыжакоў, якія напалі на Наваградок. У 1318 годзе арганізаваў паход войска Вялікага княства Літоўскага на Прусію, у 1324 — на Мазовію, у 1326 — на Брандэнбург. У апошнім паходзе пазрадніцку быў забіты мазавецкім рыцарам Анджэем Гостам.

Цела свайго любімага палкаводца воіны на шчытах прынеслі аж да самай Гародні, пахавалі на ўзвышшы каля Каложскай царквы — там, дзе ўжо была пахавана яго жонка Бірута, якую крыжакі забілі, калі Давыд Гарадзенскі знаходзіўся ў паходзе. Над магілай Давыда Гарадзенскага быў насыпаны высокі курган, сляды якога захаваліся ля царквы да сённяшняга часу.

Імя слаўтага сына Прынямонія да гэтага часу было амаль забытае. Толькі нядаўна адна з вуліц Гародні названа яго імем, названа недарэчна: вуліца Д. Гарадзенскага — нават не ўказана яго імя.

Па даручэнні ініцыятывнай групы грамадзян Гародні я звярнуўся да старшыні Гарадзенскага гарадскога выканаўчага камітэта сп. Пашкевіча з просьбай разгледзець пытанне аб увекавечэнні памяці выдатнага сына Гарадзеншчыны, князя Давыда Гарадзенскага, жыццёвы лёс якога непасрэдна звязаны з гісторыяй нашага старажытнага горада, з лесам Каложскай царквы — старэйшым помнікам дойлідства Прынямонія. Просьба была разгледжана аддзелам культуры і ўраўнаважана архітэктуры і горадабудаўніцтва гарвыканкама ў намесніка старшыні гарвыканкама сп. Жабруна. Мерапрыемствы па увекавечэнні памяці Давыда Гарадзенскага запланаваны на гэты год.

Апанас ЦЫХУН  
Скульптурны партрэт Давыда  
Гарадзенскага работы мастака-  
рэстаўратара Уладзіміра Кіслага

## "Зоркі" збіраюць сяброў

Пад Беластокам адбыліся чарговыя, шаснаццатыя па ліку, літаратурна-тэатральныя сустрэчы творчай моладзі "Зоркі", арганізаваныя журналісткай Ганнай Кандрацон пры падтрымцы тэндэвіка беларусаў у Польшчы "Ніва", міністэрства культуры і мастацтва РП, польскага фонду падтрымкі дзяцей і моладзі.

Творчыя семінары былі пазбудаваныя па сістэме не толькі жывых непасрэдных кантактаў удзельнікаў і абмену вопытам у галінах журналістыкі, паэзіі і тэатра, але і ў рэалізацыі канкрэтных відэаўчынш перформансаў, якія аб'ядноўвалі творчыя высылкі маладых літаратараў і артыстаў у пэўныя практы, бо, як вядома, творчыя кантакты мусяць заканчвацца канкрэтнай працай.

Добрай традыцыяй стала запрашэнне на гэтую сустрэчу гасцей з замежжа, што ўздымае ўзровень гэтага маладзёжнага форуму ад рэгіянальнай падзеі да міжнароднага маштабу, і ў будучым, магчыма, сустрэчы займеюць агульнаеўрапейскую папулярнасць. Беларусь прадставілі малады рэжысёр, акцёр і пэст Сяргей Патранскі, які паказаў публіцы фантазію па санетах Шэкспіра.

Ігнат МАЛАНКАУ

## СУСТРЭЧЫ

# Госці з Варшавы

У Саюзе беларускіх пісьменнікаў адбылася сустрэча маладых літаратараў з намеснікам галоўнага рэдактара варшаўскага часопіса "Творчасць" Зімовітам Фядэцім і сслынным перакладчыкам беларускага мастацкага слова Чэславам Сеньюхам.

З. Фядэцікі, гаворачы пра сучасны стан польскай літаратуры, падкрэсліў, што кожная літаратура жыве сваім краем. У Польшчы цяпер мала ведаюць пра беларускі край, але мала з'яўляецца і беларускіх твораў пра Польшчу. У Еўропе, на яго думку, цяпер наогул зменшылася ўвага да мастацкай літаратуры. Затым Фядэцікі падзяліўся сваімі назіраннямі над станам мовы на Беларусі. На Гродзеншчыне ён пачуў беларускую народную песню "Цёплыя вечаery ды халодныя ранкі". Але ўжо сам пачатак песні прагучаў: "Цёплыя вечаery..." Як выказаўся гасць, на Беларусі існуе моўная каша: беларусы не гавораць па-беларуску, расіяне не ўмеюць гаварыць па-руску, палякі — па-польску. У заключэнне польскі пісьменнік сказаў: "Для Еўропы вельмі важная справа — жыццё вашай мовы. І мы будзем гэтым спрыяць".

Чэслаў Сеньюх, працягваючы размову, распачатаю Фядэцікам, сказаў, што сучасная польская літаратура ўся ў пошуках. Розніца беларуская літаратура ад польскай тым, што беларуская змагаецца за сваю мову, за яе існаванне. Маладым ёсць што сказаць на роднай мове, і з цягам часу яны многае яшчэ скажуць.

Ганна Кіслічына даволі падрабязна спынілася на творчасці маладых літаратараў, якія ідуць пераважна за формай, і таму іхнія творы не даюць асалоды для душы. Гэта мастацтва, але не паэзія. Маладыя выклікаюць цікавасць да сябе мастацкай формай, аднак, калі хочаш прагнута пра жыццё, то звяртаешся не да твораў бум-бам-літаўцаў. На яго думку, літаратурнага працэсу сёння няма, ёсць людзі, якія самавыўляюцца, але гэта нецікава для іншых. Маладыя робяць жэст, гэта своеасаблівае дэманстрацыя.

Пятро Васючэнка звярнуў увагу на асаблівае беларускай літаратуры першай паловы XIX стагоддзя, калі заявілі пра сябе духоўныя паэты Ян Баршчэўскі, Вінцэсь Кара-



тынскі, Уладзіслаў Сыракомля. На той час польская літаратурная мова ўжо сфармавалася, а беларуская фармавалася пад вельмі вялікім уплывам польскай.

На думку Валянціна Акудовіча, беларуская літаратура была прыладай у нацыянальнай барацьбе. Цяпер літаратура ўпершыню пачала пра сваё прызначэнне. У нас няма дзяржавы, няма эканомікі, няма палітыкі. Ёсць літаратура.

Чэслаў Сеньюх дадаў: "Наталля Арсеннева ведала, што хоча сказаць. Шмат залежыць не ад палітыкі, а ад людзей, ад твораў".

Сяргук Мінскевіч і Зміцер Вішнёў гаварылі пра творчыя справы маладых, асабліва пра творчы рух бум-бам-літ. Цікава выказаўся на гэты конт З. Фядэцікі: "Для мяне не

існуе падзелу пісьменнікаў на пакаленні. Для мяне самае галоўнае — талент, а не тое, калі ён абудзіўся, у маладыя ці сталыя гады".

У заключэнне намеснік старшыні Саюза беларускіх пісьменнікаў Навум Гальпяровіч, які вёў сустрэчу, адзначыў, што адбылася цікавая гаворка аб прызначэнні мастацкай літаратуры, перамяшчэнні пакаленняў, творчых узамасувязях. Кожны выступоўца выказаў свае думкі, але разам з гэтым мы маем на ўвазе тое, што літаратура ў нас адна, і яна складаецца з розных плыняў і накірункаў.

А. ГАРДЗІЦКІ

На здымку: З. ФЯДЭЦКІ і намеснік старшыні СБП Н. ГАЛЬПЯРОВІЧ  
Фота Я. ПЯСЕЦКАГА

## АНОНС

# Хворая паэзія падмурка

Ці не самае вядомае, яно ж — шараговае, яно ж — банальнае пытанне да рэжысёра: чаму, маўляў, вы берацеся ставіць гэтую (а не якую іншую) п'есу? Пытанне гэтае задаюць часцяком, — столькі, колькі разоў рэжысёр адважваецца на прэм'еру.

Валерый РАЕЎСКІ, мастацкі кіраўнік Нацыянальнага акадэмічнага тэатра імя Янкі Купалы, больш за дваццаць гадоў мусяць яго выслухваць. 24 лютага прэм'ерай завяршыцца работа В. Раеўскага над п'есай пецярбуржца Юрыя Ломаўцава "Піраміда Хеопса". Адакс на самае банальнае пытанне Валерый Мікалаевіч даў такі:

— "Піраміда Хеопса" — адметная п'еса. Гэта гісторыя сям'і, падазненая праз скруты, катаклізмы, пературбацыі нашага часу. Саракагадовага расійскага драматурга, які ведае й разумее жыццё, насампраўдзе адкрываюць у Беларусі (Ломаўцава яшчэ не ставілі). Ён карыстаецца прыёмам Дастаеўскага, — бяры чалавека з натоўпу і націпльна вывучае яго, нібыта прапаруе, разбірае яго па костках. Бяры асобную сям'ю і дае ёй самы звычайны, самы шараговы генетычны код (як вырак) — Сямёнавы. Як Івановы, Пятровы, Сідаравы, — з аднаго кола, з аднаго кода, з аднаго шэрагу. Шэрагу гэтых не новых рускіх, якія даўно забыліся на сваю генетыку, — тую, у сваю чаргу, звыродзіў, знявечыў славы кастрычнік 1917 года. Нездарма маці з гэтай сям'і ўсе жыццё выклдала гісторыю кампарты, а сучасная студэнцкая моладзь называе яе цяперашні прадмет СНІДам. Нездарма бацька з гэтай сям'і і ўсе жыццё праектаваў адметныя самацелі для савецкай таталітарнай сістэмы, — у нас іх называлі лепшымі ў свеце, хоць яны і былі цыжэйшыя і даражэйшыя, і не жаўдзілі ляталі. Бацькі прадвызначылі лёс сваіх дзяцей, — драматычны, трагічны, але такі... шараговы. Зыкла савецкі...

Неадназначны, поліфанічны, размаіты стан чатырох персанажаў п'есы, але на ўсім лжыць адзнака падзіву, паэзіі, вялікай паэзіі быцця. Ва ўсіх дзеяннях — намаганне выдарацца з дрэгвы побыту, ідэалогіі, дыктату шарагоўскай і будзённасці, на ўсім — асэнсаванне таго, што жыццё пражыта дарэмна, а спадзявання няма на што. Усе мітусяцца. Сярод іх няма героя. Але ёсць маленькія,

вельмі блізкія мне людзі, якія кладуцца ў падмурак вечнай піраміды, — Сямёнавы, Раеўскія, Любімавы... Няважна, хто сядзіць зверху. Важная яна, піраміда, яна ўладная структура, прадуманая, выбудаваная да пясчынкі. Калі я, пясчынка, выпадаю, я пачынаю піраміду разбураць, яна дае расколінку, расколінку, трэшчыну... Але як спрытна я хутка яе цэментуюць, аднаўляюць, — тыя, на чым чэрпенні ды няўменні сказаць "не" трымаецца піраміда. На такіх, як выдатны персанаж Аляксей, сын сваіх бацькоў — рэфлексуючы герой нашага часу, нашага стагоддзя, — з пераламаным пазнавоначнікам, з перакручаным мысленнем, які не прымае спосаб мыслення маці і спосаб існавання, навязаны дзяржавай, у якой жыве. Ён — шараговы інжынер, не самы таленавіты, не самы бяздарны; ён згубіў, страціў усё. У посттаталітарнай дзяржаве ён застаўся ні з чым — з усімі сваімі ведамі, сувязямі, магчымасцямі. Жабраком. У тым, як гэта апісаў Юры Ломаўцаў, няма ніякага чарноцыя. Але ёсць, паўтаруся, вялікая, дзіўная паэзія, хворая паэзія хворых людзей, якія раптам усвядомілі, што неманіта яны — крывава падмурак дзяржаўнай піраміды. Гэтая хворая паэзія мусяць вызначыць спектакль, вылучыць яго сярод нашых пастановак.

Скажу шчыра: я даўно не сустракаўся з такім высокім узроўнем драматургіі. Такая драматургія можа забяспечыць спектаклю поспех...

З Валерыем РАЕЎСКИМ  
гутарыла Жана ЛАШКЕВІЧ

## Дыялог навукоўцаў

"Беларуска-расійскія дачыненні: праблемы і перспектывы" — пад такой назовай у Мінску на факультэце міжнародных адносін БДУ (ФМА БДУ) 26 і 27 студзеня 1999 года адбыўся "круглы стол", у якім бралі ўдзел вядомыя беларускія і расійскія навукоўцы — спецыялісты па беларуска-расійскім дачыненніх. Гэта ўжо быў другі "круглы стол" па такой праблеме. Першы адбыўся роўна год таму ў Маскве ў Інстытуце сусветнай эканомікі і палітычных даследаванняў Расійскай акадэміі навук (ІСЭПД РАН). Асабліва актуальнасць цяперашні "круглы стол" набавіў у святле падпісанай у канцы мінулага года ў Маскве прэзідэнтамі Беларусі і Расіі Дактараў аб аб'яднанні Беларусі і Расіі. Пра яго важнасць сведчыць хаця б тое, што міністр замежных спраў Беларусі Урал Латыпаў напярэй гаспадару "круглага стала" — дэкана факультэта міжнародных адносін Аляксандра Шарпуна катэрыла па выніках гэтага "круглага стала" прадставіць ягонаму ведамству.

Накіроўваючыся на гэты "круглы стол", многія чакалі патрапіць на чарговае (для птушакі) мерапрыемства, на якім будзе поўны "адабрамс" афіцыйнай палітыцы па гэтым пытанні. І былі прыемна здзіўленыя адкрытым, часам нават разкім, дыялогам навукоўцаў на гэтую сапраўды вельмі актуальную для грамадскасці абедзвюх краін тэму. Было шмат змястоўных, шчырых і вострых дакладаў як з расійскага, так і беларускага боку, у якіх выступоўцы глыбока і ўсебакова прааналізавалі сённяшні стан беларуска-расійскіх дачыненняў, найперш зрабіўшы акцэнт на праблеме. Пра сур'ёзнасць і грунтоўнасць гэтага мерапрыемства сведчыць і кола ягоных удзельнікаў, сярод якіх дэкан ФМА БДУ прафесар Аляксандр Шарпа, прафесар кафедры міжнароднага права ФМА БДУ Юрыі Броўка, прафесар кафедры міжнародных адносін ФМА БДУ Уладзімір Сянкеўскі, загадчык аддзела праблемаў СНД Інстытута сацыяльна-палітычных даследаванняў пры Адміністрацыі Прэзідэнта РБ Уладзімір Іскрвіч, дырэктар Цэнтра паралаўных палітычных даследаванняў ІСЭПД РАН прафесар Барыс Шымляў, галоўны навуковы супрацоўнік ІСЭПД РАН, прафесар Вячаслаў Дашчынаў, старэйшы навуковы супрацоўнік, вядомы расійскі пісьменнік Юрыі Сураўцаў і іншыя.

Алесь ЛІХАВЕЦ

# Роздум, народжаны адным пытаннем

Разумныя людзі кажуць: калі хочаш ведаць праўду, не задавай пытанняў. Хітрыя людзі робяць інакш. Каб атрымаць жадае, яны задаюць быццам бы прасценкія, няхітрыя пытанні, накітаваныя такога, якое я ўзяў з перапіска ліста маючага адбыцца ў лютым перапіску насельніцтва: "На каком языке вы обычно разговариваете дома?" Дарэчы, ці гэтак ужо патрэбна такое дарагое мерарыемства, як перапіс у наш цяжкі час? Расія, якой больш карціць, і тая адмовілася ад яго. Але, на жаль, у нас робіцца часта не тое, што трэба, а тое, што хочацца.

Дык вось, наконце пытання. Ці можна адказаць на яго не схлусіўшы? Думаю, што працэнтаў восемдзесят людзей адкажуць, што размаўляюць яны на рускай мове. Але ці будзе гэта праўдай? Не і не. Па-першае, у саміх пытанні, зададзеным па-руску, прысутнічае пажаданне адказа. Па-другое, ці часта зараз у Беларусі чуецца вы чыстую рускую ці беларускую мову? Рэдка, больш "грасянку", сумесь моў. У залежнасці ад мясцовасці. На захадзе больш мешаніны беларускіх слоў з польскімі, на ўсходзе — беларускіх з рускімі, на поўдні — беларускіх з украінскімі. Дасведчаныя сцвярджаюць, што на поўдні нават ёсць самастойная паляшукская мова. Я не філолаг, і не буду гэтага абмяркоўваць. Але зазначу, што тое, як гавораць паляшукі, мне вельмі падабаецца. Моладзь наогул часта размаўляе на мацернай мове, ды так, што ў старых людзей вушы вянуць. У бізнесоўцаў, "дзелавых" — сваёй мовай... А як увогуле адказаць на пытанне перапіска ліста мне, калі я жыву адзін?

Нядаўна ў аўтобусе я правёў невялікі эксперымент. Каля мяне стаялі тры жанчыны вяскова-гарадскога тыпу, пэўна, прыехалі з нейкага раённага цэнтра. Іх мова складалася ў большасці з беларускіх слоў, але ўстаўляліся часам і рускія. Папрасіў прабачэння і спытаў, як яны адкажуць на пытанне з перапіска ліста. Адна з іх, найбольш кантактная, задумалася, прагаварыла: "Напэўна, на руска-беларускай адкажу". І дадала: "Вельмі люблю, калі размаўляе хто на чыстай беларускай мове". А адна з сядзеўшых побач мінчанка, з тортам на каленях, пачула маё пытанне і ўступіла ў гаворку: "А мне ўсё равно, на каком языке разговаривать, лишь бы поешь что было". На жаль, часта ў гэтым уся наша сутнасць.

Дык каму ж патрэбна адказ на гэтае пытанне? Ды таму, хто на рэфэрэндуме ў траўні 95-га паставіў пытанне аб наданні рускай мове, якая не была і не магла быць у далейшым пакрыўджанай, статусу дзяржаўнай. Таксама быццам бы баксёрскае пытанне, але ў выніку якая шкода нанесена беларускай мове. Да таго ў беларусаў паступова адраджалася самасвядомасць, расла колькасць беларускамоўных школ, нават размаўляць па-беларуску стала модным. А пасля рэфэрэндуму пайшоў адкат назад. Чыноўнікі зразумелі, як да гэтага пытання ставіцца прэзідэнт. Над мовай нашай стаў тварыцца здзек. У крамах з'явіліся "Духмяны" і "Смяны" хлеб, гарэлка "Два бусла", мяса "Ковалочек" і г. д. Ля аўтавакзала красуецца магазін "Прыпутнік" (прыпутайся, ці што?)... Прыклады такога нядбайства можна прыводзіць бясконча.

Кажуць, мова — гэта душа народа. На жаль, чалавек у наш час бяднее не толькі матэрыяльна, але і духоўна. Гэта вельмі небяспечна. Бездухоўны, да таго ж галоўны (ці наадварот) чалавек можа зрабіць любое злачынства.

Духоўнасць, мне здаецца, павінны несці пісьменнікі, святары, тэлебачанне, радыё... Я лічу, што для адраджэння мовы, наогул духоўнасці, дзячэны культуры робяць многае. Яны спрабуюць дастукацца да сэрцаў людзей. У іх творах, спектаклях адчуваецца боль за Беларусь, яе людзей. Многія касцёлы праводзяць службы на беларускай мове. На жаль, такія выпадкі адзінак у праваслаўнай царкве...

Самымі ўплывымі на погляды людзей, на стан іх духоўнасці з'яўляюцца зараз тэлебачанне і радыё. Яны таксама павінны быць незалежнымі, каб быць аб'ектыўнымі. У жыцці бачыш адно, а па тэлевізары — іншае. Вось нядаўна па БТ міністр гандлю абвясціў, што летася тавараварот узрос і зараз на прылаўках у магазінах велькі выбар тавараў. І сапраўды, камера паказвае вітрыну, запоўненую курнымі кумпячкамі. Але каштоўнасць яны 445 тысяч рублёў (!). І гэта пры максімальнай пенсіі ў 3,5 мільёна рублёў. Вось такі метад напавунення вітрынаў і апусцэння страўнікаў. І вось такая аб'ектыўнасць. Таму рэдка хто глядзіць перадачы Беларускага дзяржаўнага тэлебачання, а звяртаецца да больш аб'ектыўных і цікавых расійскіх тэлеканалаў. Таму і ўзнікае патрэба ў рускай мове. У людзей, якія паважаюць сябе, адбываецца наадварот: мясцовыя тэлекана-

лы з'яўляюцца больш запатрабаванымі. Многія спытаюцца: у чым жа небяспека панавання рускай мовы, калі яна больш запатрабаваная? А ў тым, што гэта дазваляе многім сцвярджаць: родная мова наогул непатрэбная, і што беларусаў амаль не існуе.

Словам, такая паставіла пытанне перапіска ліста — некарэктная, незвычайная, можа нанесці шкоду як мінуламу, так і будучаму Беларусі. Пытанне гэтае — можа быць выкарыстана заўзятымі прыхільнікамі Саюза так, як выкарыстоўваюцца імі ж адказы на пытанне травеньскага рэфэрэндуму 1995 года аб падтрымцы мераў, накіраваных на эканамічную інтэграцыю з Расіяй. Я не ведаю ніводнага чалавека, які б быў супраць эканамічнай інтэграцыі, і не толькі з Расіяй. Але ж ніхто не даваў пэўнамоцтваў на стварэнне палітычнага саюза, на знішчэнне суверэнітэту Беларусі.

Шмат пра гэта сказана і напісана. Шмат яшчэ будзе напісана і сказана... Беларусі, які выбіраў дзяржаўнай мовай рускую, прагласаваў па сутнасці за "грасянку". Ці можам мы назваць гэтую "рускую" мову рускай, калі навокал усе спрэчкі, дзекаюць, чакаюць і гэтаюць? Моўная дзяржаўная палітыка ніяк не спрыяе выпраўленню ганебнага становішча. "Роўнасць" рускай мовы з роднай бялізласна калечыць апошнюю. Чарговае "волевыяўленне", прымушова заціснутае ў рамках супярэчлівых рэфэрэндумаўскіх пытанняў, прывяло да чарговага перамогі над самімі сабой. Так, адраджэнне на дварэ ці заняпад, мова была, ёсць і будзе. Але так хочацца, каб заставалася маці сапраўды роднай і роўнай, каб не захоўвалася ў музеях (як занябная маці ў прытулку для састарэлых), каб не замагаўся мы за яе, губляючы веру і надзею, а ашчаджаў, ушаноўвалі ды ўдасканалі. І не пытаннем рэфэрэндуму ці перапіска ліста, а **аудыміі** паступовымі **агульнымі** намаганнямі.

Янка БАЙКОЎСКІ

## Куды ідзем?

**Жаночы адукацыйна-кансультацыйны цэнтр працягвае работу па развіцці самасвядомасці жанчын і іх сацыяльнай, прававой, экалагічнай асвеце. Чарговы семінар меў назву "Жанчыны і праблемы экалогіі".**

Няма сумнення: стан прыроднага асяроддзя аднолькава важны для ўсіх, незалежна ад полу, узросту і сацыяльнага статусу. І калі тэма сфармулявана такім чынам, то адно таму, што жанчына валодае рэпрадуктыўнай функцыяй, а значыць, яе здароўе мае важнае значэнне для ўсяго грамадства, для захавання генафонду нацыі.

Ад глабальных праблем экалогіі, пра якія расказваў загадчык лабараторыі Інстытута праблем выкарыстання прыродных рэсурсаў і экалогіі НАН РБВ. **Кадашкі**, перайшлі да мясцовых рэалій. Супрацоўніца названага інстытута **Л. Шарамет** ахарактарызавала стан навакольнага асяроддзя Беларусі. Мы даведаліся, што самым "брудным" па колькасці шкодных выкідаў у атмасферу быў 1997 год. Найбольш шкоднымі экалагічна з'яўляюцца аўта транспарт, чорная металургія, цэлаэнергетыка, хімічная прамысловасць. У рэспубліцы існуе 160 палігонаў чэцёрдых адходаў і 80 нахалляльнікаў, не лічычы шырока распаўсюджаных звалак, якія слаба кантралююцца мясцовымі ўладамі. У нас перапрацоўваецца толькі 4 працэнты чвё-

рых адходаў. Пры ўсіх існуючых праблемах насельніцтва тэхнагенных раёнаў і вялікіх гарадоў не інфармуецца пра стан экалогіі, не заўсёды маюць пазіцыю адносна гэтага грамадскай арганізацыі.

Трэба зазначыць, што Жаночы хрысціянска-дэмакратычны рух якраз-такі мае прычынную пазіцыю, доказаў таму — гэты і многія іншыя семінары. Не хапае хіба шматлюдных і гучных акцый, якіх лічыць лідэр руху **Л. Пеціна**.

Гаворка не абыходзілася без дыскусіі наконце "мірнага атамана" **В. Ермашкевіч** (Інстытут эканомікі Акадэміі навук) найперш павадаміі прысутным — актывістам жаночых арганізацый, навукоўцам, журналістам — пра маючую адбыцца ў сакавіку міжнародную канферэнцыю па развіцці атамнай энергетыкі ў Беларусі. Ён гаварыў пра існаванне шматлікіх міфаў вакол гэтай галіны, пра разбуральныя прыцыпы, пакладзеныя ў яе аснову. Не кажучы пра патэнцыяльную небяспеку і шкоднасць адходаў, пабудова атамнай станцыі абсурдна з чыста эканамічнага боку. Аслабленая крызісам краіна не ў стане "па-

цягнуць" дзесяцігадовую будоўлю аб'екта коштам 6-8 мільярдў даляраў. Пытанне мэтазгоднасці пабудовы АЭС пад Мінскам у мінулы годзе разглядала кампетэнтная камісія вучоных у складзе 34-х чалавек (старшыня віцэ-прэзідэнт НАН П. Віцяў). 29 снежня адбылося заключнае паседжанне камісіі і галасаванне. Вынікі такія: 7 — за, 19 — супраць таго, каб у бліжэйшыя 10 год брацца за пабудову АЭС (што не выключае захдаў па далейшым развіцці атамнай энергетыкі ў рэспубліцы).

Назаўтра ж, 30 снежня, збіраецца прэзідыум НАН і прымае супрацьлеглае рашэнне з супрацьлеглымі вынікамі галасавання. Абодва рэзюмэ накіраваны прэм'ер-міністра С. Лінку.

В. Ермашкевіч лічыць, што пастаяннае напружанне вакол пытання ў многім залежыць ад самога Інстытута праблем энергетыкі, яго шматлікім супрацоўнікам проста трэба нека "адпрацоўваць" зарплату. Умоцненую ахову некалькіх кілаграмаў радыеактыўнага рэчыва, на што адцягваюцца сродкі, людскія сілы і тэхніка, ён назваў бутафорыяй. Закамерна спытацца: каму і навошта яна патрэбна?

Выступленні **К. Буланавай** (Інстытут праблем радыябіялогіі) і **Т. Калгушынай** (кафедра акушэрства і гінекалогіі МДМ)

тычыліся непасрэдна здароўя жанчыны, у тым ліку рэпрадуктыўнага. Аказваецца, дзяўчынкі ў два разы часцей хварэюць на рак шчытавіды. Хібы развіцця плода сустракаюцца ў 39-ці працэнтах выпадкаў — у чыстых зонах і ў 44-х — у забруджаных радыенуклідамі. Чарнобыль робіць сваю згубную справу: значна пачасціліся выпадкі дзіцячай анеміі і хвароб ва ўзросце 10-12 гадоў. У Беларусі адсутнічае "атамнае" заканадаўства. Прымальныя дозы забруджвання вызначаюцца не законам, а Міністэрствам аховы здароўя і іншымі ведамствамі. Між тым насельніцтва, аслабіла маці і жонкі, церпіць ад харчіннага стрэсу. Па дадзеных апытання падаўленасць адчуваюць: 23 працэнты — жанчыны, 16 — мужчыны, стома — адпаведна 56 і 27, хваравітасць — 20 і 5. На семінары закраліся пытанні ўстойлівага развіцця і якасці жыцця (**П. Нікіценка**), сувязі здароўя і харчавання (**Л. Ромбак**), ролі неадражэўных арганізацый у вызначэнні экалагічнай палітыкі (**В. Абрамава**), прыярытэтаў экалагічных каштоўнасцей (**Л. Кульбіцкая**).

Згодна сацыялагічным даследаванням, станам навакольнага асяроддзя задаволены толькі 7 працэнтаў апытаных, незадаволены — 70; жыццём увогуле — 23 працэнты задаволены, 51 — незадаволены. Удумайцеся: палова з нас жыве ў пастаянным напружанні, раздражненасці, дэпрэсіі, нават у заўтрашні дзень. Куды ідзем?

Галіна КАРЖАНЕЎСКАЯ

## Прыгоннае права...

Цікавы дакумент давёлося пабачыць днём. "Аб унесенні дапаўненняў у паставу Савета Міністраў РБ ад 2 красавіка 97 г." — называецца ён. Гэтага доўга і некарэспандуюча назва хавае за сабой шмат непрыемных (макка кажучы) момантаў для студэнцкай моладзі. З'яўляючыся лагічным працягам сумнавядомай паставы № 276 (згодна з якой фактычна аднаўлялася прымушовае размеркаванне), тэкст за подпісам прэм'ер-міністра стаўся сапраўдным сюрпрызам.

Цяпер наймальнікам незалежна ад форм уласнасці (!) забараняецца на працягу двух год пасля заканчэння навучальнай устаноў прымаць на працу выпускнікоў дзяржаўных вышэйшых і сярэдніх устаноў, якія навуліся за кошт бюджэтных сродкаў, без пасведчання аб накіраванні на працу або даведкі аб магчымасці працаўладкавацца самастой-

на. Узнікае пытанне: што такое бюджэтныя сродкі? Хіба гэта не сродкі падаткапалачельшчыкаў, сярод якіх і бацькі студэнтаў? Калі гэта так, то чаму дзеці абавязаны адрацоўваць грошы сваіх жа бацькоў? Сказанае, трэба меркаваць, азначае немагчымасць працаўладкавацца ў некалькіх месцах адначасова. Напрыклад, уладкаваўшыся інжынерам, малады чалавек не зможа падпрацоўваць яшчэ недзе.

Цяжка сказаць, як паставяцца да ўзгаданай паставы Саўміна якіхкурснікі розных факультэтаў (для некага яна, магчыма, і будзе дарэчы), але для студэнтаў журфака паўстае яшчэ і праблема маральнага характара. Паколькі накіраванне даецца толькі ў СМІ, што знаходзіцца па дзяржаўных асядах, даводзіцца выбіраць. Так некалькі хлопцаў, якія працавалі ўжо некалькі год у апазіцыйнай

прэсе, вымушаны пераходзіць у дзяржаўныя выданні. Залішне казаць пра тое, што незалежная прэса ў выніку такіх дзеянняў урада страціла значную колькасць сваіх супрацоўнікаў. Затое, падобна, неаблія перспектывы адкрыцця перад рэгіянальнай прэсай. Пра гэта ўскосна сведчыць подпіс у верхнім левым кутку дакумента старшыні Дзяржаўнага друку М. Падгайнага (датавана рэзалюцыя 11.01.1999). Тым, хто не мае сталічнай прэсіі, "раць" шукаць працу па месцы жыхарства бацькоў. Абцяжыць забеспечыць усе ўмовы, але гэты факт не надта সুকৌчымае. Чаго варта абяцанні па прынцыпе "захачеў даў — захачеў адабраў" студэнтам 94-га года склікання добравядома. Правілы гульні на працягу якіх гадоў мяняюцца падчас самой гульні. Прыкладам можа служыць хоць бы становішча з аплатай за на-

вучанне ("ЛіМ" пісаў пра гэта ў верасні 97-га). Безумоўна, ніякіх гарантыяў для размеркавання студэнтаў дакумент не ўтрымлівае. Адзінае, у чым можна не сумнявацца, гэта ў тым, што, у выпадку невыканання ўсталяванага парадку, вінаваты (гэта значыць, наймальнік) заплаціць уся суму, затрачаную на падрыхтоўку спецыяліста з вышэйшай адукацыяй. Доказам таму восьмы пункт паставы.

І яшчэ адна цытата для роздуму: "Для удзялення патрэбнасці ў спецыялістах важнейшых асяродках хазяйства рэспублікі, сельскіх раёнаў і раёнаў, пастрадаваўшых у выніку аварыі на ЧАЭС, асуществляється целевая контрактная подготовка специалистов". Каментар, як кажучы, непатрэбны.

Студэнты моўкі сустралі саўмінаўскую паставу. І толькі нехта ўпотаў на вывешанай у калідоры ксеракопіі дакумента напісаў аскадкі "Далоў прыгоннае права!"

Вадзім ДОЎНАР



# "Табе, родная Мядзельшчына"

Яшчэ адно пацвярджэнне: калі за нешта значнае бярэцца людзі, якія добра ведаюць сваю справу, вынік выдавожны. Так атрымалася і з гісторыка-дакументальнай хронікай "Памяць" Мядзельскага раёна, выпушчанай выдавецтвам "Беларуская энцыклапедыя" імя Петруся Броўкі. Яна прыкметна вылучаецца сярод аналагічных выданняў. А адбылося гэта ў першую чаргу таму, што над складаннем яе працавалі добрыя знаўцы гісторыі (у першую чаргу трэба адзначыць укладальніка кнігі і навуковага рэдактара Я. Звяругу і краязнаўцу, даследчыка К. Каратая), а таксама тое, што рукапіс даводзілі да ладу ў выдавецтве, якое і стаяла ля вытокаў кнігі "Памяць", а таму склаўся калектыў, якому не займаць вопыту і які пры неабходнасці можа дапамагчы ілюстрацыйным матэрыялам. Важна і тое, што ўкладальнік, узяўшы за аснову патрабаванні і рэкамендацыі па стварэнні хронік, падшоў да справы творча, а таму ў кнізе вялікае месца адведзена аглядным артыкулам, якія дазваляюць адчуць, які шло жыццё на Мядзельшчыне ў розныя гістарычныя перыяды.

І гэта відаць, ледзь адгорнем "Памяць". Артыкулы "Природа Мядзельскага краю", "Помнікі прыроды", "Першаўтокі", "З глыбіні вякоў", "Археалагічныя вандройкі па старадаўнім Мядзелі", "Помнікі археалогіі", "Культавыя камяні Мядзельшчыны", "Манетныя скарбы Мядзельшчыны" нясуць багаты фактычны матэрыял. Ды і традыцыйны ў хроніках раздзел "У складзе

зе Вялікага княства Літоўскага і Рэчы Паспалітай", "У складзе Расійскай імперыі" маюць не толькі аглядны характар. У іх увайшлі і публікацыі, што ўдакладняюць пэўныя моманты даўніны, асобныя яе аспекты, знаёмяць з выдатнымі людзьмі.

Для прыкладу, пазнавальны артыкул "Тры Мядзелы". Як сведчыць яго аўтар М. Спірыдонаў (дарэчы, да напісання артыкулаў прыцягнуты і іншыя вядомыя даследчыкі — Я. Звяруга, М. Чарняўскі, А. Калечыч, Я. Янушкевіч, І. Саверчанка — спіс можна доўжыць), "у крыніцах 13—16 стагоддзяў сустракаюцца некалькі маёнткаў з аднолькавай назвай — "Мядзел". У канцы 15 стагоддзя яны належалі прадстаўнікам двух знатных родаў у Вялікім княстве Літоўскім... паню Саковічам і князёў Свірскіх".

Можна даведацца, як выглядаў мядзельскі замак, прачытаць пра нальшчанскага князя Даўмонта — заснавальніка Свіры, і ўвогуле пра князёў Свірскіх... Не абдызены ўвагай і знакаміты Л. Сапега, якому на Мядзельшчыне належала некалькі маёнткаў, значныя зямельныя ўладанні, вялікая колькасць падданных. Гэтага дастаткова, каб у хроніцы з'явілася і невялікая нататка пра вядомага нацыянальнага дзеяча.

Падобным шляхам укладальнік ішоў і ў некаторых іншых выпадках, калі пра таго ці іншага чалавека прыводзіцца звесткі толькі таму, што яго жыццё і дзейнасць пэўным чынам былі звязаны з Мядзельшчынай. І такая ўвага да людзей, якія ў гэтым краі не

нарадзіліся, але далучыліся да яго, апраўдана. Усё гэта не лішне ведаць чытачу, а чытачом кнігі, несумненна, у асноўным будуць жыхары Мядзельскага раёна, у тым ліку і моладзь, што паспрыяе справе патрыятычнага выхавання ў духу беларускасці, будзе спрыяць развіццю нацыянальнай самасвядомасці.

А што ўжо ў такім разе казаць пра землякоў-мядзельцаў?! Адзін артыкул "Пан Ян са Свіслачы з сынамі" такі багаты на цікавыя факты. Можна даведацца пра Яна Ходзьку, а таксама пра іншых Ходзькаў — Юзафа, Александра, Міхала. Кожны з іх пакінуў значны след у гісторыі. У прыватнасці, Ю. Ходзька вызначыў на Каўказе па геаграфічным становішчы і вышыні над узроўнем мора 1386 пунктаў, што ў далейшым дазволіла праводзіць дакладныя здымкі Закаўказзя. А. Ходзька праславіўся як усходназнаўца — выдаў у 1832 годзе "Персідскую граматыку", падрыхтаваў размоўнік па турэцкай мове.

А ўзнік "Радавод вялікага маэстра Дз. Дз. Шастаковіча"? Карані Шастаковіча трэба шукаць і на Мядзельшчыне. Не абдызена ўвагай дзейнасць паэта-рэвалюцыянера А. Гурыновіча: беларускага кампазітара, арганіста і педагога І. Глінскага, які родам з Будслава; пісьменніка, журналіста Ю. Ляскоўскага; фалькларыста, этнографа, археолага, краязнаўцы і педагога Р. Зямкевіча.

Пра выдатных жыхароў сучаснікаў згадваецца ў раздзеле "Вызначыліся працай" і "Гана-

рыцца Мядзельшчына сваімі землякамі". У апошнім найперш расказваецца пра выдатных дзеячаў літаратуры і мастацтва, культуры. Адкрываецца раздзел нарысам В. Рагойшы "Пясянр наранчанскага краю" пра народнага паэта Беларусі М. Танка. А далей артыкулы пра народную артыстку Беларусі М. Захарэвіч ("Шлях да святых"), мастака В. Шаранговіча ("Сын каваля і аратая"); паэта, публіцыста, выдаўца Э. Будзьку ("Да культурнай працы маю больш ахвоты...") і многіх іншых.

Значнае месца займаюць аглядныя артыкулы "Народнае дойлідства", "Помнікі архітэктуры і мастацтва", "Побыт і вусна-паэтычная творчасць", "Культура сённяшняга дня і адгалоскі мінулага", "Мова Мядзельшчыны", "Наранчанскі край у творчасці мастакоў", "Вобразы наранчанскага краю ў творчасці беларускіх кампазітараў"...

І, канечне ж, шмат матэрыялаў пра перыяд Вялікай Айчыннай вайны, які дапоўнены спісамі загінуўшых у барацьбе з фашызмам. Знішчаных мірных жыхароў. Ёсць і спісы ахвяр беззаконня.

Прадмову ж "Роднай Мядзельшчыне" пасляў напісаць незабыўны М. Танк (датавана 1 студзеня 1994 года). Завяршаецца яна словамі: "Ад усяго сэрца міру і шчасця жадаю табе, родная Мядзельшчына". Яны могуць быць эпіграфам да хронікі "Памяць" Мядзельскага раёна.

Андрэй ЯВОРСКІ

## Мэтры не памыляюцца

"Быў час, быў век, была эпоха" — скажа пра свой час Вядзьмак Лысогоўскі. Гэта афарыстычнае выказванне можа быць прыменена як да савецкага, так і да постсавецкага перыяду нашай гісторыі. Прычым апошні перыяд, так званы перыяд пераходу да дэмакратычнага грамадства з рынчанымі адносінамі, выклікае часам не менш скептызму і іроніі, чым папярэдні. Звычайна, як гэта ні парадасальна, падчас бурлівых сацыяльных пераменаў, калі, здавалася б, не давялося, назіраецца ўсплёск сатырычнага і гумарыстычнага ў мастацтве, асабліва ў літаратуры. Менавіта ў перыяд канання былога СССР, калі Беларусь з неймавернымі цяжкасцямі стала набываць самастойнасць, ўпершыню заявіў пра сябе паэт-сатырык Уладзімір Ермалаев.

Добра пра паэта сказаў галоўны рэдактар "Вожыка" Валянтцін Блакіт: "У літаратуры Уладзімір Ермалаев прыйшоў на хвалі культурна-асветніцкага адраджэння. Уваходжанне яго ў літаратуру адбылося адразу, без літаратурнага настаўніцтва. Ужо невялікі першыя публікацыі ў "Вожыку" сведчылі, што справу маем з неардынарным аўтарам".

З такой высновай можна пагадзіцца. Так, перад намі свеасаблівая, цікавая і таленавітая асоба. Талент даецца Богам, але праяўляецца ён па-рознаму. Шлях да чытача ў Ермалаева быў няпростым. Вось як пра гэта сказаў Генадзеў Бураўкін: "Яшчэ

са студэнцтва памятаю лірычныя вершы Уладзіміра Ермалаева. Скажу шчыра, яны не надта ўзнімаліся над тагачаснай паэтычнай роўнядзю, але ўсё ж запамініліся светлым пачуццём і адкрытасцю. Потым былі доўгія гады яго маўчання, а можа, проста назапашвання і жыццёвага вопыту, і літаратурнага ўмельства. І вось ужо ў 90-я гады адбылася мая другая сустрэча з Уладзімірам Ермалаевым — сатырыкам і гумарыстам. Яго "вясёлыя" вершы пазначаны відэаважнай таленавіццю і адметнасцю. Захавалася ў іх душэўная адкрытасць аўтара, яго тактоўнасць, мяккасць, але з'явілася баявісць, тонкая іронія, мудрая хітрынка. У большасці сваёй творы Уладзіміра Ермалаева востра надзённыя, нешматслонныя і трапныя".

Думаецца, мэтры беларускай літаратуры не памыліліся ў сваіх выказваннях, даючы пакуль не надта вядомаму аўтару рэкамендацыі ў Саюз пісьменнікаў. За нейкіх сем гадоў, ад першых публікацый у жанры гумару і сатыры, паэт выдаў дзве арыгінальныя кніжкі ў "Бібліятэцы "Вожыка" "Хто не смеяцца, той не есць" (1994 г.) і "Пераход колькасці ў колкасці" (1997 г.), а таксама падрыхтаваў рукапіс для выдавецтва "Мастацкая літаратура". Ягоня творы ахвотна выкарыстоўваюцца на радыё і ў перыядычных выданнях.

Чытаючы творы Уладзіміра Ермалаева, (часта анекдатычны сюжэт апрацаваны ці

прыдуманымі самім аўтарам), па-добраму зайздросціш-пабудове тэкстаў, дакладнасці дэталей. Часам у нейкіх чатырох радках перадаецца цэлая сацыяльная з'ява: *Мой дзядзька ў дзішны час За дзесяць тысяч меў аўто.*

*А я — каваляк каўбасу. За столькі ж з'еў — і хоць бы што!*

Не ўстрымаюся і прывяду літаратурную пародыю, якая можа быць узорам кароткасці і транспіцы:

### ПЕРАХОД КОЛЬКАСЦІ ў ЯКАСЦЬ

*Я заўтра адегул бяру...*

*Узяў адегулаў я тры дні...*

*І мяне ў тую краву пацягне,*

*што адчынена з 2-х гаўдзін.*

Павел ШРУБ

### Хоць прыстаў да скроні дула,

*Хоць ты выстаў караул —*

*Як збярэцца піль адегулаў,*

*Атрымаецца з а г у л.*

Жанр гумару і асабліва сатыры не надта ўдзячны. Даводзіцца закранаць нярэдка і палітычныя моманты. Тут сатырыку не абісціся без смеласці. Трэба адзначыць, Уладзіміру Ермалаеву смеласці не пазычаць. Адметна, што ён не імкнецца некаму дагавіцца, трапіць у струмень агульных поглядаў на сітуацыю ў грамадстве. Ён перадае с в а ё разуменне, с в а ё пачуцці, с в о й

боль душы і сэрца. Возьмем хаця б такія актуальныя радкі:

*Жыццё кініць у барацьбе,*

*Vivat пературбацы!*

*Вяла наперад КПБ,*

*Цяпер — Адміністрацыя.*

*У ступе зноў вяду таўкуць*

*А людзі з тымі ж бедамі.*

*Куды на гэты раз ідуць*

*Пакуль ніхто не ведае.*

Аднойчы давялося бачыць, як ускрымаецца творчасць У. Ермалаева на слых, — на вечарыне ў клубе "На роганях". Такім дружным апладысмантам у зале пазайздросціць бы не адзін эстрадны выканаўца. Вядома ж, немалую ролю адыгрываюць прыродная інтэлігентнасць, нейкі прыёмы магнетызм фігуры і твару гэтага высокага ростам і ладнага чалавека, ягоныя эрудзіраванасць і адукаванасць — ён з'яўляецца кандыдатам гістарычных навук, дацэнтам кафедры гісторыі, сусветнай і айчынай культуры Беларускай дзяржаўнай політэхнічнай акадэміі. Аднак асноўны крыніцаў — адметнасць і дабратна якаясць твораў. Для паэта характэрна добрае валоданне роднай мовай, адшліфаванасць сінтаксісу радка, нядрэнная рыфмоўка, трапныя канцэпцыі, пачуццё меры.

Безумоўна, ёсць у выдадзеных кнігах і надрукаваных у перыёдыцы творах і недахопы. Хацелася б таксама, каб аўтар шукаў новыя формы, новыя хады. Ды ён, напэўна, адчувае і сам, на што трэба звярнуць увагу, бо перад намі не "залежны" пачатковец, а сталы творца, якому і карты ў руці.

Янусь МАЛЕЦ

## Шчаслівы дзень паэта

У Рагачове жыве сціплы і таленавіты чалавек — Уладзімір Львовіч Немізанскі. Працуе ён выкладчыкам у мясцовым педучылішчы. Выдаў некалькі паэтычных кніжак. Запомнілася апошняя падборка яго вершаў у часопісе "Полымя", якая пачыналася такімі радкамі: "На гэтай зямлі астражынай крыўдзіцеляў і небарак паэту быць асцярожным не выпадае ніяк". Ці няпраўда, добра сказана? Яшчэ вядомы ён і тым, што стварыў у сваім горадзе (сам жа У. Немізанскі з Віцебшчыны, там вучыўся, працаваў, а пазней пераехаў на радзіму жонкі) музей пісьменнікаў-землякоў.

На днях Уладзімір Львовіч, а з ім мы падтрымліваем добрыя адносіны, даслаў мне новую кнігу вершаў. На гэты раз ён

сabraў пад адной вокладкай лепшыя творы для дзяцей. "Чатыры зярняткі" — так называў кнігу аўтар, і назву даў па вершы, які мне запамінуўся па мінулагадня публікацыі ў часопісе "Вясёлка":

*Знайшлі качаняткі*

*Чатыры зярняткі.*

*У бойцы ляцелі*

*І пер'е, і пух,*

*Бо два качаняткі*

*Чатыры зярняткі*

*Без бойкі ніж*

*Не падзеляць на двух.*

*Раз'юшана біліся*

*Два качаняткі,*

*Пакуль не згубіліся*

*Недзе зярняткі.*

Вершы, што склалі гэтую кніжку, самыя розныя па тэматыцы, але вызначаюцца адным: напісаны яны прафесійна. У. Немізанскі валодае яраз тым манерай пісьма, якая не пакіне абякавай маленькага чытача. Ды і дарослага. Пра што б ні веў гаворку паэт, робіць гэта ён з добрым веданнем псіхалогіі сваіх герояў.

Прыемнае ўражанне пакідаюць вершы "Дамавік" (а Дамавіком аказалася дзяўчынка Рыта, якая парадвала маці — прыбрала ў пакоі), "Дзед Мароз" (ён "чамусьці быў падобны да Таісіі Пятроўны, што жыве насупраць нас"), "Гуляем у верш" ("Як гуляць? А так: да слова рыфмы падбіраць"), "У грыбах" (надакучыла Алеся "з бабкі шваңдэца па лесе" —

стаміўся, а калі старая скажа, што свежым паветрам дыхаць ёй прыпісалі дактары, пашкадуе бабалу Алеся: — Пройдзем лес — увесь!).

А верш "Не хапіла басаножаў" хочацца прывесці цалкам:

*— Ты чаму гуляеш, дождж,*

*Па асфальце басанож?*

*— На мае сто тысяч ножаў*

*Не хапіла басаножаў.*

Усяго ж у кнізе "Чатыры зярняткі" каля 60 вершаў. Нават пра значную частку іх у газетнай натацы расказаць цяжка. Ды і ці трэба? Вершы неабходна чытаць, неабходна думаць над імі, перажываць, смяцца, адпачываць, смяляцца. І каму пашчасціць набыць кнігу рагачоўскага паэта Уладзіміра Немізанскага (наклад ужо 500 асобнікаў), той будзе мець такую магчымасць.

Васіль ТКАЧОЎ





## “Люстэрка”

“Перакулены свет” — такую ацэнку таму, што адбываецца сёння, даў Уладзімір Саламаха. Прынамсі, так назваў ён сваю нядаўнюю апавесць, у якой праўдзіва адлюстравана, як цяжка цяпер жыць чалавеку, здатнаму захаваць сумленнасць, прынцыповасць. У “перакуленым свеце” па сутнасці знаходзяцца і героі кнігі Ніны Пракопчык “Люстэрка”, што выйшла ў “Бібліятэцы часопіса “Маладосць”.

Правільнай — гераіні. Сутыкнуўшыся з жорсткасцю, бесчалавечнасцю, яны павольна рэагуюць на гэта. Нярэдка не менш агрэсіўна, як і тыя, хто змушае іх на падобную рэакцыю. Н. Пракопчык зазірае на дно грамадства, але самае страшнае ў тым, што гэтае “дно” — наша паўсядзёнасць. І пераважная большасць прывыкла да яе, а таму нават не ў стане пратэставаць, чаго, аднак, не скажаш пра асобных персанажаў Н. Пракопчык.

Ці не самая каларытная з іх — Іванка з апавядання “Ліліт на паліванні”. Нягледзячы на свой малады ўзрост, яна шмат перажыла. Назаўсёды ў душы засталася рана ад таго, што бацька здрадзіў яе маці. Цяпер ён — інвалід, па дарозе з каханкай на поўдзень трапіў у аўтакатастрофу, прыкаваны да ложка. Дзій і іншыя мужчыны, у чым дзячычына пераканалася, мала лепшыя. А таму ёй “асобліва хочацца прынізіць гэты мужчынскі статак... І яна абавязкова, вось толькі пакакайце, кіне нейкага ёлупня і ад



яго паедзе з палюбоўнікам на поўдзень. Не, лепш самалётам паліцца. І потым, прыехаўшы, схіліцца да матуліных каленяў і скажа: “Я адпомсціла за цябе, мама”. І вочы яе будуць сухімі, без слёз. Яна сваё адплакала — досыць”. А тагога “ёлупня” Іванка шукае ў асобе прыгажуня Эдварда Гонскага. Невядома, як разгорваліся б падзеі далей (Іванка запрасіла Эдварда на кватэру), калі б у гэты час яе маці не затрымалася ў той жанчыны, якая і была палюбоўніцай бацькі. Для Іванкі гэта чарговы удар: “— У каго?! — Іванка ледзь не выпусціла трубку з рук. Ад распачы ў яе не хапала слоў. — У Евы Кішчанковай? У гэтай прастытуткі? У той, што з тваім мужам?... Ты даравала ёй? Мама, ластаўка, ці ж так можна? Ну пры чым тут Бог? Я не разумею цябе і ніколі не зразумею...” І дзяўчына рашаецца на адчайны крок, — крычыць, што яе гвалтуюць. А пасля, супакойшыся, заяўляе Эдварду: “Калі ты не хочаш атрымаць тэрмін і бавіць час у турме, раніцай мы з табой пойдзем падаваць заяву ў ЗАГС. Вось так, мой каханы”.

І гераіні іншых апавяданняў — Леначка (“Цыганскае вяслелле”), Жэна (“Падарунак”), Рыта (“Арыядна — сястра...”), усяго ў кнігу увайшло сем твораў “малага жанру”, а таксама казкі “Анучка” і “Камень-Камянюка-Каменьчык” — у многім падобныя на Іванку. Ёсць нават падставы сцвярджаць, што перад намі як бы адна гераіня, якая хоча жыць ярка, непаўторна, па-свойму імкнецца да ішчасця. І не знаходзіць яго, а адсюль — няспраўджаны надзеі, маральны надлом. І злосьць на ўсіх мужчын. Адначасова і ўсведамленне: “Жыць жа трэба, трэба неяк жыць”. І гэта яшчэ больш узмацняе драматызм становішча, у якое яна трапляе.

Крыху абасоблена стаіць “Капляюш з рукамі”. Гераіня яе Ева (імя, думаецца, аўтарам узятая невяпадкова, тым самым Н. Пракопчык падкрэслівае пэўную тыповасць і лёсу, і абставін) — гэтка сучасная Папялушка. І яна знаходзіць свайго Прынца. Ды той аказваецца звычайным прайдзісветам. Разыграўшы сцэну кахання, атрымаўшы ўсё, чаго хацеў, пакідае Еву на дачы, якая, як неўзабаве высвятляецца, зусім не яго. “Бібліятэка “Маладосць...” адкрыла яшчэ адну цікавую пісьменніцу. Як дагэтуль Лідзію Адамовіч, Святлану Бязлепкіну, Людмілу Дрожжу, Валянціну Кадзетава, Таццяну Мушыньскую і іншых, чые кнігі прыйшлі да чытача таксама праз гэтае выданне.

Лявон ЮРЧЫК

Васіль  
МАКАРЭВІЧ



## Тры вершы Пахаванне

Пах ладану!  
Ён ледзь не валіць з ног!  
Здаецца, нават сцены не устояць.  
Гарыць, палае з трэска, як трысьнёг,  
Даўжэзных свечак  
Зыркае кустоўе.

Прыіхлі  
І Масква і Кастрома.  
Бег прыпыніла сцэжка палявая.  
Глядзяць, як нема за труной труна  
У бездань апраметную  
Слышае.

Пасля цямоты  
З сівой пакут  
Сыходзіць перш абслуга, нібы цені,  
Каб там аглядзець пільна кожны кут,  
А трэба, і — сагрэць дыханнем  
Сцены.

Вядзе свой рэй  
Жалобны рытуал —  
Нарэшце душы, сваякі, усьцешце! —  
Як колісь у іпацэўскі падвал,  
Апошнім з іх сыходзіць  
Самадзержца.

І над Нявой  
У колькі жэрлаў-зяп  
З гармат гарластых, голасна і нема,  
Грыміць за гулкім залам пругкі зал, —  
Няўжо, як у капейку,  
Б'юць  
у неба?

Ды не!  
Грымяць яны не наўздагад,  
І бухаюць, як доўбняў у варты.  
А за снарадам шлюць яны снарад,  
І б'юць прыцэльна ў дзень  
Перавароту.

Сарваны долы  
Чырвані каснік.  
Труба спявае голасам прызыўным.  
Ані салдат нідзе, ні матрасні.  
І сцяг плавее, як і раней,  
Над Зімнім.

І скрозь гадзі  
Стаяць, як на падбор,  
І новая зусім настала рата.  
Прымоўжнуў Петрапаўлаўскі сабор,  
Дзе ўлёгся самадзержца —  
Імператар.

## Шведскі мост

Калі ішаміцца  
Пушчаю наўпрост,  
Дзе дол закрэжча  
І пачне вагацца,  
Вам трапіцца лажнёўкай  
Шведскі мост,  
Што стаў даўным-даўно  
Сухою гацію.

Дзе тыя годы,  
А не толькі дні,  
Калі насілі тут слалі нехаджалы?  
Там-сям бярэенні тоўстыя відны,  
Хоць на той свет  
Па плечы паўязджалі.

Няўжо тут Карл  
Дванаццаты калісь  
З падручымі і конніцаю швэндаў,  
Ды над Лясную, хітры, нібы ліс,  
На бітву вёў лясной дарогай  
Шведаў?!

І перш, чым гнеўна  
Шаблі і мячы  
У бітве скрываюць  
З Пятром Вялікім,  
Тут валатоўкі загадаў сячы,

І круглякі вязаць  
Лазовым лыкам.

А лес, што гойдаў  
Летні небасхіл,  
Не паддаваўся чужакам у латах.  
Хто знае, колькі вытрымкі і сіл  
Паклаў кароль,  
Пакуль дарогу латаў.

Прайшоў ён, Карл,  
І конніца прайшла,  
З іржанням гучным  
І натуўжым храпам.  
Як снегам, пенай  
Быў занесен шлях,  
Што гурбамі валіўся  
З конскай храпы.

І бачыла  
Лясная аддала,  
Як Пётр Першы,  
З велічю славай,  
Ледзь шабляй не дастаў да караля,  
Каб разграміць прышэльца  
Пад Палтавай.

Да поля славы  
Тры вякі наўпрост  
Вядуць шляхі лая ніў  
І хвойных лапак...  
Ляжыць у пушчы воўчай  
Шведскі мост,  
Як ад Палтаўскай бітвы  
Аскабалак.

## Леў Талстой

Гэй, фурман,  
Спыніся і пастой,  
Бо да смерці ведаць мне цікава,  
Ну чаму ён, мудры граф Талстой,  
Са сваёй гасподы  
Уцякае?!

Пачарнелі  
Дрэвы, бы квачы,  
Цемрадзь легла навакол аблогай,  
Дык чаму скард густой начы  
Гурт людзей пусціўся  
У дарогу.

Без густога  
Грукату, цішом,  
Неўпрыкмет ад'ехаўшы ад ганка,  
Стогне дамавіна цяжкай  
Не карэта — простая  
Фурманка.

Пільны,  
Востры у яго пагляд.  
Вузел пальцаў скручаных не хрусне.  
Быццам ён вялікі канакрад,  
І спяшае на крадзеж  
З хаўрусам.

Можна,  
Уцякае і бяжыць

Ад бяды, што за крысо хапала?!  
Ці кіруе да святых бажніц? —  
Хіба іх у графа  
Не хапала!

Мо задумаў  
Ён на скрызьяку,  
Што гудзе раскручана, як звiтак,  
Праімчаць у простым цягніку  
Пасярод сярмяг і шэрых  
Світак!

Ён яшчэ  
Не ведае, відаць,  
Перад самым з сівой свiтанкам,  
Што яму у муках паміраць  
Даводзіцца на глухім  
Паўстанку.

З небам,  
Што студзіла боль сняжком,  
Назаўсёды ён хацеў злучыцца.  
Гэткай смерцю, труднай і цяжкай,  
Адыходзіць хіба што  
Злачынцы.

Поту па ішчаць  
Цяжкі цуркі.  
Боль то адпускаў, то зноўку мучыў.  
Можна, што сінодам ад царквы  
Быў ён да астатніх дзён  
Адлучан?!

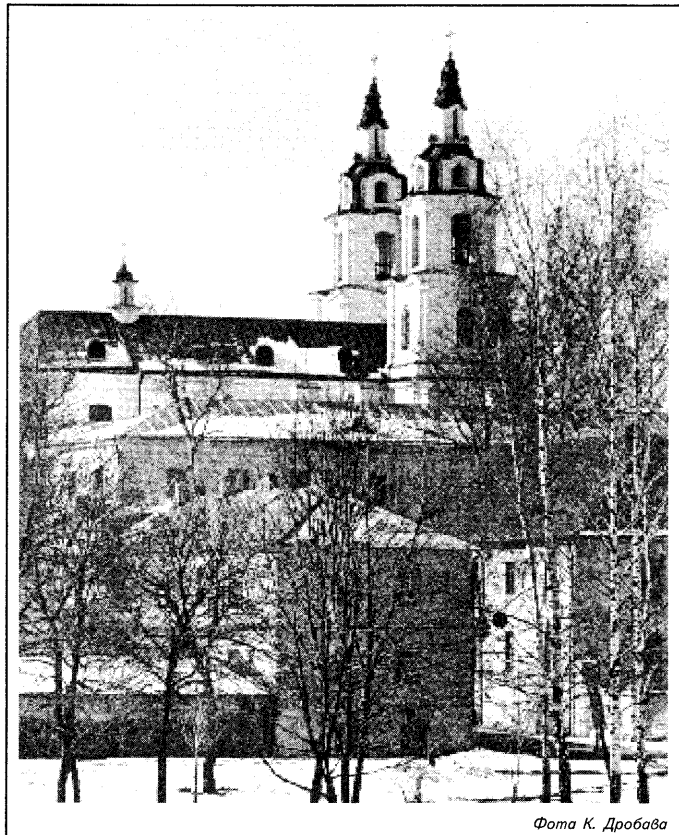
Праз крутыя  
Далечы вякоў,  
Хоць душу і боль даўно сціскае,  
Ва ўсіх, як ёсць, ерстыкоў  
Смерць такая, як свінец,  
Цяжкая.

Пэўна, Бог  
Праз дымную імжу,  
Сцяляць снягоў за латай лату,  
Не хацеў прыняць яго душу  
У свае высокія  
Палаты.

Крыж насіў  
Ён колісь залаты.  
Па Маскве хадзіў і ўвосен босы.  
Грэшнік ён душою ці святы, —  
Хай адкажуць мудрыя  
Нябёсы!

Дык чаму  
Пад чарадой ікон,  
Быў у пустыні з жоўтымі пяскамі,  
У зямлю не браў пакутны скон  
І жыццё ў дол  
Не адпускала?

Боль не знае  
Ні граніц ні меж.  
У жыцця адзіная дарога.  
Стой, фурман, куды, скажы, вьезеш,  
Можна, Бога да самога  
Бога?!



Фота К. Дробава



## Партрэт правадыра

Мой даўні прыяцель трапіў у бальніцу. Апошнім часам у яго нешта нядобрае адбывалася са здароўем. Бралі сваё і гадзі. Дый і праца вадзіцеля-рэісавіка, а потым аўтарамонтніка — гэта штодзённае напружанне і фізічных сіл, і нерваў. І ўсё ж для ўсіх, хто ведаў яго, было нечаканасцю, што вось так раптоўна нашага сябра трасануў інфаркт, уклаў на бальнічны ложка. Эрэшт, у падобную ўстанову заўсёды пападаеш нечакана, асабліва калі да апошняга моманту на нагах, заўзята адданы сваёй справе.

А мой знаёмы быў ёю “па горла” захоплены. Гэта ўжо яго слоўца — па горла. Вадзіцель-рамонік, з добрым тэзінам сумежных прафесій, з яго кваліфікацыяй і вопытам — на вагу золата. Іншы

раз пішуць, у лютыя часіны сталінскіх рэпрэсій. Вучыўся я на шафэра і трапіў пасля вучобы ў аўтапарк. Канешне, не ў такі, як зараз, але і па тым часе — някешкі. Трэба знаць, што тады гэтых самых... здымкаў і партрэтаў “правадыра ўсіх часоў і народаў, лепшага сябра дзяцей” была безліч. Літаральна на кожным кроку. Партрэты яго — на плошчах і скрыжаваннях вуліц, у кабінетах, аўдыторыях і залах, у трамваях і цэхах, на бензапрапарках, нават у грамадскіх лазнях і прылазніках. Пэўна, віселі нават і ў гарадскіх туалетах. Гіпсавых дый іншых статуі таксама была прорыва...

Васіль Мацвеевіч адкінуўся на падушку, прыклаў да сцяпелага лба жоўтую, з сінімі набракамі венамі руку, пажыў уздыхнуў і ціха, ледзь не шэптам, працягнуў:

— Вісеў партрэт правадыра і ў чырвоным кутку аўтапарка. Ад работы стан-

най падэшве туфлі. І яшчэ — дайце веры! — ашаламляльны пах дарагога імпартнага дэзодаранту.

— Што?... “Как денди лондонский одет...”? — быццам чытаючы мае думкі, журботна ўсміхнуўся ён. — Што, не такім спадзяваўся сустраць?

Я толькі й мэкнуў-бэкнуў штосыці. Пазнаёмліся мы ў электрычні. Тады ён і назваўся — “Васіль”. Я ехаў з дачы, а ён — “ад банькоў”, дзе “дапамагаў выбіраць бульбачку”. Мне ён тады спадаваўся — гэтка добры, лагодны мядзведзь-цяцпук.

Крокаў дзесяць па паркавай дарожцы прайшліся моўчкі. Цішыню парушаў шоргат мінулагадніх лістоў пад нагамі ды недалёкае тромканне азяблага птакі.

— Дзе і кім зараз працуеш? — перапытаў Васіль, і нечакана пажартаваў: — А што, хіба па мне не бачна?

— “Новы беларус”. Мясцовы бізнес-

ну банька меў. А зараз? Калгас разваліўся, ледзь дыкае. А людзі — горка глядзець на іх, не людзі, а бамжы. Мой сшыценькі бос кажа, самі вінаваты, прычыны да “соцыялістычнага ўраўнілівка”. Акая, ліха яе, “ураўніловка”? Мой банька ордэнам узнагароджаны, дык не ўсё ж маюць такі...

— Вось бы і сказаў гэта свайму гаспадару. Ці баішся?

— Гэтаку ўжо і баюся... Тое-сёе ўцяміў ужо. Гэта раней словы ягоныя з разяўленым ротам успрымаў. Наіўны быў. У паздках заўсёды з ім, нібы ценя ягоны. Асабліва часта наведвалі ягоныя бензакалонкі і аўтамайстэрні, а таксама пілавы са сталярнымі цэхамі. “Бачыш, колькім людзям праца даў!” — ажно ўсхліпнаў ад фанабэры мой патрон.

— Вядома ж — дабрадзей, — не стрымаў я. — Вунь гіганты-заводы прастойваюць, звышсучасныя жыццёлагодныя комплексы ў заняпад прыйшлі, дзе-нідзе зямлель зраўняліся! А гэта нашы краўныя грошчкі, нашы пот і праца. А колькі тысяч у беспрацоўных холдзіць, у бамжах? Даў працу таму-сяму... Дабрадзей, каб ім!...

Моўчкі ступаў Васіль, хаваў зведзены сугаргай твар. Заграбаў, касалапачы, як мядзведзь, наскамі модных туфляў лісце. Быў ён па-бізнесменску ўкормлены, багата апрануты.

На павароце да алеі ён загаварыў:

— Не скажы, што ў людзей бізнес лёгкае, беспякопнае жыццё. Асабліва, калі ты “гуляеш” па-буйному, а не мітусішся як перакупшчык-спекулянт. Трэба круціцца і круціцца. Дый і падаткі горла зашмаргаў сцягваюць. Вось і не праваронь, каб у патрэбны час яе аслабіць, знайсці карысных людзей, атрымаць іх прыхільнасць і падтрымку. Акрамя таго — канкурэнцыя... Мой асабліва не любіў і падарэна адносіўся да замежных прайздзеяў-інвестараў, хаця і да мясцовых былі амаль тыя ж адносіны.

— Васіль, а чаго гэта ты ўсё гаворыш аб сваім гаспадару ў прошлым часе? З ім нешта здарылася?

— Які чорт яго возьме!

— Дык, можа, ты ўжо не ахоўнік цела? — усміхнуўся я.

На гэта нічога не адказаў Васіль, а працягнуў разблываць клубок сваіх думак:

— Што для іх галоўнае? Грошы, грошы! Нават калі збіраюцца сем’ямі, усё роўна — грошы, грошы... Усё ў іх існуе на выгледзе і разліку.

— І адкуль яны павылізілі? — не вытрымаў я. — Яшчэ недаўна гэтакі і знаку не было. А мо дзе ў ценю, пад аховай элітаменсклартуры, як і яна сама, чакалі свайго часу?

— Мой дык акурат гэтка. Апошнім часам дзеля прыкрыцця ў нейкім “снабе” значыўся. Але найперш сярод сучаснай новай эліты — юрысты-эканамісты, інжынеры, былія партнаменталурныя і дэлегаваныя імі сыны-ціці, бліжэйшыя родзічы. Не надта адукаваныя, колішнія шэрыя мышкі... Мой пры кожным зручным выпадку казыраў, што ягоны бізнес грунтуецца на вытворча-будальнічым глебе, а не на прымітыўнай куплі-продажы.

— Але, нішто сабе, фрукт! — не вытрымаў я. — А метал, запастэкі, гаруча-змазачныя матэрыялы, лес і шмат што іншае алкуць? Хто ўсё гэта здабывае, вырошчвае, выбірае? А тыя, хто “сам сябе загнаў” за рысу беднасці, хто прызычыўся да “сацыялістычнага ўраўнілівка”? Хто быў прывучаны і прывык сумленна працаваць, хто ніколі не быў абібокам... Дарчы, аб чым яшчэ, акрамя грошай, на сваіх вечарынах-сустрачэхах размаўляе гэтая публіка? Тэатр, кіно, літаратура, нарэшце, палітыка хвалюе іх?

— Якое там! Ім няма часу хадзіць у тэатр ці кіно. Тэлевізар глядзіць. У рэстараны любяць хадзіць. Пра спонсарства размаўляюць — каб мець падаткавую ці якую іншую выгоду. Канцэртныя вядомых эстрадных артыстаў ладзіць, каб на тэлеэкран выйшці, паказацца народу. Мой дык яшчэ школе дапамагаў, дзе яго дочкі вучыліся. Ганарыўся вельмі сваёй шчодрасцю. Пры гэтым задаволены пасміхаўся, паціраў рукі: чым багачейшыя мы — тым багачейшае грамадства.

— Разбагацелі, далей няма куды!

— А калі збіраліся без жонак, — працягнуў Васіль, — адно і вярцелася — секс, дзеўкі. Пажаллівымі мужычкі. Кроў ад сыгата жыцця кіпілі.

Заўважыў я, што хлопец яшчэ больш пазмрачнень.

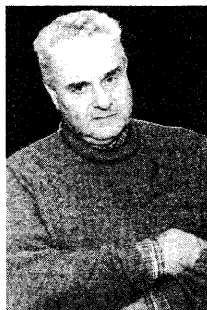
— Дарчы, ты адзін целаахоўнік у свайго? — спытаў я.

— Дымаі ўзяў яшчэ трох.

— А ў афіцыйных дакументах як лічыцца? Ахоўнікам?

(Працяг на стар. 12)

Алег ФОМЧАНКА



# АПОВЕДЫ- БЫЛІ

раз яго мякка дакаралі, а то і кіпілі: няўжо без прыробку да пенсіі не можаць пратрымацца, не ўвесь жа век, як пракляты, укалываць, пабаражы, у рэшце рэшт, здароўе. Дача, рыбалка, ды і ці мала яшчэ чым іншым можна заняцца... А мой Васіль Мацвеевіч у адказ нежак невыразна і бяскрыўдна пакрэктуваў, быццам не яму ўсё гэта гаварылася. А затым гэтак жа неакрэслена ўздыхаў: “Багат, калі нікому не вінават”.

— Ну каму ты і што вінаваты? — пытаўся я.

— Кожны каму-небудзь што-небудзь вінен.

— Не разумею цябе, — паціху ўскіпаў я. — Ты вунь чарнобыльцам грошы даеш, яблык, ягады, усялякая гародніна з твайго дачнага ўчастка да інтэрнэцкіх хлопчукоў і дзяўчынак сплывае. А яшчэ і настаўнік моладзі... Грошы хіба бярэш?

— Не бяру.

— Дык а чаго тады маўчыш? За цябе ж крыўдна!

— А чаму, чаго — крыўдна?

Я бездапаможна махаў рукой: хіба яму што-небудзь давядзецца?

Трэба сказаць, што і ўласная жонка не разумела Мацвеевіча. З-за ягоных “хаджэнняў” на прадпрыемства не-не і ўзніклі між імі сутычкі, якія выматвалі нервы.

Зрэшты, у нейкай меры яшчэ можна было разумець яго “працоўны энтузіязм”, захопленасць. Працаваў ён няспешна, удумліва, выконваў звычайна асабліва складаныя і закавыстыя, так званыя “прафесарскія” заказы, за што на аўтарамонтным на яго маўліліся. Усё гэта можна была нежак прыняць, такая работа надаралася, тым больш, не кожны дзень. Але вось настаўнітва... Навошта яно яму было? Заўсёды знаходзіліся “хлопчыкі”, надаючы пэтэўшнікі, альбо проста з “вуліцы” вучні. Нават дома, па выхадных Мацвеевіч вадзіўся з імі, гэтымі “хлопчыкамі”. Ён да іх і звяртаўся гэтак — хлопчыкі. А гэта вымагала сілы і цяплення, карацей — здароўя.

І вось — бальніца. Ішоў раніцай на работу і ўпаў непадалёк ад аўтобуснага прыпынку, у скверыку. Тут і падабралі. “Хуткая”. Рэанімацыя.

Тыдні прызы тры пусцілі да Мацвеевіча ў палату. Хацелася паціпіць з яго — даскакаўся, маўляў, ды язык не павярнуўся: быў ён сіношна-бледны, пакоклівы, са звычэн дзіцяч-мяккай усмешкай на перасохлых вуснах.

— Ну што, пойдзеш зноў укалываць? — спытаў я.

— Пай-йду-у-у-у...

— Ай малайчына! Тады гэтак табе й трэба!

— Не ведаеш ты, Сямёнавіч, таго-сяго з майго быцця-жыцця. Мусіць, і не даведася б, але... — вочы майго прыяцеля зацікавілі сумам, а ў мяне раптам ёкнула сэрца, у горле перасохла: чаго, каб хто спытаў, задумаў спавядацца... — Значыцца, гісторыя тая адбылася, як за-

коў у майстэрні, ад рухавікоў дрыжэлі-трэсліся сцены, столь. Вось і зляцеў аднойчы долі і разбіўся на друзачкі сталінскі партрэт. Мы з сябруком у абедзены перапынак у шашкі-паддаўкі гулялі. Шкло ўжо ва ўсё бакі разліцелася, калі мой настаўнік-вадзіцель зазірнуў у пакойчык. Потым яшчэ нехта зайшоў... І што тут пачалося! З парткама прыбеглі, з прафкома, з дырэкцыі... Нас трох тут жа забралі: ворагі, падрыўшчыкі сацыялізму, шпіёны-дыверсанты!...

Сябар мой знясілена памаўчаў, быццам зноўку перажываючы тое, што адбылося тады, ці, можа, проста збіраючыся з сіламі, каб прадоўжыць успамін.

— Карацей, прыкладна праз месяц нас, хлопчукоў, выпусцілі. Лейсей бы не ўспамінаў тыя “бяседы”. У калідоры ў абдымках канвойных убачылі аднойчы нашага настаўніка. Спаткаць не пазналі: твар сіне-чырвоны, сам на нагах не трымаецца — цягнулі волакам. Ён адно тады і вымавіў: “Жывіце, хлопчыкі, а калі пасталець — не пакідайце ў бядзе іншых”. Больш я ніколі яго не бачыў і не чуў пра яго нічога. А праз шмат гадоў, калі пачалася рэабілітацыя палітычных зняволеных, даведаўся, што ўсю “віну”, якой не было, ён узяў тады на сябе... А цяпер я, — уздыхнуў Мацвеевіч, — нават прызвіча яго не памятаю.

Стала ціха. Мацвеевіч адлягнуў, падбіў нізку падушкі, хвілін пяць аддыхаўся, маўчаў. Затым з дакорам, па звычцы, крактануў:

— Таму і працую. Чым магу — дапамагаю... А не дзеля грошай...

— Добра, добра. Супакойся.

— Разумееш, не магу глядзець без болю на маладых. Мянцаліся зрабіліся... Спекулянтамі-перакупшчыкамі, рэксірамі, беспрацоўнымі... Нават самыя ўчэпістыя, удачлівыя жывуць сённяшнім днём. А які ён, дзень гэты, тлумачыць не трэба, паршываму сабаку ясна...

Адхваліваўся Васіль Мацвеевіч зусім аслабеў, і я паспяшаўся развітацца.

А другі раз зайсці да яго не паспёў. Аказваецца, недарэмна ён спяшаўся расказаць мне пра той выпадак. Ведаў Мацвеевіч, што не жыццё ён, што не выйдзе з бальніцы. Балела ў яго душа за “хлопчыкаў”. І ў ягоным апаведзе чутася мне цяпер нешта нахпаталі завячэння, якое даўным-даўно прагучала для яго з разбітых вуснаў старога вадзіцеля, ягонага настаўніка і выратавальніка. Завячэнне мне, а мо і не толькі мне. Таму і расказваю пра Мацвеевіча.

## Мой знаёмец Васіль

Адразу і не пазнаў яго, хоць усё такі ж высачэзны — пад два метры, падлігнуты, магутна-сабраны, і твар такі ж, дабрадушна-прасцейкі. Але вось апратка... З дабротнай скуры імпартнага куртка, пад яе колер — мадныякі штаны з манжэтамі, вішнёвы, тонкай вязкі світэр, лакаваныя, узорыстыя, на рыфлё-



ЧАСАПІС

## У Горках — гучныя фанфары

Народнаму духавому аркестру пры Горакі раённым цэнтры культуры — ужо сорак. Праўда, для калектыву такі ўзрост — яшчэ юнацтва. Але аркестр, пра які тут гаворка, ужо вядомы не толькі ў горадзе і раёне, а і на ўсю Магілёўшчыну і нават на ўсю краіну. Ён дыпламант і лаўрэат усеаўсезных, рэспубліканскіх і абласных фестываляў мастацкай самадзейнасці, быў удзельнікам Усеаўсезнага свята духовай музыкі, прысвечанага 40-годдзю Перамогі ў Вялікай Айчыннай вайне, якое праходзіла ў Мінску...

Стварылі аркестр пры канцы 50-х, і першым яго кіраўніком быў Р. Ядзюскі. Нельга сказаць, што раней у Горках не было духовай аркестра. Пры Беларускай сельскагаспадарчай акадэміі яны ствараліся неаднаразова, але ж не былі даўгавечнымі. Можна, і ў гэтак, створанага на базе музычнай школы, было б такое ж кароткае жыццё, калі б у 1959 г. яго кіраўніком не стаў тады малады дырэктар гэтай школы Барыс Круглікаў.

Выдатны музыкант, ён прайшоў добрую школу духовага аркестра Магілёўскага музычнага вучылішча, выхаванцам якога быў, а ў час вайскавай службы — і палкавога аркестра. Ды і арганізатар умелы. Сам ён не працацінае ўласныя заслугі, хача яны і вялікія, а лічыць, што без аркестрантаў, без салістаў, без самаадданай працы кожнага не было б цяперашніх поспехаў калектыву. З гэтым можна і пагадзіцца, але талент кіраўніка і ў тым, што ён дапамагае кожнаму раскрыць сябе, заахвочвае людзей і ўтрымлівае такі доўгі час пры любімай справе.

Аснова цяперашняга аркестра — яго першыя ўдзельнікі, былыя школьнікі, а сёння ўжо сталіся і паважаныя людзі: Л. Аніхуйскі, Я. Банні, І. Кузнячоў. З першых гадоў заснавання аркестра ў ім удзельнікі Вялікай Айчыннай вайны М. Була, а таксама А. Купрынаў. Сярод ветэранаў калектыву — М. Кабуца, В. Малочка, А. Башарымаў, Г. Трошын. Вядучымі выканаўцамі за апошнія дзесяць гадоў сталі А. Бялясаў і А. Шалейкаў. Дзясятнікі звязаны з імёнамі і "новай хвалі": гэта І. Гайдэш, С. Дубік, В. Жаранкоў, А. Салдаценкава, С. Татар, Э. Хайкін, У. Ядзюскі...

Аркестр быў і застаецца адным з галоўных удзельнікаў многіх святоточных канцэртаў у Горках і нават у Магілёве, таму без салістаў-вакалістаў ён, напэўна, не атрымаў бы такога вялікага прызнання ў глядачоў, якое мае сёння. У рэпертуары, апроч вакальных, — шмат маршаў, танцавальных, канцэртных твораў, ёсць і класіка.

На трох апошніх аглядах-конкурсах народных духовай аркестраў Магілёўскай вобласці калектыву становіцца пераможцам — гэта вынік сур'ёзнай працы аркестра і яго кіраўніка над рэпертуарам, над паляпшэннем майстэрства. Дарэчы, апошнім часам больш увагі ўдзяляецца ўвасабленню асобных штрыхоў, характару, дынаміцы твораў. І гэта дае падставы меркаваць, што лепшыя п'есы аркестрам яшчэ не сыграныя...

Андрэй ПУГАЧ,  
старшы выкладчык Беларускай сельскаакадэміі, саліст аркестра

## "Слоніўскія каляды"

У канцэртнай зале Цэнтра дзіцячай і юнацкай творчасці г. Слоніма нядаўна адбыўся святоточны дабрачынны вечар пазіў "Слоніўскія каляды". У ім прынялі ўдзел прафесійныя і самадзейныя пазіў: маскоўя — Сяргей Чыгрын, Наталля Панамарова і сталічныя госці — Глеб Артануў, Галіна Дубянецкая, Людэка Сільнова, Сяргей Мінскевіч, Уладзімір Каранной і Генадзь Бардышаў. Паслушнік Жыровіцкага манастыра брат Алё (Бембель) прадэкламаваў свае вершы духоўнага зместу. Некалкі беларускіх народных песень выканала са сцэны Галіна Кавальчук, маскоўская спявачка і збіральніца музычнага фальклору краю.

Акрамя юных твораў — школьнікаў г. Слоніма і іх бацькоў, у зале прысутнічалі прадстаўнікі гарадской ўлады, маскоўскай праваслаўнай царквы і навушчыны Жыровіцкай духоўнай семінарыі. Мэтай дабрачыннага вечара быў збор сродкаў на развіццё дзіцячай і юнацкай творчасці і на выданне літаратурна-мастацкага альманаха "Жыровіцкая абіцель".

Л. С.

ВАНДРОУКІ

# "3 Новым годам!" пад водар лілеяў

Перакладчык Міхал Іванавіч прызвычаіўся да падарожных неспадзевак. Але такое ён бачыў упершыню. І нават збытажыўся-занепакоіўся: няўжо нейкіх выпадковых людзей у калектыву набралі? Дырыжор жа за ўсю чатырохдзённую дарогу, здаецца, так і не выйшаў з аўтобуса: у нотах корпаўся, клікаў да сябе музыкантаў, то з адным, то з другім гаварыў пра нейкія нюансы, рытм, тэмпы...

А праз колькі часу ад усялякіх трывог не засталася і знаку: яны проста патанулі ў хвалях авацый захопленай іспанскай публікі, у бясконцых падзяках ашчадлівага на ўхвалу імпрэсарыю, чья кар'ера набыла добрую перспектыву ў выніку паспяхоўных, на высокім узроўні, выступленняў беларускага калектыву.

Было іх 16 — канцэртаў, з якімі выступіў у Іспаніі вядучы музычны калектыв нашай краіны, Дзяржаўны акадэмічны сімфанічны аркестр. Ён з лёгкай рукі свайго мастацкага кіраўніка і галоўнага дырыжора Генадзя Праватарава (і з удзелам незвычайных творчых партнёраў, пра якіх — пазней) падрыхтаваў да гастролі чатыры складаныя і эфектыўныя праграмы. Тут і Чацвёртая сімфонія Брамса, і "3 Новага Свету" Дворжака, і Чайкоўскі — "Франческа да Рыміні", "Рамэо і Джульета", "Элегія", "Серэнэда для струннага аркестра", і Рыхард Вагнер, і Ёган Штраус...

Прытым, што ўвесь рэпертуар быў "адрацаваны" ў мінскіх снежаньскіх канцэртах, маэстра выпраўляўся на гастролі, як ён сам казаў, "з адчуваннем страсу гэтай мастацкай сітуацыі". Бо іспанскі праект быў прапанаваны аркестру, што называецца, у апошні момант, праграмы, сыграныя ў роднай філармоніі, прагучалі, на думку маэстра, "сыравата", да таго ж, умовы кантракта і спецыфіка музычнага жыцця паўднёвай краіны вымагалі пэўнай карэкціроўкі нашых акадэмічных выканаўчых традыцый. У такой сітуацыі заставаўся толькі ўсцешчыцца, што абмежаванасць грашовых сродкаў на арганізацыю вандроўкі не дазволіла набывць для маэстра білет на самалёт, як таго вымагаюць нормы еўрапейскай цывілізацыі, што ён мусіў дзяліць радасці доўгага аўтападарожжа разам з усімі — гэта ж дало магчымасць аж чатыры дні "рэпетыраваць на колах", падтрымліваць творчую форму!

— Было цудоўнае мастацкае пераўвасабленне, калі мы лачалі граць сваю першую гастрольную праграму, — расказаваў Г. Праватараў. — Гэта было ў храме. Яго

незвычайная саборная акустыка дала магчымасць зрабіць незаўважным недахоп струнных інструментаў (умовы кантракта абмежавалі наш колькасны склад). Больш за тое: эфект быў такі, нібыта гучалі два аркестры! Артысты адразу ж адчулі гэта, "расправілі крылы" і... нібыта пачалі граць на самой гэтай акустыцы! З'явіліся даўносныя абертаны, і тут дырыжор мог рэалізаваць нечаканыя мастацкія намеры. Першы канцэрт прайшоў выключна ўдала, залу ўдалася ўзрушыць, нас віталі стоячы... Імпрэсарыю (і сам, дарэчы, музыкант) маэстра Саад выказаў нечаканасць нейкіх новых для сябе ўражанняў... Гэта дало добры псыл на ўсе гастролі.

Вандроўка ладзілася паводле знаёмай беларускай калектывам і досыць напружанай схемы: пасля канцэрта — ноч у дарозе, раніцай — новы горад, размяшчэнне ў гатэлі, рэпетыцыя, выступленне, а то і не адно, зноў — аўтобус, ноч, дарога... Вядома, у кожнай "тэхнічнай схемі" бываюць і свае нюансы. Камусці давялося вылучыць хвілінку і паназіраць за прывітам на беразе Баскайскага заліва: кажуць, для саміх іспанцаў гэта рытуальнае відовішча, нахштат карыды. Хтосьці паспеў зазірнуць у кравы. Музыканты — не турысты, іхнае знаёмства з краінай адбываецца пераважна праз публіку. І такая страката была яна ў розных вечаровых залах — Іспанія, з якой знаёмлілі насшы працаўнікі-вандроўнікі, арганізавалі выступы.

Выступалі, напрыклад, у буйным храме Мадрыда — Сан-Хероніма. Гэта і вядомы культурны цэнтр, у якім, дарэчы, праходзіў VIII фестываль "Musica en Navidad", удзельнікам якога стаў і калектыву з Беларусі. Дарэ-



чы, святы Ерอนім, чыё імя нададзена храму, алякуецца каралеўскай сям'ёй Іспаніі, і музыкантам нашым казалі нават, каб не бянтэжыліся, калі раптам хтосьці з прадстаўнікоў высакароднай дынастыі наведзецца ў свой "фамільны" сабор.

Сталіца Іспаніі прымала ўдзельнікам музычнага фестываля і ў буйным цэнтры культуры, зале "De la Villa". А ў Барселоне, што лічыцца "другой сталіцай", таксама былі раскошныя і прэстыжныя ўмовы.

Што і казаць, адны толькі назвы гучаць казначай музыкой: "Oviedo", "Camproamor"... Элітная публіка, багаты інтэр'ер, чарадзейны водар жывых лілеяў, якімі шчодро была ўпрыгожана зала... І выступленне васьм у гэтай, шыкоўнай, аздабленай жывымі лілеямі, зале — у ноч сустрэчы Новага года... І прысутнасць прадстаўнікоў каралеўскай сям'і... А яшчэ — зала ў Сарагосе на 2 тысячы месцаў: аздабленая хвалямі драўніны, што стварае адчуванне дзіўнай чысціні гучу. Камфортныя залы ў Більбаа, у Пальпоне, у Сан-Себастыяне... Аднак, ці не час пагаварыць пра тых, каму давялося разам з артыстамі аркестра

ФЕСТИВАЛІ

## Рок-каранацыя — традыцыі і сучаснасць

Раз на год рок-н-рольныя колы краіны праводзяць фестываль "Рок-каранацыя". Сёлета ён ладзіўся пята год запар.

Непасрэдна імпрэза праходзіла ў канцэртнай зале "Мінск" толькі суботнім вечарам, але працяг яе (альбо, калі заўгодна, наступствы) у нядзелю, прынамсі, у музыку, падаваўся натуральным і нават непазбежным. Нягледзячы на тое, што сёлётным аtryбутам "Рок-каранацыі" быў вялікі, ёмістасцю прыкладна ў пяць літраў, келіх, які арганізатары пастаянна шчодро напаялі кефірам, а дэвізам — словы "За здаровы драй!", асартымент напой, што толькі на сцэне былі падараныя музыкам, выглядаў багатым. Адна "Крама" ў дадатак да пучэвак у Дом творчасці і адпачынку "Іслач" займела скрыню шампанскага. Так што пра кефір той, здаецца, пахлапаціліся загадаў нездарма.

Тое, што рок у нас зараз у росквіце — відавочна. Напрыклад, у тым жа хіт-парадзе на Беларускам тэлебачанні на працягу ўсяго мінулага года першыя месцы займалі і ўвогуле пераважалі колькасна менавіта рок-гурты. І калі раней актыўнасць беларускіх рок-музыкаў была фрагментарнай, то зараз працэс канцэртаванняў і выдання касет пераўтварыўся ў пастаянны. З'явіліся нават кампакт-дыскі і разнастайная аtryбутыка. А не паспеў прамінуць толькі месяц года новага, як гурт "НРМ" ужо прэзентаваў чарговую ўласны альбом "Пашпарт грамадзяніна НРМ". Гэтаксама і "Крыўі". Значыць, ужо зараз можна гаварыць, што на наступным шостым фестывалі "Рок-каранацыя" журы будзе з чаго выбіраць.

Як прадбачылася, лепшым гуртом краіны за 1998-ы год стаў панкавы "Нейро дубель",



Каранацыя лідэра "Нейро дубеля" Сяргея Куліковіча.

які атрымаў яшчэ і перамогу ў намінацыі "Альбом года" ("Охотник и сайгак"). Ствараецца пэўная тэндэнцыя ў выяўленні тутэйшых рок-каралёў: чаргуюцца беларускамоўныя і небеларускамоўныя гурты. Дагэтуль было пароўну ("Крама" і "НРМ" чаргаваліся з "Рублёвай зонай", англамоўнай, і "Ляпынсом Трубежкіным"). І вось зараз рускамоўны "Нейро дубель". Тады, паводле вышэйведзенай махлівай завычаенасці, у наступ-

ным годзе Гран-пры авалодае зноўку гурт, які спявае па-беларуску. Дарэчы, задумвалася ж "Рок-каранацыя" менавіта як узнагароджанне выбітных беларускамоўных рок-калектываў.

Уявім сабе, што гэтак яно і засталася. Дзесяцікавасці і эксперыменту: якім чынам прысутнічае ўласна беларускасць у рок-музычнай айчыннай прасторы? Тым больш, што ёсць значная рацыя ў думцы, што рок-

і дырыжорам удзельнічаць у гастрольных праграмах?

Дык вось. Паводле кантракта музыканты мусілі даць шэраг спецыяльных канцэртаў для дзіцячай аўдыторыі. Іспанская нацыя, выхаваная на фальклорных святах, толькі пачынае засваенне агульнаеўрапейскіх культурных традыцый. Гэды тры таму тут пачалі практыкаваць асветніцкія канцэрты для дзяцей. І ў гэтай справе, магчыма, адкрыецца перспектыва менавіта для нашых музыкантаў: ці трэба нагадваць, наколькі спанатная ў музычна-асветніцкай дзейнасці Беларускай дзяржаўнай філармоніі! Тым болей, што першая такая мсія ў Іспаніі прайшла вельмі паспяхова. Прычым, паспрыялі поспеху... дзеці. Піцэра таленавітых вучняў Рэспубліканскага каледжа пры Беларускай акадэміі музыкі, якіх на свой страх і рызыку Г. Правадараў унёў у склад выканаўцаў.

— У Мінску дзіцячая праграма «абырвалася», прадаў, з іншым дырыжорам. Але я ўрэшце пераканаўся, што ў ёй ёсць неабсяка для агульнага творчага выніку. «Дзіцячую сімфонію» Гайдна нельга выконваць дарослым! На пяці-шасці інструментах павінны граць дзеці! Сумна было, калі ў мінскім канцэртзе дарослыя дзяўдзі з панымым выглядам імітавалі зязюлку, салаўя... Я настаяў, пераканаў, каб некалькі партый выконвалі дзеці. Гэта аказалася знаходкай. Яны цудоўна справіліся, правялі ў Іспаніі шэсць канцэртаў, гралі з усмешкай, імправізавалі ў межах зададзенага «рысунка», іх выклікала публіка. Словам, атрымаўся «стрэл у дзесятку»!

Творчага вынаходніцтва запатрабавала ад маэстра і праграма з папулярнай музыкі Эгана Штрауса. Імпрэсарыю папярэдзіў, што ў Іспаніі звыклі для нас акадэмічны стыль «не пройдзе», тамтэйшая публіка чакае канцэрта-адлачынку з нейкай «журавінкай». І Генадзе Панцельімонавічу ўдалося «збраць Штрауса» з элементамі шоу і правесці «на ўра» славуці «Марш Радзеекага», які ў Іспаніі чамусьці лічыцца ці не нацыянальнай музычнай стравай.

— Цяжка растлумачыць, як гэта ўдалася, — усмяінае маэстра. — Напрыклад, я адыходзіў ад аркестра — вось, маўляў, сам ён іграе. У палцы «На палыванні» адмовіўся ад збітага дырыжорскага трукі — пісталета, выхлупаега з кішні. У нас героем стаў ударнік Уладзімір Куранной. На ім была каларытная аўстрыйская шапачка з пером, і ў яго было адмысловае палляўнае ружжо. Трубачы былі надзвычай артыстычныя. Усе аркестранты неяк захоплены ўваўлялі ды паказвалі палёт калкі і нудалі стрэл... І, канечне, у чатырох

нумарах штраусаўскай праграмы нам дапамаглі танцавальныя пары, якія таксама мелі поспех у публіцы.

Такім чынам, еўрапейская традыцыя навагодніх сімфанічных канцэртаў атрымала свежую святочную аздабу: пад музыку Штрауса танцавалі балетныя пары! Гэтая «дэталі» была нават адзначана прэсай.

Эксперымент удаўся дзякуючы надзвычайнай працавітасці Раісы Чэхавай — прафесійнага трэнера, судзіі, танцора, сапраўднага чальца Брытанскай асацыяцыі настаўнікаў танца, чэмпіёнкі Беларусі — і яе вучняў, удзельнікаў народнага ансамбля балетнага танца, што пры мінскім Палацы культуры «Юнацтва».

— Ад прапановы паўдзельнічаць у гастрольнай праграме я нават спрабавала адмовіцца, — раскажае Р. Чэхава, — ды вось дырэктар аркестра Наталія Кузняцова здолела пераканаць, што гэта будзе цікава. Напачатку ж усё здавалася немажлівым. Балетны танец апошнім часам ператварыўся ў спартыўны, вось-вось увойдзе ў лік алімпійскіх спорціўстваў. Таму кожны тут заклапочаны асабістымі дасягненнямі і ансамбляў засталася зусім мала. Нам прапанавалі падрыхтаваць за кароткі тэрмін, па сутнасці, эксперыментальную праграму. Гэта была першая спроба працаваць з класічнай музыкой, з жывым аркестрам, прытым вальсы Штрауса гучаць па 10 мінут, а нашы танцоры прызвычаліся да двухмінутных выхадаў на пляцоўку. Мы працавалі з чатырма парамі, зрабілі чатыры нумары. І хаця ўдзельнікі нашага ансамбля выезджаюць на прафесійныя конкурсы, гэтая паездка аказалася непараўнальна ні з чым: цікавай, пазнаваўчай, паспяховай. Мы пераканаліся, што жывая музыка і танец — непарыўныя!

Мінскія журналісты, для якіх кіраўніцтва Беларускай дзяржаўнай філармоніі наладзіла сустрэчу з удзельнікамі гастролі, былі настолькі расчулены эмоцыянальнай і няспешнай бяседой, што не мелі ўжо ніякіх іншых эмоцый, апроч альтруістычнай радасці за нашых іспанскіх вандрунікаў. Хіба толькі марылі пра тое, што, можа, аднойчы і самі пашаўце сустрэць Новы год сярод іспанцаў, якія наракаюць на суровую (10-15, а то і 18 градусаў цяпла!) зіму, — сустрэць пад вадар жывых белых лілеяў і пад гучанне роднага сімфанічнага аркестра, які нясе ў каларытную паўднёвую краіну дух сапраўднага еўрапейскіх музычных традыцый...

С. БЕРАСЦЕНЬ

Фота А. МАЦЮША



Лявон Вольскі.

творчасць мусіць грунтавацца на рэчах натуральным і нацыянальным. У прыватнасці, на нацыянальнай мове рок гучыць фэйнай і пранікнёнай. Дастаткова спаслацца на падобнае меркаванне Юрыя Шаўчука з «ДДТ», якому дужа падабаецца наша «Троіца».

А «Троіца», дарэчы, першынствала ў намінацыі «Традыцыі і сучаснасць». «Рок-князёўна» стала Вераніка Круглова, салістка яка аднаго фолькавага гурта «Крыві». Адам Глебус уручыў ёй кніжку «Дамавікемерон». Найлепшым «музыкам года» быў названы гітарыст Піт Паўлаў, які пасляхова грае ажно ў некалькіх гуртах (перважна ў «НРМ» і ў «Крыві»). Яшчэ была намінацыя «Песня года», назоў якой Анатолю Ярмоленка, завітаўшы на фестываль з дачкой Алесей (што паабяцала надалей спяваць не з «На-на», а з «Нейро дыобель» і ўвогуле навучыцца року), акрысціў «нейкім папсовым». І зааправаваў змяніць на «Кампазіцыя года». Дык вось лепшымі песнямі сталі тры кампазіцыі. І сярод іх разам з «Я буду ждаць» акцёра

Рускага драматычнага тэатра Аляксея Шадзко і нейрадыёбелескі «Охотником и сайгаком» — энэрэмаўскі «Паветраны шар».

Апрача таго, што ім, такім чынам, прыпадае палова ўсіх намінацый, беларускамоўны гурты ўзялі і шэраг спецыяльных прызоў. «Газета «Наша ніва» адзначыла за адмысловы пазычны густ «Новае неба» і Касю Камочку. Што і не дзіўна, паколькі багата што з іхняга рэпертуару складаецца з вершаў Міхала Анемпадыстава, Адама Глэбуша, Анатоля Сыса. Павел Севярынец падарыў Лявону Вольскаму як заслужанаму рокеру букет бел-чырвона-белых рукаў. І, нарэшце, з'явіўся прыз глядацкіх сімпатый. Прадмет гэтых самых сімпатый вызначаўся шумерам: прысутныя ў зале «галасавалі» апладысментамі за ўпадабаныя гурты. Найбольшую колькасць прыхільніцкіх дзіцубелаў сабрала «Незалежная Рэспубліка Мроя» — леташнія рок-каралі. За гэта гурту «НРМ» гарантавана пазачарговае права стварэння і дэманстрацыі на БТ кліпа паводле любой кампазіцыі.

Калі ўручылі прыз глядацкіх сімпатый і калі заставалася ўжо напрыканцы фестывалю, які доўжыўся чатыры гадзіны, ганаравалі толькі «Нейро дыобель», трохі менш за палову глядачоў паікнуліся пакінуць залу, каб пазбегнуць доўгіх чэргаў у гардэробе. Але многіх з іх арганізатары «Рок-каранавы» вярнулі. Прыемнай нечаканасцю. Выхаваў рок-каралёў 1998-га года выйшаў Уладзімір Мулявін. І разам з Анатолем Кашапаравым падпаяў хлопцам, калі тыя выканалі трохі перапрацаваную песняроўскую «Вологуду». А потым «Песняры» сімвалічна каранаваныя як першы беларускі рок-гурт, заспявалі самі і разняволіліся, як маладыя. І маладзёў працягвала гэтак жа імпарта танчыцца, як пад «Нейро дыобель» і «НРМ».

Класіка — «Касіў Ясь канюшыну» — завяршыла «Рок-каранавую» толькі ў гэты вечар. Бо фестываль збіраецца павандраваць з турам па Беларусі.

Кірыла ПАЗНЯК

Фота А. ПРУПАСА

## Зберажоны творчы набытак

1 лютага Паўлу Васільевічу Масленікаву, народнаму мастаку Беларусі, споўнілася 65 гадоў. У гэты дзень у Магілёве ў абласным мастацкім музеі, які носіць імя мастака, адбылася сустрэча грамадскасці горада з калегамі, сябрамі, вучнямі Паўла Васільевіча. Былі на сустрэчы і прадстаўнікі мясцовай улады.

Сваімі ўспамінамі з прысутнымі падзяліўся дырэктар Музея сучаснага мастацтва, народны мастак Беларусі Васіль Шаранговіч, дырэктар Нацыянальнага мастацкага музея Уладзімір Пракапоў, дачка Паўла Васільевіча кандыдат мастацтвазнаўства Вера Паўлаўна, старшыня Магілёўскага аблвыканкома Аляксандр Кулічкоў, начальнік абласнога ўпраўлення культуры Міхаіл Дарашкоў, скульптар Уладзімір Лятун і іншыя. Мінскія мастакі Міхаіл Міронаў, Валерый Шкаруба і Юрый Піскун, ушаноўваючы памяць свайго настаўніка, падарылі па адным творы Магілёўскаму мастацкаму музею.

Павел Масленікаў быў шматгранна асобаю. Ён зрабіў значны ўнёсак у развіццё беларускага пейзажнага жывапісу, працаваў як тэатральны мастак, выкладаў у Беларускай тэатральна-мастацкай інстытуце, вядомы як мастакі крытыкі і мастацтвазнаўца. Сёння пад дахам Магілёўскага мастацкага музея існуе мемарыяльная галерэя Масленікава. Яе экспазіцыя і фонды складаюцца з палотнаў, якія мастак падарыў гораду (125 твораў персанальнай выставы) і з таго, што потым перадала Магілёву сям'я мастака (звыш трох дзесяткаў твораў). Гэты грамадзянскі чынак Паўла Васільевіча разбурыў стэратыпынае ўяўленне аб стасунках творцы і дзяржавы, якое пануе ў нас з камуністычных часоў. Не выключана, што гэта стане прыкладам і для іншых вядомых майстроў беларускага мастацтва. Каб мець права на пасмяротную славу, трэба чымсьці ахвяраваць пры жыцці...

Магілёўскі вопыт культурнага будаўніцтва можа быць карысным і для іншых рэгіёнаў нашай краіны і нават для сталіцы. У цэлым па краіне на патрэбы культуры з бюджэту рэальна-выдатковаеца крыху болей аднаго працента. За абласнога бюджэту Магілёўшчыны (зноў жа, рэальна) на культуру ідзе чатыры праценты. Магілёўскі абласны мастацкі музей мае экспазіцыйную плошчу большую, чым Нацыянальны мастацкі музей у Мінску. Свае пленэры і фестывалі Магілёў-



А. Кашкурэвіч. Партрэт народнага мастака Беларусі П.В. Масленікава, 1994 г.

шчына ладзіць за ўласныя сродкі, дапамога Мінска звычайна толькі метадычная і інфармацыйная. Невыпадкова і тое, што 85-я гадавіна з дня нараджэння Паўла Масленікава была адзначана не ў Мінску, дзе майстар жыў і працаваў большую частку жыцця, а ў Магілёве. Імя Паўла Васільевіча наддзена абласному мастацкаму музею, перад якім пастаўлены помнік-бюст мастаку. Але галоўны помнік — мемарыяльная карцінная галерэя. Часта здараецца, што пасля смерці мастака ягоную творчасць можна ўбачыць толькі на рэспрадукцыях. Усе кудысьці разышлося, распрададзена ці нават проста згібела ад недагляду. Паўла Васільевічу пашчасціла на ўдзячную памяць зямлякоў. А нам усім пашчасціла на зберажоны творчы набытак, на захаваную старонку ў гісторыі нашай нацыянальнай культуры.

Пётра ВАСІЛЕЎСКІ

## Чаканы госць з Германіі

Падзея ў музычным жыцці Мінска стаўся нядаўні прыезд занага сярод маламанай дырыжора і піяніста з Германіі Аляксандра Вітліна.

Публіка запамінала гэтага таленавітага музыканта на леташніх гастроліх, калі ён з вялікім поспехам выступіў на сцэне сталічнай філармоніі ў Акадэмічным сімфанічным аркестрам Беларусі. Сімфонія N 2 С. Рахманінава, якая прагучала тды і якая рэдка выконваецца, уражала глыбінёй і маштабнасцю прачытання, а найвысэй прафесіяналізм і дырыжорская воля змусілі музыкантаў аркестра граць з сапраўднай самааддачай.

У Рэспубліканскім каледжы пры Акадэміі музыкі А. Вітлін правёў майстар-клас для піяністаў, паказаўшы высокі клас педагагічнага майстарства, калі літаральна некалькі тральных слоў і парад памагалі юным выканаўцам, уважывадкі пераўтваралі іх ігра, робячы яе больш свабоднай, асасаванай і вобразна-ярыкай. Дагэтуль помніцца і цудоўны сольны канцэрт А. Вітліна з твораў К. Дэбюсі і М. Равеля: рэдка пачуеш такое мяккае і глыбокае туш, такое маляўніча разнастайнае гучанне раэля, свабоду валодання музыкай і інструментам.

Аляксандр Вітлін атрымаў цудоўную школу ў Пецярбурзе, з дзяцінства займаючыся ў самых лепшых педагогаў. Закончыўшы ў 1979 г. з адзнакай Санкт-Пецярбургскую (тады Ленінградскую) кансерваторыю адразу на двух факультэтах, А. Вітлін быў накіраваны на працу ў Краснаарскі інстытут мастацтваў. Быў там педагогам, а таксама — галоўным дырыжорам Сімфанічнага аркестра. Яго творчая дзейнасць прадоўжылася ў Іркуцку і Хабардску, у сімфанічным аркестры і оперным тэатры. З 1992 г. маэстра жыве ў Берліне; працаваў асістэнтам дырыжора ў знакамітай «Коміш опер», дзе пасляхова паставіў некалькі оперных спектакляў, а з 1994 г. — прафесар Берлінскай вышэйшай школы музыкі імя Ганса Эйслера па дзвюх спецыяльнасцях: дырыжораванні і фартэпіяна.

І вось — новая сустрэча з мінскай музыкантамі і публікай. У гэты свой прыезд Аляксандр Вітлін правёў майстаркласы для сту-

дэнтаў-дырыжораў у Акадэміі музыкі і больш як трохгадзінныя заняткі для піяністаў у малой зале каледжа пры БАМ. Вучні, студэнты і педагогі, якія запамінулі залу, атрымалі неадзінны ўрок высокага прафесіяналізму і — улюбёнасці ў музыку.

Тонкі музыкант, па-еўрапейску шырока адчуваны, шчодрэ дзяліўся сакрэтамі выканаўчага майстарства. Займаўся ён з нашымі піяністамі, якія ўжо маюць лаўры розных конкурсаў: Марыя Рамейкай (клас Я. Пушкіна), Віталей Стакіевічам (клас З. Качарскай) і Славамірам Заранком (аспірант класа У. Кузьменкі). Наш госць адзначыў высокі ўзровень падрыхтоўкі маладых піяністаў.

Больш за тымдзень доўжылася шматгадзінная рэпетыцыйная праца маэстра з Акадэмічным сімфанічным аркестрам Беларусі па асваенні найскладаных партытур, якія раней не ігралі ў Мінску: сойты з балета І. Стравінскага «Жар-пташка» і «Накцюрнаў» К. Дэбюсі. Рымічная, інтанацыйная і вобразная складанасць гэтай музыкі вымагалі ад аркестрантаў поўнай мабілізацыі, найсур'езнейшага і прафесійна-сумленнага стаўлення да сваёй справы, што літаральна перайначвала выканаўцаў, прымусяла іх граць на поўную сілу.

Той студэнцкай канцэрт запамінацца слухачам на доўга сапраўдным цараваннем аркестравых фарбаў — ад найтонкага піянісіма ў «Воблаках» К. Дэбюсі да грандыёзных туцаў ў «Жар-пташцы» І. Стравінскага. Дырыжор удалося дасягнуць, на мой погляд, галоўнага: стварыць сапраўдны ансамбль, калі аркестры, які складаецца з мноства музыкантаў, ператвараецца ў адзіны арганізм, падладны волі маэстра. Збалансаванасць аркестравых груп, прыстрысцасць і чысціня гучання духавых інструментаў — гэта быў цуд! Пасля працяглых гастроліў па Іспаніі аркестр упершыню выступіў «дома» і паказаўся ў тым якасным выглядзе, што прыводзіць у захваленне дасведчаную мінскую публіку.

Будзем спадзявацца, што мінскія сустрэчы з цудоўным музыкантам Аляксандрам Вітліным прадоўжыцца, і ў май мы пачнем яго як саліста ў Фартэпіянным канцэртзе М. Равеля. Вера ЛАГВІНЕНКА



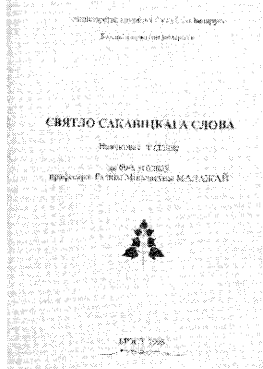
## У працяг добрай традыцыі

ЧИСЛО  
ЯЗЫК  
ТЕКСТ

На апошнія гады ХХ стагоддзя выпалі шматлікія юбілейныя даты ў жыцці славных вучоных мовазнаўцаў Беларусі. Прыемна, што ўшанаванні юбіляраў у многіх выпадках сталі суправаджацца правядзеннем навуковых канферэнцый, семінараў, выданнем бібліяграфічных даведнікаў, зборнікаў арыгінальных прац. Гэтую добрую традыцыю працягваюць і дзве новыя кнігі, што выйшлі напрыканцы мінулага года.

Першая з іх — «Число. Язык. Текст.» — уяўляе сабой зборнік артыкулаў да 70-годдзя А. Супруна. Імя гэтага двойчы доктара навук добра вядома як на Беларусі, так і далёка за яе межамі. На рахунку вучонага — каля 600 друкаваных прац, сярод якіх больш як 60 (!) кніг і брашур, пад яго кіраўніцтвам выканана каля 70 кандыдацкіх і 10 доктарскіх дысертацый. Зборнік невяпадкова атрымаў такую назву. Прафесар А. Супрун з першых навуковых крокаў захапіўся катэгорыяй ліку і непасрэдна лічэбнікам, яго капітальныя манатграфіі на гэтую тэму сталі класічнымі даследаваннямі ў сусветнай лінгвістыцы і з'явіліся зыходнай асновай распрацоўкі арыгінальнай тэорыі часцін мовы ў славянскіх мовах. У артыкулах і навуковых нататках даследчыкаў з Масквы, Кіева, Санкт-Пецярбурга, Тарту, Бохума (Аўстрыя), Адэсы, Алматы, Арла, Варшавы і іншых гарадоў, вучняў і паслядоўнікаў А. Супруна з Беларусі разглядаюцца самыя розныя бакі ліку як фундаментальнай катэгорыі сьведомасці і мовы, аднаго з важнейшых складніках міфалогіі, календара, граматыкі, стылістыкі. Завяршае зборнік бібліяграфія асноўных кніг і брашур А. Супруна.

Добра вядома ў навуковых і педагагічных колах Беларусі і імя прафесара Брэскага дзяржаўнага ўніверсітэта Г. Малажай. Галіна Мікалаеўна была першай, хто з лёгкай рукі свайго навуковага настаўніка Фёдора Янкоўскага пачаў распрацоўваць такую ніву моўнага феномена мастацкага тэксту, як перыфраза. Выдадзены ў 1974 годзе слоўнік, а пазней грунтоўная манатграфія «Сучасная беларуская мова. Перыфраза» (1980) прынеслі чытанню, па словах рэцэнзента М. Тондзеля, «светлую радасць сустрэчы з вобразным, самабытным, гаваркім словам, радасць адкрыцця неацэннага скарбаў, нягаснучых дыямантаў роднай мовы». Як каштоўнейшую скарбінку фактычнага матэрыялу ацаніў слоўнік «Беларуская перыфраза» Рыгор Шкраба. Ніводная з кніг Г. Малажай не была абдзелена ўвагаю рэцэнзентаў. Вучоўня Германіі, Украіны, Венгрыі, даследчыкі з Расіі, навукоўцы Беларусі адзначаюць першапраходны характар не даследаванняў, імкненне паволаму асыяляць раней вядомыя факты мовы.



Навуковае выданне «Свято сакавіцкага слова» і сапраўды з першай і да апошняй старонкі сарэкта святлом і цеплынёй, шчырацю павагі і любові да Г. Малажай. У зборніку змешчаны асобныя фатаграфіі, цікавыя назіранні і ўспаміны юбіляраў пра блізкіх і родных людзей, вытрымкі з асобных лістоў Ф. Янкоўскага да сваёй аспіранткі. Два апошнія раздзелы ўтрымліваюць навуковыя даследаванні палічэніку і аднадушнага Галіны Мікалаеўны з розных гарадоў Беларусі, Аўстрыі, Венгрыі, Літвы, артыкулы яе вучняў і паслядоўнікаў.

М. ПРЫГОДЗІЧ

«ЛІМ» — ФОТА

І мне з самім сабою жыць,  
Які ўжо ёсць я,

дзе тут дзецца...

Жыць,

як шчаслівае смяецца,

Жыць,

як балючае баліць.

Уладзімір НЯКЛЯЕУ

Фота Г. Жынкава



# АПОВЕДЫ-БЫІ

(Працяг. Пачатак на стар. 9)

— Не. Я, напрыклад, шафёр. Ёсць рэфэрэнты, саветнікі.

— Багацее, тлусцее твой гаспадар...

Васіль як не даслухаў, перабіў:

— Забіваюць іх, шантажыруюць, у заложнікі дзяцей, жонка бяруць...

— Таму, хлопец, і туга ўзяла? — пытаюся.

— А пайшло яно!.. Два гады — кату пад хвост...

— Чым жа ўсё ж не дагадзіў табе твой суверэн? — жорстка пытаю.

— А пайшоў ён!.. Узяў на працу хлопца і дзяўчо, студэнтаў. Узяў рэфэрэнтамі. Але ў фірме іх не відаць, ва ўладаннях байскіх — таксама...

З'яўляюцца ў кабінет, калі жонка з дачкамі куды-небудзь ад'язджаюць. Аказваецца, «рэфэрэнты» займацца любоўю перад яго вачыма — такая дамоўленасць.

Немалая грошы за гэта атрымліваюць. Маладзёнам жыць трэба! А мараль? Якая зараз мараль! Парнаграфія відэакасетная яму прыслася, больш смакавіце падавай...

За доллары ўсё можна!

— І ты сам паскудства гэтае бачыў?

— Бачыў. Сам запрасіў на відэавішча.

Чаму — не ведаю... Але пасля таго не змог я болей заставацца ў яго...

Такая вось гісторыя Васіля, беларускага хлопца.

Праз тыдзень я пазнаў і яму. Адказалі: жылец з'ехаў. Куды? На другім канцы прагучала: «Адраса ён не пакінуў».

## Жалезная кветка

Базарчкі прыляпіўся да невялікай станцыі Баранавіцкага накірунку, за чыгуначнымі пуцямі на ўскрайку райгарадка. Цесны, шумны, мітуслівы — як і ўсе падобныя базарчкі. Мусіць, праішоў бы міма, калі б не гэты няпэўнага ўзросту, бамжысты прадавец, а дакладней — ягонны тавар. У расчыненым старэнькім куфэрку на саматканым ручніку ярка пабліскавалі, адлівалі фарбай бляшаныя кветкі на драцяных сцяблінах. Было там яшчэ нешта накіпталі месяцаходаў, нейкіх смешных пачвар, але — кветкі, кветкі... Я стаў, як упаканы, не маючы сілы адвесці позірк. Кветкі нагадвалі мне нешта даўняе, але — што?..

Я падняў урэшце вочы на гандляра. Мужчына таксама зірнуў на мяне. У ягоных вачах стыла нейкая непраглядная-цёмная журбота, а на схудлым бledным твары прамільгнулі прыгнечанасць, збынтэжанасць, нейкае горкае прыняжанае самалюбства калісьці моцнага, упэўненага ў сабе чалавека...

Я пайшоў прэч, але думаў пра кветкі... Ну, вядома ж, мы й раней сустракаліся! Кветкі... Бляшаныя, жалезныя кветкі... Жалезныя! Быццам з далечы-далечыні прагучаў голас: «Быў я тады зусім хлопчуком. Сярод сваіх аднагодкаў вызначаўся, можа, толькі высокім ростам ды худзізнай. Ну і дужасцю. Таму і пусцілі ў кузню на ўскрайку нашай вёскі. Там і прыхваціўся да металу. А магчымасці

кавальскай справы, разумееш, упершыню дапамог адчуць адзін выпадак...

«Кветкі бляшаныя, кветкі...» — трывожна, як птушка ў клетцы, білася дума ў галаву. На скрыжаванні вуліц павярнуў назад, да базарчыку. Успомніў раптам старую, тады ж пачутую, гісторыю пра дзяўчынку, якая плакала таму, што нехта раздушыў кветачку — на зямлі ляжалі белыя пялёсткі і жоўтая сарцавінка рамонка. Талы і убачыў яе Сцяпа.

Супакойваючы, сказаў: «Не плач. Я другую табе зраблю. Жалезную. Яе ніхто не раздушыць». І слова стрымаў. А потым, праз шмат гадоў, яны сталі мужам і жонкай. Аднойчы ў час камандзіроўкі я пазнаёміўся з ім. Яны расказалі мне пра той выпадак. Збіраў я тады матэрыял для нарыса пра калгаснага механіка Сцяпана Млынава. Было гэта гадоў дваццаць таму...

Восі і прывітаваліся базарчкі. Але — гандляра з цацкамі ўжо не было.

— Не бачылі тут мужчыну? З куфэркам... Цацкі, кветкі бляшаныя прадаваў... — папытаў я ў кабеты, ля якой акуралі ён і стаў.

— Быў ды слым. Сабраўся і пайшоў. Цацкі свае ён амаль задарма аддаваў. Дзівак дый годзе! А што не прадасць, дык дзятве падорыць. А сёння нечага разнерваваўся і сышоў. Дзівак ён і ёсць дзівак. А можа, жыццё наша паскуднае да дзівацтва даводзіць, га?.. Гэта ж па тэхніцы быў першым чалавекам у раёне. У газетах пра яго пісалі, партрэты друкавалі, зараз... Ох, да чаго жыццё даводзіць!..

Пайшоў я зноў прэч, а думаў усе пра тое ж. Успомніў, як двое сутак мерзнуў у халоднай гасцініцы, каб перачакаць завярху, пакуль з калгаса прыслалі каня, запрэжанага ў сані, і вялізныя цёплыя кавухі.

Да калгаса дабраўся ўжо ў прысмерках. Са Сцяпанам Іванавічам, лічы, прагаварылі да раніцы. Колькі было планаў, колькі веры і надзеі ў свой сённяшні і заўтрашні дзень! Выпускнік Жыровіцкага тэхнікума механізацыі сельскай гаспадаркі, ён мысліў шырока, па-дзяржаўнаму. Упэўніўся ў гэтым я і назавтра — і ў майстэрні, і на машынным двары, і на полі, куды скрозь снежныя заносы трактарысты вывозілі торфакрошку, і ў жыццёлагадоўчым гаралку — Млынаў усюды быў патрэбным, жаданым чалавекам.

У жыццёлагадоўчым гаралку мне паказалі стары зварочны апарат і не без гонару сказалі: «Працуе, як новы. А ўжо валіўся ў кучы металалому, без электраматора, Іванавіч раскапаў, выпцягнуў, некалькі дзён копаўся, прыцэпаў, маляваў на паперцы схемы. А сабраў спецыяльнае прыстасаванне да раменнай перадачы, прыстасаваў іншы электрамухавік — апарат каторы год з тае пары працуе...»

Даведаўся я, што Сцяпан Млынаў дасканалы валодае не толькі аўтамашынай, трактарам, камбайнам, прыкладнай тэхнікай, але добра ведае й справу

слесара, электрзваршчыка, токара. А рапрапаную ягоных — і не злічыць.

Увечары я ад'язджаў. Сіняватымі іскрынкамі прабліскаваў снег. Развіталіся ля школы. Аказваецца, тут быў вучэбны камбінат, дзейнічалі курсы трактарыстаў-шафёраў. Затрымаўшыся маю руку ў сваёй, Млынаў сарамліва сказаў: «Выкладваю вось... На грамадскіх пачатках. Хаця і сам вучуся завочна ў Горацкай акадэміі...»

З тае даўняй пары я яго так і не бачыў. І вось — сустрэча.

«Што ж адбылося ў ягоным жыцці? Што здарылася?» — свідравала мозг думка. Высветлілася ўсё нечакана, а калі праз некалькі месяцаў выпала павыбавіць у знаёмым райгарадку. Ноты самі сабой прывялі мяне на бойкі базарчкі.

Але — героя свайго даўняга нарыса тут не было. Узнікла думка: з'ездзіць у Залессе. Аўтобус туды не хадзіў. Выйшаў на гравіюку, перахапіўся якую машыну. Пашанцавала. Спыніўся «Запарожца» — дабіты настолькі, што, здавалася, вось-вось разваліцца. Гаспадар яго, пажылы, інтэлігентнага выгляду мужчына, стомлена ўсміхнуўся:

— Дажываем. Як кажучы, дабіліся да ручкі. — Памаўчаў і, адкашыляўшыся, працягнуў: «Я настаўнік, а вы, мушу думаць, карэспандэнт? Толькі — што ў нашым Залессі рабіць? Некалі грывеў калгас, а зараз — дагрымсеўся...

Паехалі. Машына колькі разоў «спатыкалася», але — зноў чымхала і паўзла наперад. Гаспадар-валзіцель, усё з той жа цяжка-сумнай усмешкай на сухіх вуснах, працягнуў свой апавед:

— Адзін са «скараспелых» гаспадарку ўрэшце прыняў. Дык як прыняў, так і дабіў канчаткова. Бачыце, меней засянь — большы урадавай сабраць... Глупства! А тут яшчэ — адсутнасць льготных крэдытаў, парывату ішн, нявыплата зарплат, пустая каса... Было ў калгасе прыкладна пяцьдзесят адзінак тэхнікі, а зараз засталася ўсяго два камбайны. Тры трактары ды адна аўтамашына. А новую тэхніку няма за што купіць...

Гаспадар «Запарожца» ўрэшце запятаў:

— А вы па якой прычыне да нас? Самі ці па «сінгале»? Калі, вядома, не сакрэт...

Я адказаў:

— Хачу пабачыць Млынава...

Устанавілася мёртва, цяжкая цішыня. На ўскрайку сцяла ля могілак спыніліся. Пясячная цэпкая падышлі да магільні.

— Месяц назад... Афішыйная версія — няшчасны выпадак: паляўнічую стрэльбу чысціў. Аднак упэўнены, што гэта не так? Ён страціў веру ў сённяшні і заўтрашні дзень. Перастаў нечага свайго чакаль. А калі няма чаго чакаць, чалавек цяжка жыць...

На жоўтым грудку магілы ляжала адна-адзіная кветачка — бляшаная рамонка на драцяной сцябліне.



**СПРОБЫ ЛАДЗІЦЬ** беларускамоўныя фестывалі аўтарскай песні распачаліся ў 1990 годзе. На зямлі Беластоцчыны, амаль на польска-беларускай мяжы ля Гарадка адбыўся фестываль "Басовішча", якому накіравана было стаць штогадовым. Але няўхільнымі на ім сталі дзве тэндэнцыі. Па-першае, бардаў з кожным разам было ўсё менш, усе больш — рок-камад. Па-другое, усё менш было беларускай мовы.

Пэўная альтэрнатыва "Басовішчу" — "Бардаўская восень" у Бельску-Падляскім на той жа Беластоцчыне нарадзілася напрыканцы 1994 года. Фестываль таксама стаў штогадовым і здолеў пакаваць беларускасць, але, як і ў Гарадку, бардаў з цягам часу выціскалі рок-камады. У фестывальнай праграме-98 выступілі толькі тры барды — ды і тыя былі запрашаныя хутэй за мінулыя заслугі.

На Беларусі першы бардаўскі фестываль адбыўся ў жніўні 1991-га група энтузіястаў з Оршы. На гістарычным Кірэвінскім полі былі разбіты палатны лагэр, усталявана гукаўзмацняльная апаратура, распалена вя-

канцэпцыя фестывалю — прадставіць тых аўтараў, якія выявілі сябе ў беларускай аўтарскай песні, паказаць, вобразна кажучы, увесь кацёл, у якім беларуская аўтарская песня варыцца сёння.

Свята, збольшага, удалося. Дваццаць дзевяць прадстаўнікоў усіх рэгіёнаў Беларусі праспявалі тое, што лічылі патрэбным. Нейкіх абмежаванняў ці папярэдняга ўзгаднення тэматыкі не было. Такі свабодны выбар толькі паспрыяў сяброўскай атмасферы імпрэзы.

Ампірыны Палац прафсаюзаў быў абраны для фестывалю заканамерна. Пры пэўных недахопах у акустыцы ён добра адпавядае менавіта святочнасці нараджэння. Тут і псеўдаантычныя калоны на сцэне і чырвоная сценка паміж імі глядзеліся цалкам натуральна. І пераважае яе павінен быць, вядома ж, пачынальнік.

Напайлегендарны сёння спявак беларускіх песень Сяргей Новік-Пяюн, на жаль, не меў вядомых нам пераемцаў-прадаўжальні-

вайграе. Падазраю, хутка можна чакаць чарговага "выбрыку".

Алесь і Кася Камоцкі... Заспявалі па-беларуску ў 1982-м. Алесь Камоцкі — філосаф, выключаны з універсітэта падчас адной палітычнай кампаніі. Спакойная, лірычная манера выканання. Часам, шматслоўны падтэкст. На такую песню заўжды знойдзецца прыхільнікі, хіба што не вельмі гарачыя. Затое — доўгачасовыя.

Кася Камоцкі, традыцыйна для апошняга часу, выйшла на сцэну ў кампаніі з лідэрам рок-гурта "Уліс" і феноменальным гітарыстам Вячаславам Коранем. Дзве гітары ўтварылі чароўны эфект. І хоць песні былі ўсе знаёмыя, ад добрых рэчэй у добрым выкананні заўжды атрымліваеш асалоду.

Андрэй Мельнік... Заспяваў па-беларуску ў 87-м. Ну што сказаць пра сябе, апрох добрага? Праспяваў тое, што планавалі, плюс — тое што папрасіла зала.

Віктар Шалкевіч. Па-беларуску пачаў спяваць у 88-м. Чакалася, што выступіць з камандай. Але Віктар выйшаў адзін. Творчасць

часовых непаразуменняў, бард-клуб "Вежа": Вольга Сідарук, Вячаслаў Вініцант Васька, Алесь Паплаўскі, Сяргук Храмаў. Кожны "вежавец" спачатку выступіў індывідуальна. Я б сказаў, індывідуальна-непапулярна.

На першы погляд, "вежаўцы" неамбіцыйныя. Так бы мовіць, мы з правінцыі прыехалі. Але кожны жадае засведчыць сваю пэўную асобу, і гэта атрымліваецца.

Вольга Сідарук... Яна робіць стаўку на моц голасу, чужыя тэксты і традыцыйнасць. Межы вызначаныя, тое, што знутры — уладасна-канальнае. У выніку — досыць прафесійна і прыдатна для афіцыйных імпрэзаў. Не горш за Надзею Мікуліч.

Вячаслаў Вініцант Васька... Былы спартсмен высокага класа і школьны настаўнік, і ў свой выступ уносіць элемент спаборніцтва з матчынымі канкурэнтамі. На мой погляд, найудачнейшы аўдыторыяй Ваські моцны быць неафіцыйны беларушчыны, неабякавы да патрыятызму дзяржаўныя службы і спартыўцы ўдзельнікі ад Радзімы.

Алесь Паплаўскі... Шмат год як знайшоў сваю трывалую "нішу" — беларускі романс. Ніхто дагэтуль не ўзяўся за "раскрутку" Паплаўскага. Верагодна таму, што романсы ён піша на ўласныя вершы.

Сяргук Храмаў... Даволі простыя тэксты і мелодыі, нагадваюць гарадскія романсы з "Іроніі судбы...". Але гэтым яны і прыцягальныя — я не ведаю да імпрэзаў не вылазілі. Прынамсі, ніякіх аналагаў гэтай калектыву не снуе, а цікавасць да таго, што і як яны робяць, заўжды вялікая.

Другі бард-клуб Беларусі — магілёўскі "Новы горад". У Магілёве ён аб'ядноўвае два дзесяткі твораў (з якіх, можа, найбольш вядомыя рускамоўны — Аляксандр Баль) і іх прыхільнікаў, а ў Мінск прыехалі паць беларускамоўны барды — Васіль Аўраменка, Ігар Мухін-Рабянок, Сяргук Кулягін, Віктар Юдзін, Павел Пастухов.

Васіль Аўраменка... Адзін з вядучых магілёўскіх урачоў-неўрапатологаў, чалавек шырокага творчага дыяпазону. Песні — толькі адно з яго захапленняў. Чытачы "ЛіМа" добра знаёмы з філасофска-публіцыстычнымі тэкстамі Аўраменкі, шэраг яго карыкатур (пад псеўданімі) друкавалі самыя розныя выданні, а яшчэ Васілю ўжо даўно варта было б наладзіць выставу сваіх акаварэй — хаця б для вузкага кола. Песні Аўраменкі — таксама найпростыя. Па манеры выканання Васіль найбольш набліжаны да жанру расійскага бардаўскага шансоню — і там гатовы прыняць яго за свайго, але — ну не хоча фанаты неўрапатолога спяваць па-руску, прычынай не хоча.

Ігар Мухін-Рабянок... Прапагандыст па адукацыі і складу душы. Нават яго эстрадная лірыка гучыць неяк мітынгавая. Пэўна, самае тое, каб выхоўваць маладзёнікі і сівых неафіцыйных падтрымліваць энэргетыку адраджэнскіх імпрэз. Працяг творчасці Сяргука Сокалава-Воюша ўзросту 89—90. П'сьменнікі-адраджэнцы — у захапленні ад яго. І не толькі пісьменнікі.

Сяргук Кулягін... Ці не вядучы магілёўскі тэлежурналіст, кіраўнік "Новага горада". Такі знаёмы беларусам тып шырока нацыяналіст-калабаранта з добрымі арганізатарскімі здольнасцямі. Са сцэны спявае ўласныя романсы. Шмат камаў яны даспадобы. Але калі б тэкстамі пабольш глыбіні, думаецца, было б лепей.

Віктар Юдзін... Рэзка крытычны погляд на жыццё і заостраныя сацыяльныя тэксты. Падыход характэрны для канца 80-х. Думаю, карысна слухаць каму-небудзь з неафіцыйнага ўзросту. Прынамсі, у Юдзіна ёсць трывалая пазіцыя. Яна зусім не банальная, а для гаросці і вартая пераймання.

Нарэшце, тыя хто "засяціліся" ў беларускім бардаўскім асяроддзі ў апошнія чатыры гады: Павел Пастухов, Віталь Равінскі, Валер Жамойцін, Яўген Савельеў, Зміцер Вінаградцаў, Андрэй Латушкін.

Павал Пастухов... Настаўнік музыкі ў закрытай установе для маладогаўчых злучэнцаў. Выканаў рэкордна-доўгую песню-балладу — "Свіцязь" на словы Адама Міцкевіча і яшчэ некалькі рознастайных песень. Павал закаханы ў музыку і апантаны тым, што робіць. Кантакт са слухачамі, часам, перарываецца, але перспектывы ў гэтай хлопца, адназначна, ёсць.

Віталь Равінскі... Урач-патологаанатам, з першага пасляваеннага пакалення, спявае: "Я дакапаўся да сусветных ісцін, капаі і ты — пара твая прыснела". Даманструе сваім прыкладам, што беларуская аўтарская песня развіваецца не толькі маладымі. Манерай выканання нагадвае вядомага пецабуржца Аляксандра І гарадніцкага.

(Працяг на стар. 14—15)

# "Гэта Мы": пачатак традыцыі?

СУБ'ЕКТЫВНЫ АНАЛІЗ БЕЛАРУСКАГА БАРДАўСКАГА РУХУ

лізнае вогнішча. На запрашэнне ўзяць удзел адгукнулася некалькі мінчукоў (сярод якіх — бард Зміцер Сідаровіч і сябры Задзіночання Беларускіх Студэнтаў), жодзінец Кастусь Герашчанка ды Лера Сом з Палацка — паць бардаў і дзесяткі тры гледачоў.

Аднак і гэтая ініцыятыва атрымала штогадовы працяг. У 92-ім колькасць бардаў вымяралася тут ужо дзесяткамі, а гледачоў — сотнямі, у 93-ім — да бардаўскага асяродка далучыліся першы рок-гурт ("Камелот"), а ў 95-м рок- і бард-праграмы занялі прыкладна аднолькавую колькасць часу. Надалей фэст "Аршанская бітва" пад уплывам палітычнай сітуацыі перастаў рэкламавацца і асвятляцца ў сродках масавай інфармацыі ды паступова "перайшоў на нелегальнае становішча", дзе не прадугледжана гукаўзмацняльная апаратура. Але традыцыя жыве.

Мінск стаў чэцвёртым месцам, дзе паспрабавалі барды беларускай фэсты. 1993 год... З першай жа радыёперадачы, прысвечанай будучаму фестывалю, робіцца зразумелым, хто будзе абвешчаны пераможцам тагачаснага конкурсу. Сам фестываль адзначаецца новымі імёнамі, многія з якіх надалей так па-бардаўску і не прагучаць, а таксама няшчыраручна арганізатары.

1994 год. Першы фестываль беларускай аўтарскай песні "Залатая горка". Гуцаць гармонік, піяніна і кан'юнктура. Журны конкурсу так і не прыходзіць да паразумення, ды і якое можа быць паразуменне, калі, напрыклад, адзін з маскоўскіх членаў журы прад'яўляе на аплата квіток з "Боінга" ды патрабуе выдасць у некалькі разоў большы ганарар, чым яго калегу з Украіны.

1995 і 1996 гады... Фестывалі аўтарскай песні "Мінск" ладзіцца старэйшай літаратурна-мастацкай суполкі Задзіночання Беларускіх Студэнтаў Кастусём Елісеевым пры падтрымцы Фонду Сораса. Ніякага конкурсу няма. Ёсць беларускамоўны і рускамоўныя дні. За аснову ўзята канцэпцыя каманды — удзельнікі фестывалю знаходзяцца ў добрых і досыць блізкіх стасунках паміж сабой і, самае галоўнае, — з арганізатарам.

Мне пашанцавала ўвайсці ў лік арганізатараў яшчэ аднаго пачынення — фестывалю "Гэта Мы", які прайшоў у сталічным Палацы прафсаюзаў 20—21 кастрычніка 1998 года. На маю думку, падмурак для бардаўскай беларускай фестывальнай традыцыі ў Мінску нарэшце быў закладзены трывалы. Бадай, упершыню беларуская аўтарская песня акрэсліла сваё ва ўсёй палітры: з пачынальнікамі, прадаўжальнікамі, спадарожнікамі, кансерватарамі і дысідэнтамі.

Пра магчымасць і жаданне правесці фестываль беларускіх бардаў абвясціла на пачатку восні 98-га малавядома шырокам беларускаму грамадству, але досыць уплывовае Задзіночання Беларускіх Студэнтаў (варта сказаць, менавіта яго прадстаўляе Беларусь у ЕСІВ — Міжнацыянальных студэнцкіх саюзах Еўропы, мае свае суполкі, акрамя РБ, яшчэ ў Варшаве і Лондане, агульная колькасць сяброў Задзіночання — за тысячы, у складзе — інтэлектуальная і адукаваная студэнцкая моладзь, многія сябры ЗБС ужо сёння з'яўляюцца высокімі спецыялістамі ў галінах сваёй прафесійнай дзейнасці).

каў. Пра нейкае падабенства з'яўлення традыцыі беларускага "шансону" можна казаць хіба што з сямідзесятых гадоў, калі на поўную моц зазлялі "Песняры", узяўшы хвалю іматару-паслядоўнікаў. Чалавек гітарай, які спявае па-беларуску, у кантэксце творчасці "Песняроў", а пасля "Сяброў" і "Верасоў", стаў выглядаць цалкам натуральна і нават прыгожа.

У далейкі Амерыцы прыкладна ў той жа час выйшаў на сцэну малады хлопец Багдан Андрэішын, стаўшы пазней калівавай асобай, вядомай як Данчык. "Песняры" пазнаёміліся з ім падчас амерыканскіх гастроль, і неўзабаве сцэнічны імідж саліста "Песняроў" Леаніда Барткевіча і Данчыка мала ў чым розніліся.

Барткевіч і Данчык спявалі напісанае не ім, але сама форма падчыны беларускай песні была менавіта бардаўскай і, несумненна, зрабіла ўплыў на ўзнікненне і развіццё беларускага бардаўскага руху.

А свае беларускамоўныя песні заспявалі ў тых жа сямідзесятых гадах досыць мажорныя палашуцкія хлопцы, імправізіруючы на адным фартэпіяна. І такім чынам сталі рэальнымі бацькамі беларускага бард-руху. Так сталася, усе беларускія бард-агеньнікі амаль дзесяцігодддзе пасля гістарычнай сустрэчы гэтых двух хлопцаў, зацываліся ці ў Мінску, ці на Палессі. І ўсе гэтыя людзі з гітарамі былі знаёмымі кагосці з гэтымі юнакамі. Хлопца з Заходняга Палесся звалі Вінічук Вячорка, хлопца ў Усходняга Палесся — Сяргей Дубавец.

Вінічук Вячорка і перарэзаў чырвоную стужку нованараджанага фестывалю. А першую песню праспявала, вядома ж, палашуца — наймаладзейшая з удзельніц фестывалю, студэнтка беларуска-англійскага аддзялення філалагічнага факультэта Гомельскага ўніверсітэта Наталія Дзенісчук.

Пачынальнікаў беларускай аўтарскай песні з гітарай таксама было два: Алесь Шпакоўскі з-пад Смалевіч і Эдуард Акулін. Алесь выступіў на пачатку першага фестывальнага дня, Эдуард — завяршаў фестываль.

Філасофская адукацыя Шпакоўскага моцна адбіваецца ў яго тэкстах. Алесь моцна хваляваўся і шмат гаварыў, што зусім не дзіўна пасля доўгага пералынку ў выступлах. У песнях філосафа (і сучасных і даўніх) адчуваюцца настроі памежжа 70-х — 80-х: романтизм, энтузіязм, роспач. Не ведаю, як успрымае Шпакоўскага сучасная моладзь, для мяне ён — адбітак свайго часу, свайго пакалення.

Эдуард Акулін — таксама адбітак свайго пакалення. Але ў адрозненне ад Шпакоўскага, ён не меў вялізнага пералынку ў выступлах. Таму — гаварыў няшмат. Але і спяваў, як падалося шэрагу слухачоў, замала.

Акулін, пад уплывам якога калісьці заспяваў Сокалаў-Воюш, — досыць арыгінальная постаць у беларускай песні і пазізі. Пачаўшы з рок-гурта "Баскі" (разам з Алесем Бяляцкім) ён прайшоў затым некалькі грунтоўных зменаў іміджу і зараз спявае тое, што можа зрабіцца эстрадным гітамі, пры адпаведнай раскрутцы. Тымсці гэтыя рэчы заве кан'юнктурай і ўвогуле кажа, што Акулін працягвае. На маю думку — не ўсё так проста. Эдуард, як творчая асоба, часам робіць рэчы нестандартныя і нярэдка з таго

Шалкевіча апошніх гадоў — цыннічны танга — далёка не ўсім падабаюцца, ды, бадай, адпавядаюць сучаснаму стану творцы.

Адраджэнская хваля 1989—94 гадоў адкрыла для беларускай аўтарскай песні добрых два дзесяткі новых імёнаў. З іх на фестывалі даволі нечакана ўразіў Алесь Дашкевіч, журналіст, больш вядомы як аўтар зусім не пазыччых тэкстаў. На "Гэта Мы" залу моцна страшнаў яго "Зялёны патруль" — блюзавы шэдэўр, які, пэўна, можа стаць бардаўскай "візітоўкай" Дашкевіча.

Валер Пазнякевіч... Амбіцыйны і катэгарычны журналіст "Чырвонай змены". Свой погляд на аўтарскую песню і яе межы няўхільна дэманструе і на сцэне і па-за ёй. Мае, як паказаў фестываль, немалую аўдыторыю прыхільнікаў.

Алесь Палыніскі... Журналіст, таксама з "Чырвонай змены". Манера выканання — традыцыйная. Слухаючы яго, уяўляюцца кампаніі ля камінаў ці ля вогнішчаў у лесе.

Сяргій Мінькевіч... Журналіст "Культуры", адзін з лідэраў літэратурнага "Бум-бам-літ". Лідэр наядуна створанага рок-гурта "Жах". Музыку апошнім часам апрацоўвае з дапамогай кам'ютэра. Шэраг маіх знаёмых арганічна не пераапрацоўвае Мінькевіча, а ледзь пацуючы — выходзяць з залы, іншыя — наадварот: гатовыя слухаць бяскожна. Такія вось неабякавасць. Між іншым, менавіта Сярг з году ў год атрымлівае запрашэнні ў Бельск на "Восеню". Раней, stylёва Мінькевіч бліжэй за ўсё быў да панку, зараз я пазбегну канкрэтнага вызначэння — прыходзіць, слухайце. Не спадабаецца — дык бажыце з залы.

Вольга Акулін... Журналістка "Кроку". Кароценькія яе песні-выказванні гучаць вельмі па-жаночку і па-жаночку разумна, нагадваючы традыцыйны рускамоўны аналагі. Вольга мае сталых прыхільнікаў. Мне ж слухаць ёй цікава, бо і знаёма і зразумела.

Зміцер Дзядзенка... Рэдактар тэлебачання. Пачынаў з пазізі, пасля перайшоў на больш "інтэлектуальны" жанры і небясплённа сябе там праяўляе. Неэфектны, як "чалавек сцэны", і манера падчыны — не для вялікіх залаў. Слухаючы Дзядзенку, трэба сканцэнтравана тэкстах. Тэксты ў яго цікавыя для тых, хто здольны мысліць самастойна.

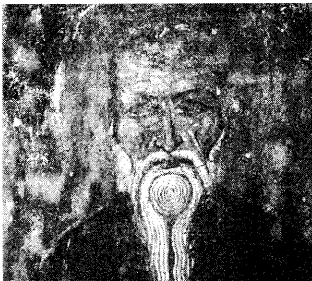
Зміцер Бартоскі... Журналіст з "Нашай Нівы" — найпапулярнейшы сёння беларускі бард на значных тэрыторыях, сярод якіх горад Мінск. Вельмі моцны сцэнічны імідж — гэты "беларускі Элвіс". Ілюзія разумення з залай яго шматслоўныя насамрэч тэксты. Бартоскі закранае "калектыўнае падвядомае" пакаленняў "позняга саўка": "шотосці" такое знаёмае і прыемнае".

Алег Мізула... Лаўрэат "Залатой горкі", заўважаны дзякуючы незвычайнай самааддачы пры выкананні і не прыняты дасюль многімі. Глобальныя тэмы песень Мізулы рэзка кантраставалі з яго месцавым іміджам (напашовацца, бадай, аналогіі з Сяргеем Міхалком і "Ляпісам", але там — свядомы "сціб", тут жа — непрыемны для многіх постмадэрні), з "рэстараным надрывам" ды імпульсіўнымі паводзінамі. Як вынік — незапрашэнне на абодва "Мінскі", амаль двухгадовы пералынак у публічных выступлах. З Берасця прыехаў зноў сабранны, пасля



ЧАСАПІС

Новае выданне  
полацкіх фрэсак



У канцы мінулага года Згуртаванне беларусаў свету "Бацькаўшчына", дзякуючы фундацыі вядомага расійскага прафесійнага беларускага паходжання Анатоля Селівончыка, змагло выдаць у Полацку камплект каліграфічных рэпрадукцый пад назвай: "Спасўская царква XII ст. у Полацку. Насценны жывапіс".

Укладальнік гэтага выдання — вядомы мастак-рэстаўратар Уладзімір Ракіцкі, які з 1992 года працуе над узнаўленнем старажытных фрэсак XII ст. у Спас-Еўфрасіннеўскай царкве. У выніку яго нястомнай працы былі адкрытыя новыя, раней невядомыя фрэскі, асабліва ў малельні Еўфрасінні Полацкай, якая знаходзіцца на другім паверсе царквы, над царкоўнымі храмі. Гэта ў першую чаргу выявы Хрыста Панкратара (фрагмент з кампазіцыі "Дэісус"), "Жыццё Св. Еўфрасінні Александрыйскай", "Грамніцы". Мастак раскрывае новыя фрэскі таксама ў баране царквы. У выданне ўвайшлі фрагмент арнаментальнага фрыз і выява "Архангел Міхаіл".

Усе рэпрадукцыі маюць подпіс на беларускай і англійскай мовах.

Алег ТРУСАЎ

## "Фрагментам" — еўрапейскі кантэкст

Прэзентацыя супольнага нумара часопісаў "Фрагменты" і парызскай "Культуры" прайшла 2 лютага ў бібліятэцы імя Янкі Купалы.

Парызская "Культура" выдаецца з 1947 года штомесяц на польскай мове. Яе заснавальнік і нязменны рэдактар — Ежы Гедройц, які нарадзіўся ў Мінску.

"Культура" стала першым польскім часопісам, які падтрымаў ідэю незалежнасці Беларусі і Украіны яшчэ ў 60-х гадах. На старонках часопіса знаходзілі і знаходзяць месца думкі самых розных па філасофіі і палітычным поглядах асобаў. Напрыклад, адна з апошніх — генерал Войцэх Ярузельскі. Наклад "Культуры" — пяць тысяч асобнікаў.

Культурна-філасофскі часопіс "Фрагменты" заснаваны некалькі гадоў таму філосафам Ігарам Бабековым і перакладчыкам Валеркам Булгаковым. Нязменны рэдактар часопіса з яўлішча Ігар Бабекоў.

"Культура" і раней выдавала супольныя нумары — з расійскімі і венгерскімі часопісамі. Супольнае выданне "Культуры" і "Фрагментаў", мяркуючы на ўдальні першым нумары, можа мець сталы працяг.

На прэзентацыі выступілі галоўны рэдактар "Фрагментаў" Ігар Бабекоў, сталы аўтар "Культуры" і шматгадовы збіральнік беларускіх песен Земавіт Фядзюк, а таксама арганізатары сустрэчы — кіраўнік Беларускага Калегіюму, Алесь Анціпенка і дырэктар Інстытута Мовы Польскай пры Амбасадзе Польшчы ў Беларусі Томаш Нягодзіш.

Было паказана відэаінтэрв'ю галоўнага рэдактара "Культуры" Ежы Гедройца.

Андрэй МЕЛЬНІКАЎ

## Скарб зямлі Лагойскай

Тры калектывы са званнем народных меліса на Лагойшчыне. У апошнія часы да іх далучыліся яшчэ два: тэатральны калектыв Калачаўскага Дома культуры (адзіны ў вобласці — на слава) і клуб майстроў "Скарб зямлі Лагойскай".

Усяго на раёне працуюць 212 народных майстроў розных напрамкаў. лепшыя з іх удзельнічалі ў абласным свяце ў Івянцы, дзе першае месца заняў ганчар Іван Раманчук. Ён жа ў гэтым годзе атрымаў грант Міністэрства культуры.

Лаўрэатам конкурсу "Беларусь — мая песня" стаў Уладзімір Шустоўскі, а Сяргей Поляк, які ўдзельнічаў у будаўніцтве Хатыні, адзначаны як аўтар лепшага драўлянага вырабу.

І. Раманчук і С. Саўрычкі няблага выступілі на міжнародным кірмашы "Славянскі базар". Вырабы майстроў Лагойшчыны штогод дэманструюцца на нацыянальных выставах, звесткі пра іх можна знайсці ў каталогах па мастацтве, у часопісах "Народная творчасць" і "Мастацтва".

Г. З.

# Усяму белаю свету...

12 лютага 1999 года вядомаму празаіку, публіцысту Аляксандру Капусціну споўнілася 67...  
На жаль, у кастрычніку 1996 ён раптоўна пайшоў з жыцця.  
Пра творчасць А. Капусціна, пра сустрэчы з ім апавядаецца ў гэтых успамінах.

Дзень выдаўся тлумны: рукапісы, аўтары, званкі. Канчалася лета, літаратары часцей наезджвалі ў горад са сваіх лепшых, прыгарадных вёсак. А я не быў яшчэ ў адпачынку, чуўся стомленым гарадской калатнёй, выдавецкай мітуснёй. Узаяў газеты, прылёт на каналу. І тут зазвінеў тэлефон:

— Здароў, сусед! Пазнаў? Гэта Капусцін. Што робіш? Чым займаешся?

— Ды во ўзяў газеты пагартыць.  
— Есць прапанова. Давай сходзім на возера. Паплаваем, пагамонім. Ну, як?

— Прапанова слушная, Аляксандр Пятровіч...

Праз паўгадзіны мы ўжо былі на Цыянскім вадасховішчы. Капусцін наядуна вярнуўся з санаторыя, быў загарэлы, мускулісты, шэра-блакітныя вочы на загарэлым твары здаваліся зусім сінімі. Моцна заграбаючы караткаватымі джымі рукамі, ён плыў паперадзе. Плаваць Аляксандр Пятровіч любіў: нарадзіўся на беразе Дняпра, па натуре чалавек рухавы, энергійны.

— Што ты пішаў зараз? — спытаўся Капусцін, калі выйшлі з вады.

— Якое ўлетку пісанне? Новую рэч пачынаць немагчыма. Перапісаў судовую аповесць.

— Калі закончыш, дай пачытаць. Я ж суддзёй шмат гадоў працаваў.  
Шчыра прызнаюся, хацеў прасіць аб гэтым Капусціна, і таму было прыемна, што старэйшы калега сам прапанаваў свае паслугі.

— А я перапісаў нарысы пра землякоў. Стараюся ўлічыць твае заўвагі, — гаварыў Капусцін.

— Не часта бывае, каб рэдактар прапанаваў дапоўніць рукапіс. Часцей рэжуць па жывому.

Хто мог тады падумаць, што аўтару не суджана ўбачыць гэтую кнігу!

Мне давялося рэдагаваць некалькі кніг Аляксандра Капусціна. Ведаў ягоны стыль, ведаў, што Аляксандр Пятровіч мацней пачувае сябе ў дакументальным жанры: Мабыць, журналістыка, а да яе праца ў судзе прывучылі пільна: трывацця канкрэтных фактаў. А ў мастацкім творы пажадана не толькі раскрыць, асэнсавач факт, канкрэтную падзею, але і ўзняцца вышэй, да філасофіі факта, глыбей паказаць псіхалогію персанажаў. Для дакументальнага твору гэта неабавязкова.

У новай кнізе Капусціна, якую называў ён "Усяму белаю свету", былі апавяданні, абразкі і нарысы пра землякоў. Першы раз я чытаў рукапіс для знаёмства, каб напісаць рэдактарскае заключэнне, рэкамендаваць яго ў тэматычны план. Кніга мяне падавала: і ў апавяданнях аўтар адчуваў сябе ўлаўнена, мова дакладная, вобразная, сюжэты без залішніх выкрутасяў.

Меўся ў кнізе вялікі раздзел абразкоў пад агульнай назвай "Краліны жыцця". У гэтых кароткіх, ёмістых зместах творах уражвала назіральнасць аўтара. Уменне заўважыць праявы нашага такога няпростага і такога прэзастага жыцця, убацьчы, зразумець, асэнсавач тое, міма чаго звычайны чалавек праходзіць безуважна, — і ёсць адзнака таленту.

## "Гэта Мы": пачатак традыцыі?

(Працяг. Пачатак на стар. 13)

Валер Жамойцін... З тых, "каму за трыццаць". Адзіны з беларускіх бардаў, які трымае гітару, як Пол Маккартні — у левай руцэ. Ляўша-Жамойцін стварае непаўторную нелюбоўную лірыку, можа, лепшую з той, што створана аўтарскай песняй у апошнія гады. Увогуле, спявае ён пра рознае, спявае без сарказму, з добрым гумарам, і ў яго "розым" трапляюцца "дыяменты", але, як бы дакладней сказаць, астатняе — не так уражвае.

Яўген Савельеў... З народжаных на пачатку 70-х. Паспеў паслужыць у савецкім "кантынгенте" ў Чэхаславакіі. Стаў там каталіком, а па вяртанні на радзіму — у вёску Ноўка пад Віцебскам — "свядомым беларусам". Лідэр віцебскага рок-гурта "New cosmopolis". На фестывалі прысутнічаў у адзіноце, абуджаны са сцэны: "Адзін чалавек з Віцебска, Е-мае!"

Яўген — асоба амбіцыйная, што, між іншым, нядзіва для адчуваючых "іскры бою". Ды сваю сцэнічную індывідуальнасць культываваць не стаў — абраў вобраз гэткага "беларускамоўнага Талькова" з дадаткам, сфармаваным віцебскімі фестываламі польскай песні і "Славянскіх базараў".

Можа, гэта ўзрастае. Талент Савельева ў стане абывісціся і без таных "закадаў". Прынамсі, касеты Яўгена я магу слухаць памногу разоў



Але асабліва мяне ўразілі нарысы Капусціна пра землякоў — выхадцаў са Жлобіншчыны. Якія цікавыя людзі! Ну, сапраўды: мастак Міхаіл Башылаў — адзін з першых ілюстратараў твораў Шаўчэнка, "Гора ад розуму" Грыбаедава, геніяльнага рамана "Вайна і мір" Льва Талстога, славыты акадэмік-фізік, рэктар Белдзяржуніверсітэта Антон Сеўчанка. Выдатны пісьменнік Мікола Лупскаў, знакаміты юрэйскі літаратар Рыгор Добін, які нарадзіўся ў вёсцы Карпілаўка. Былі ў кнізе нарысы пра выдатнага мікрабіёлага, прафесара Мацвея Данілава, пра земляка-героя, камандзіра палка Мікалая Кавалёва.

Землякам, людзям, якія здзейснілі подзвіг на Жлобіншчыне, Аляксандр Капусцін прысвяціў самыя яркія старонкі сваёй творчасці. Грунтоўныя дакументальныя аповесці стварыў ён пра генерала Пятроўскага, корпус якога адбіў у немцаў Жлобін летам сорок першага і больш як месяц утрымліваў горад, пра Героя Савецкага Саюза капітана Баталава, які загінуў пры вызваленні Жлобіна. Нельга чытаць без хвалявання аповесць "Цвіў бэз, іграда, скрыпка", пра маладых падпольшчыкаў. Гэты твор — найбольш аўтабіяграфічны, бо сам аўтар быў партызанам-падпольшчыкам.

Так, Аляксандр Капусцін быў вялікім патрыстам сваёй "малой радзімы", самаадана любіў землякоў. Але і землі любілі і шанавалі свайго земляка. Капусцін было прысвоена званне Ганарова грамадзянін Жлобіна.

З Аляксандрам Пятровічам пазнаёміўся я даўно. Спачатку заочна, сустракаючы ў друку ягоныя нарысы, апавяданні, а неўзабаве пазнаёміліся асабіста, бо пачалі працаваць у адным будынку і на аднолькавых пасадах: ён — адказным сакратаром "ЛіМа", а я — адказным сакратаром часопіса "Полымя". Пагаварыць нам заўсёды было пра што, ды і погляды, нашы на жыццё і літаратуру ў многім супадлі.

Калі Аляксандр Пятровіч выйшаў на пенсію, дык улетку болей жыў у вёсцы на Пухаўшчыне, дзе прыбдаў сабе хаціну. Запрашаў у

госці, ды ўсё не выпадала нам з'ездзіць. Неяк мы сядзелі побач на партынным сходзе. Аляксандр Пятровіч павярнуўся да мяне, сказаў:

— Ведаеш, Лёня, ёсць такая просьба: ці не памог бы ты прывезці з дачы пару мяхоў бульбы? У грыбы схадзілі б у мой лес. Лазно я збудаваў. Бенікаў нарыхтаваў...

Адклаў я свае справы, і праз дзень-два пакацілі мы на Пухаўшчыну.

Аляксандр Пятровіч з гонарам паказваў даведзеную да ладу хаціну, яблыні, якія пасадзіў, пабедаваў, што няма ніводнай грушы. Я сказаў, што знаёмы вучоны-аграрнік паабяцаў прывезці некалькі саджанцаў яблыні і груш.

— Можна, на маю долю хоць адну выдзеліш?

— Добра, — пабаяўся я.

Агледзелі невялікую лазню. У ёй прыемна і таямніча пахла дымком, бяззавымі венікам. Усю праграму мы тады выканалі: схадзілі ў грыбы, папарыліся ў лазні, згатавалі абед. Здаецца, і зараз помню смак грыбного супу, які зварыў Аляксандр Пятровіч. Усё ён рабіў па-сялянску нетаропка, акуратна, з прыхаванай радасцю ў душы. З ім было лёгка і хораша. І тая паездка запомнілася на ўсё жыццё.

А праз некалькі дзён пазнаў я Капусціна:

— Магу перадаць абяцаную грушку...

— Дзякуй, што не забыў, — з цёплым у голасе, з нейкай хлапачай радасцю адказаў ён.

Аляксандр Пятровіч ніколі не забываў сказаць, як цвіце дрэўца, колькі вырасла пладоў. Аднойчы расказаў, што на пачатку лета быў у ад'ездзе, і груша пачала засыхаць, лісце скурчылася, пажаўцела, я ратаваў яе: перакапаў прыствольны круг, падкарміў, штодня паліваў. І выхадзіў!

Помніць творчы вечар Аляксандра Капусціна ў Доме літаратара. Была зіма, усхадзілася зялёная. Але сабралася шмат прыхільнікаў творчасці Капусціна. Шчыра гаварылі пра яго Уладзімір Ліпскі, Алесь Марціновіч, сказаў і я слова. Гулала музыка, народныя песні, якія

даць, хаця б для таго, каб карціна беларускай аўтарскай песні выглядала завершанай.

Адзін з "ветэранаў" беларускага бардызму, заснавальнік і першы лідэр рок-гурта "Камелот" Зміцер Сідаровіч на пачатку верасня 98-га атрымаў сур'ёзную траўму і на некалькі месяцаў апынуўся ў ложка. Фестываль "Гэта Мы" выказаў падтрымку Сідаровічу слоганам "Жыве Зміцер Сідаровіч!", і, думаецца, такі момант быў зусім не лішнім. Салідарнасць заўжды падтрымлівае.

Не прыхіла памятная амаатарам бардаскай песні яшчэ з 80-х гамільчанка Вольга Цярэшчанка. Вольга ўяўляе свае будучыя выступы ў багатай інструментальнай апрацоўцы, заняцця якой не дазваляе досыць складаны быць.

Бытавыя праблемы не дазволілі прыняць удзел у фестывалі і полацкай пазцы Леры Сом.

Алег Атаманаў, "афіцыйны беларускі бард N1 1993—94гг." апошнім часам прыняў на сябе імідж рускамоўнага "Баяна Белой Русі". Не выключана, што "абрусенне" яго часовае. Прынамсі, на лазерным дыску ў Атаманава — беларускія песні, а прыхільнікаў у яго — мноства.

Дзесці "на ніве" народнай медыцыны працуе "наўлоўны" Кастусь Герашчанка, бе-

Аляксандр Пятровіч вельмі любіў.  
Дамоў мы вярталіся разам. Настылы трамвай, з бэльмі неем на вокнах, гулка стукі па рэйках. Капусцін апавядаў, як хваляваўся сёння, ці атрымаецца вечарына, ці збяруцца людзі, пачаў угаворваць заісці да яго ў гасці. Эмілія Іванаўна трохі прыхварэла. Але яна будзе рада. Пачастуе вішнёвай наліўкай. Пайшлі, трэба адзначыць вечарыну. Ды і стрэс зняць не пашкодзіць...

І вось мы сядзім ва ўтульнай кватэры. Багата кніг, цёпла паліскае крышталёвы посуд. Усюды чысціня, парадак. Міжволі падумалася: у гэтай кватэры асабліва парадак, які ніколі не парушаў ні дзеці, ні ўнукі. Дзяцей у Капусціных не было. На гэтую тэму я пазбягаў размоў, але пры кожнай сустрэчы Капусцін пытаўся пра маіх дзяцей, а потым, калі паявіліся ўнукі, не забываў спытацца пра іх. Я адказаў скупа, каб не вярзець душу староўшага сябра. Разумею, што ў яго нібы застарэлая, незагойная рана, жыццё шкадаванне, што Бог не даў ім дзяцей. Можна, таму муж і жонка Капусціны вельмі кляпатліва ставіліся адно да аднаго. Падобнай увагі, клопату, узаемаўважэння не даводзілася мне бачыць у іншых сем'ях.

— Мілэк, сёння твая наліўка прыемная і духмяная, як ніколі. Ці так, Леанід?  
— Наліўка проста чуд, — пахваліў і я.  
— Ну, калі так, то і я трохі вып'ю. А то збрэйдзе мне лекі...

Эмілія Іванаўна распывала ў Аляксандра Пятровіча, у мяне, як прайшла вечарына, хто і што гаварыў.

Пасля "вішнёўкі" пілі гарбату, завараную на зёлках. У і маёй душы яшчэ раз варушылася думка: як было б добра, каб у гэтай кватэры была дачка ці сын, а мо і ўнучак. Мне заўсёды хочацца, каб у добрых, прыгожых людзей нарадзілася болей нашчадкаў. Можна, таму, што сам рос у вялікай дружнай сям'і — быў дзевятым дзіцём, мне хочацца, каб і сучасныя сем'і былі большымі. Але сучаснае жыццё гэтакі не спрыяе.

Пра сям'ю, выхаванне дзяцей ёсць нямала старонак у творчасці Капусціна. У апошняй кнізе, пра якую гаварылі мы на возеры, ёсць абразок "Сусанніна гульня". Напісаны ад першай асобы. Аўтар едзе ў камандзіроўку, задумана сядзіць у купэ і раптам чую дзіцячы голас:

— Дадмажыце! Ратуйце!  
Услед за гэтым затупалі дзіцячыя ногі і дзве дзяўчынкі праймчалі па калідоры з ляментам: "Дадмажыце! Ратуйце!"

Аўтар пачаў ушываць дзяўчынак, тады адна з іх сказала: "Мы гуляем у маму і тату". А тут падвышлі і мама з высока ўзбітай фіялетавай прышчэпай, навалілася на дзядзьку, маўляў, чаго ён чэпіцца да дзяцей. Аўтар дакарае сябе, але тут я працінуў дакладна: "Усюды ты ўсюнеш свой нос..." Усёрадзе ў мяне быццам сухавыя віхуры. — А фіялетавую гэтую муж, відаць, ганяе як сідараву казу — цаца добрая... Дык жа і ён, мабыць, яе варты — абое рабое?... Дзяўчынкі шкада...

Вось гэтая неабякавасць, жаданне ўсюды "ўсунуць нос", пастаяць за справядлівасць — скразная лінія жыцця і творчасці Аляксандра Капусціна.

Такім быў у жыцці і творчасці Аляксей Пысін. Не дзіва, што ў апошняй гады Капусцін і Пысін вельмі пасябравалі. Пра сваю павагу да Аляксандра Капусціна некалі расказаў мне па-зямляцку Аляксей Васільевіч. А пра свае сустрэчы, гутаркі з выдатным паэтам напісаў Капусцін у сваіх успамінах.

Адночыні я пазнаў Аляксандра Пятровіча, сказаў, што перадрукаваў сваю аповесць,

якая называецца "Узяць пад варту ў зале суда".

— Калі можаш, прынось зарэз. Я прачытаю. І даволі хутка.

Слова Капусцін стрымаў. Праз колькі дзён я зноў сядзеў у ягоным кабінце-катку.

— Памятаю, ты гаварыў пра сумненні... Дык вось, скажу адразу. Сумненні ў творчых людзей бываюць заўсёды. У цябе няма тут гучных, жажлівых працэсаў. Звычайныя, побытавыя справы: хуліганства, крадзяжы, разводы. Гэта — наша жыццё. Атрымаўся сацыяльны зрэз грамадства. У гэтым твая творчая ўдача... А па працэдурцы, — Капусцін хітра зірнуў на мяне з-пад акюляраў, усміхнуўся, — тут ёсць заўвагі...

І сапраўды, заўвагі меліся. Хоць я не адзін год быў народным засядацелем, там-сям праскочылі недакладнасці. Былы суддзя Капусцін прануціць іх не мог.

Быў звычайны восенскі дзень 1996 года. Даволі ветраны, золькі, але часам з-за хмар выбівалася сонца. Я чакаў у выдавецтве Капусціна, каб уручыць карэктуру ягонай кнігі "Усяму беламу свету".

І вось ён на парозе. Павітаўся, падаў руку — халаднаватую, цвёрдую. Быў ён нейкі ссутуланы, кароткія вусы падальшэ яшчэ болей сівымі. Уразілі вочы: яны глядзелі неаксх, вельмі журботна.

— Ты ведаеш, Леан, быў у вёсцы і ледзьве не памёр там. Як хапіла сэрца... Эмілія Іванаўна выклікала "хуткую". Завезлі мяне ў Мар'іну Горку, у райбальніцу. Нахілялі ўколы. Тры дні трымалі, потым адпусцілі... Во трохі акрыў. Пайду сёння на сход у Дом літаратара.

— Едзьце вы дадому, Аляксандр Пятровіч. Чытайце карэктуру. Сход абдыдзеца без вас.

— Не, вырашаецца лёс "ЛіМа". А я ж працаваў у ім. Дык і ты ж лімавец?

— Так, я раней за вас там працаваў.

— Я рады, што дачакаўся карэктуры. Цяпер болей верыцца, што кніга выйдзе.

Колькі часу даеш на чытанне?

— Ну, тыдзень, дзён дзясцэ. Хопіць?

— Хопіць. Я прачытаю хутэй...

Я зноў параў Аляксандра Пятровіча не ісці на сход, а ехаць дамоў.

— Не, пайду. Не развітваюся. Убачымся.

Хіба мог я тады падумаць, што болей мы ніколі не ўбачымся?

Выразна помніцца той незабыўны сход. Письменнікі рашуча выступілі ў абарону свайго штотыднёвіка "ЛіМ", які хацеў аб'яднаць з газетай "Культура". Капусцін не выступаў, не згледзеў і мама з высока ўзбітай фіялетавай прышчэпай, навалілася на дзядзьку, маўляў, чаго ён чэпіцца да дзяцей. Аўтар дакарае сябе, але тут я працінуў дакладна: "Усюды ты ўсюнеш свой нос..." Усёрадзе ў мяне быццам сухавыя віхуры. — А фіялетавую гэтую муж, відаць, ганяе як сідараву казу — цаца добрая... Дык жа і ён, мабыць, яе варты — абое рабое?... Дзяўчынкі шкада...

Вось гэтая неабякавасць, жаданне ўсюды "ўсунуць нос", пастаяць за справядлівасць — скразная лінія жыцця і творчасці Аляксандра Капусціна.

Такім быў у жыцці і творчасці Аляксей Пысін. Не дзіва, што ў апошняй гады Капусцін і Пысін вельмі пасябравалі. Пра сваю павагу да Аляксандра Капусціна некалі расказаў мне па-зямляцку Аляксей Васільевіч. А пра свае сустрэчы, гутаркі з выдатным паэтам напісаў Капусцін у сваіх успамінах.

Адночыні я пазнаў Аляксандра Пятровіча, сказаў, што перадрукаваў сваю аповесць,

якая называецца "Узяць пад варту ў зале суда".

— Калі можаш, прынось зарэз. Я прачытаю. І даволі хутка.

Слова Капусцін стрымаў. Праз колькі дзён я зноў сядзеў у ягоным кабінце-катку.

— Памятаю, ты гаварыў пра сумненні... Дык вось, скажу адразу. Сумненні ў творчых людзей бываюць заўсёды. У цябе няма тут гучных, жажлівых працэсаў. Звычайныя, побытавыя справы: хуліганства, крадзяжы, разводы. Гэта — наша жыццё. Атрымаўся сацыяльны зрэз грамадства. У гэтым твая творчая ўдача... А па працэдурцы, — Капусцін хітра зірнуў на мяне з-пад акюляраў, усміхнуўся, — тут ёсць заўвагі...

І сапраўды, заўвагі меліся. Хоць я не адзін год быў народным засядацелем, там-сям праскочылі недакладнасці. Былы суддзя Капусцін прануціць іх не мог.

Быў звычайны восенскі дзень 1996 года. Даволі ветраны, золькі, але часам з-за хмар выбівалася сонца. Я чакаў у выдавецтве Капусціна, каб уручыць карэктуру ягонай кнігі "Усяму беламу свету".

І вось ён на парозе. Павітаўся, падаў руку — халаднаватую, цвёрдую. Быў ён нейкі ссутуланы, кароткія вусы падальшэ яшчэ болей сівымі. Уразілі вочы: яны глядзелі неаксх, вельмі журботна.

— Ты ведаеш, Леан, быў у вёсцы і ледзьве не памёр там. Як хапіла сэрца... Эмілія Іванаўна выклікала "хуткую". Завезлі мяне ў Мар'іну Горку, у райбальніцу. Нахілялі ўколы. Тры дні трымалі, потым адпусцілі... Во трохі акрыў. Пайду сёння на сход у Дом літаратара.

— Едзьце вы дадому, Аляксандр Пятровіч. Чытайце карэктуру. Сход абдыдзеца без вас.

— Не, вырашаецца лёс "ЛіМа". А я ж працаваў у ім. Дык і ты ж лімавец?

— Так, я раней за вас там працаваў.

— Я рады, што дачакаўся карэктуры. Цяпер болей верыцца, што кніга выйдзе.

Колькі часу даеш на чытанне?

— Ну, тыдзень, дзён дзясцэ. Хопіць?

— Хопіць. Я прачытаю хутэй...

Я зноў параў Аляксандра Пятровіча не ісці на сход, а ехаць дамоў.

— Не, пайду. Не развітваюся. Убачымся.

Хіба мог я тады падумаць, што болей мы ніколі не ўбачымся?

**Леанід ЛЕВАНОВІЧ**

На здымку: Аляксандр КАПУСЦІН з Янкам СКРЫГАНІМ і Еўдакіяй ЛОСЬ. 1976 г.

ларускі бард з самым "здоровым вобразам жыцця".

Уладзімір Клімовіч, бард і пісьменнік, стварае рэчы, якія маюць не малое кола прыхільнікаў, а кагосьці і прыцягваюць да беларускіх чынаў.

Мікола Жура — творца, які моцна страснуў Магілёў у 91-м сваімі песнямі, але не знайшоў тады дастаткова падтрымкі і сышоў у хатнюю творчасць.

Алег Бахарэвіч — "чынічны панк" з Бумбам-літа. Аўтар не купалаўскай "Спадчыны" і яшчэ шмат чаго.

Андрэй Хадановіч — перакладчык французскай і польскай класікі, вельмі іранічны паэт. Як беларускі бард упершыню праявіў сябе ў Беластоку ў 1996 г.

Браты Дзімідчыкі — беларускія евангелісты з Оршы. Прымалі ўдзел у афіцыйных фестывалях "Аршанская Бітва".

Аршанка Галія Дарэўская, таксама "засвяцілася" некалі на "Аршанскай бітве". Далейшы лёс невядомы.

Гарадзец Уладзімір Хільмановіч, журналіст, які спецыялізуецца на спорце, стварае мелодыі да крапнёў яго душы беларускіх вершаў. Мае прыхільнікаў.

Валеры Руселік — таксама гарадзец. Яму ўсяго восемнаццаць гадоў. А песні яго ведаюць не толькі ў Гародні, але і ў Мінску, і ў Польшчы.

Марыся Аліфер — беластоцкая студэнтка, асела ў Мінску. З голасам, мацнейшым, чым у Цярэшчанкі і зменлівым месцам жыхарства.

Лана Медзіч — мела на Беларусі нямала

прыхільнікаў і запамінальны імідж. З'ехала ў Пецер.

За межамі Беларусі жывуць і спяваюць Сяргук Сокалаў-Воюш, Зміцер Варпаеў, Уладзімір Палунаў, Данила Фёнік.

Пэзна, ёсць і іншыя беларускія барды, але яны не вядомыя, на жаль, мне...

Гісторыя і сучаснасць беларускай бардаўскай песні паказваюць — яна жыве. Досыць шырокая межы жанру дазваляюць беларускаму бардаўскаму руху штогод нараджаць новыя імёны. Для кагосьці бардаўскае песня — прыступка для далейшага рокавага ўзыходжання, хтосьці застаецца на памежжы — робячы то індывідуальныя, то гуртовыя практыкі, хтосьці "захоўвае традыцыі".

Своеасаблівае "свабоднае грамадства". Думаецца, менавіта ў свабодзе — перспектыва нашага існавання.

Фестываль "Гэта Мы" адпавядае прынцыпу свабоды. А таму мае ўсе падставы стаць традыцыйным.

**Андрэй МЕЛЬНИКАЎ**

Ад рэдакцыі. Чым зацікавіў нас гэты артыкул? Сваёй першаснасцю, поглядам знутры... Бадай, упершыню зроблены выноўны беларускамоўнай бардаўскай песні. Зроблены не чалавекам збоку, а самім аўтарам-выканаўцам. Высновы хоць і суб'ектыўныя, але, як нам здаецца, насамрэч шчырыя. Глеба для розгалуба, узаемакарэйскай дыскусіі больш чым урадлівая...

ПАМ'ЯТЬ

## Была сярод вядучых

Імя заслужанай артысткі Беларусі Тамары Пастунінай добра вядома аматарам опернага мастацтва. Днямі ёй споўнілася 67 гадоў...

Нарадзілася Тамара Міхайлаўна ў Гомелі. Вучылася па класе вакалу спачатку ў Маскоўскім музычна-педагагічным інстытуце імя Гнесіных, а затым у Беларускай дзяржаўнай кансерваторыі.

У труп тэатра оперы і балета яна была прынята ў 1952 годзе. Прыхільнікі таленту спявачкі памятаюць яе прыгожы голас, лярка-каларатурнае сапрапа з шырокім дыяпазонам і цудоўным верхнім рэгістрам. На беларускай опернай сцэне Тамара Пастуніна спявала вядучы рэпертуар. Гэта Віялета і Джылда (оперы "Травіята" і "Рыгелета" Дж. Вердзі), Разіна ў "Севільскім цырульніку" Дж. Расіні, Лейла з "Шукальнікаў жэмчугу" Ж. Біза, Лакмэ ў аднайменнай оперы Л. Дэліба, Марфа ў "Царскай нявесце" М. Рымскага-Корсакава. Выступала спявачка і ў операх беларускіх кампазітараў.

Тамара Пастуніна была даволі папулярная ў свой час артыстка, мела вялікі поспех у публіцы. Цёплыя успаміны пра яе засталіся ў памяці партнёраў па сцэне. Расказвае народны артыст Беларусі Валеры Глушакоў: "З Тамарай Міхайлаўнай было вельмі прыемна працаваць. Маючы прыгожы голас і музыкальнасць, яна была выдатная актрыса, умела стварыць вобраз, удала ўпісвалася ў мізансцэны. Разам мы спявалі на працягу дзясцігоддзя". Партнёрамі Т. Пастунінай



па сцэне былі І. Балоцін, М. Дзянісаў, А. Генералаў. Даводзілася ёй выступаць і з Іванам Сямёнавічам Казлоўскім. Добрую памяць пра спявачку захоўвае народная артыстка СССР Тамара Ніжнікава: шмат гадоў іх звязвала не толькі творчая садружнасць, але і шчырыя сяброўскія адносіны.

**Наталля ЯНКОЎСКАЯ**

## Дваццаць пяць крокаў да зор...

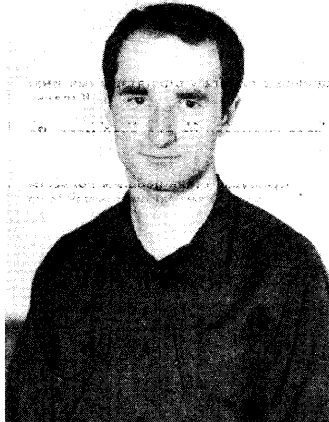
Калі нараджаецца чалавек, на нябёсах загарэацца зорачка, калі чалавек памірае — зорка згасе, падаючы дол, і след яе ў небе змушае да раздуму аб жыцці і смерці іншых людзей...

14 студзеня гэтага года памёр Міхась Райчонак. Што кажа гэта імя беларусам? Ён нарадзіўся на беразе блакітнай Дзісны ў вёсцы Германавічы Шаркоўшчынскага раёна Віцебскай вобласці 3 ліпеня 1974 года. Маці — настаўніца беларускай мовы ў вясковай школе, бацька — земляроб (сёння — фермер), выхавалі ў дзіцячым сэрцы любасць, павагу і гонар да роднага краю, зацікавілі хлапчука гісторыяй Беларусі, натхнілі яго на даследаванне невядомых скаргаў беларускай культуры.

У сваёй Германавіцкай школе Міхась арганізаваў гурток "чырных следытаў". Яны збіралі весткі аб сваіх земляках, праводзілі раскопкі на месцах баёў Вялікай Айчыннай вайны, стварылі са сваіх пошукавых матэрыялаў школьны музей баявой славы. Даследчая праца захапіла юнака, ён спрабаваў выкапіць свае думкі аб гісторыі роднага краю ў сачыненні, якое, трапіўшы на вочны выкладчыка Віцебскага педагагічнага інстытута, паспрыяла, каб адчыніліся хлопцу дзверы ВНУ.

Міхась вучыўся на філалагічным факультэце (аддзяленне беларускай мовы і літаратуры), а разам з тым браў удзел у археалагічных раскопках на Верхнім замку ў Віцебску, цікавіўся гісторыяй беларускага Адраджэння, адкрываў для сябе новыя імёны змагароў за вольную Беларусь. Імя Язэпа Драздовіча — беларускага мастака і археолага, настаўніка і літаратара, які нарадзіўся і жыў на Дзісеншчыне — было вернута з небыццёвай кнігай Арсена Ліса "Вечны вандрунік". Але ці заўсёды друкарскае слова знаходзіць чытача? Міхась Райчонак разам са сваёй маці пачынае кляпатліваю збіральніцкую працу па стварэнні ў Германавічах культурна-асветніцкага цэнтра імя Язэпа Драздовіча. Гэты незвычайны музей адчыніўся ў 1992 годзе. Трэба сказаць, фондам гэтага музея можа пазайздросціць любы музей Беларусі. Тут жывуць і распаўсюджаюць сваё хваляючае жыццё партэты Францішка Скарыны, спявае гістарычныя паданні старажытны пясняр бан, прыцягваюць увагу дзіўносна зяры, намяляваныя рукою Язэпа Драздовіча. А колькі беларускіх абрусоў, поспілак, вышываных кашуль. Ёсць некалькі краснаў, цэлы пакой керамічнага посуду...

Колькі руліваў штодзённым працы пакладзена было на гэта! Але Міхась вырашаў узяць спадчыну Язэпа Драздовіча на ўзровень навуковых канферэнцый, прыцягнуць да ягонага лёсу, да лёсу невядомых твораў нашай культуры ўвагу беларускіх і замежных даследчыкаў. Праведзеная і падрыхтаваная ім міжнародная канферэнцыя ў Мё-



рах дала вялікі плён для далейшых пошукаў у галіне гісторыі, якая напрыканцы другога тысячагоддзя захоўвае незлічоныя скаргы духоўнага жыцця беларусаў.

Новай формай пашырэння ведаў аб жыцці і творчасці слаўтага земляка з'явіліся мастацкія пленэры, якія былі прымеркаваны да дня нараджэння Я. Драздовіча і праводзіліся ў прыгожых мясцінах, дзе жыў "вечны вандрунік". Мастакі Алесь Марачкін перадаў музею значную колькасць прац Я. Драздовіча, Мікола Купава, Віктар Маркавец і іншыя стварылі падчас гэтых пленэраў (1996 і 1998 гг.) саеасабліваю галерэю духаворчай прыроды, краінаў Дзісеншчыны.

Цэлы год працаваў Міхась як выкладчык беларускай літаратуры ў інстытуце, дзе калісь сам вучыўся; з'яўляўся асіпітантам Інстытута мовазнаўства імя Якуба Коласа НАН, дзе працаваў над тэмай "Літаратурныя працы Язэпа Драздовіча". У 1997 годзе на старонках "Літаратуры і мастацтва" адбыўся літаратурны дэбют Міхасы. А летась у часопісе "Маладосць" з'явіліся ягоныя новыя творы, якія вызначаліся цікавай алегрычнай формай.

Ён прыцягваў людзей шчырасцю і душэўнай цэльнасцю, быў дужым і статным. Што маладое сэрца паддавае — нішто не мог і падумаць...

У дваццаць пяць гадоў зорка Міхасы згарэла ў змяным жыцці, але ж яна зіхаціць высока ў нябёсах, да якіх лёс далучае не кожнага. Памяццю жыве чалавек. Я жадаў бы аднаго: каб школа ў Германавічах стала школай імя Міхасы Райчонака. Гэта тое невялікае, змяное, што дапамагае нашчадкам ведаць імёны патрыётаў Беларусі.

**Юры МАЛАШ**

# "Эліксір жыцця"



ЗАСНАВАЛЬНІКІ

Саюз беларускіх  
пісьменнікаў;  
рэдакцыя газеты  
"Літаратура і мастацтва"

ВЫХОДЗІЦЬ  
З 1932 ГОДА

Галоўны рэдактар

Алесь  
ПІСЬМЯНКОЎ

РЕДАКЦЫЙНАЯ РАДА:

Святлана БЕРАСЦЕНЬ,

Павел ВЕРАБ'ЁЎ —

намеснік галоўнага

рэдактара,

Мікола ПІЛЬ,

Галіна КАРЖАНЕЎСКАЯ,

Жана ЛАШКЕВІЧ,

Алесь МАРЦІНОВІЧ,

Барыс ПЯТРОВІЧ —

першы намеснік

галоўнага рэдактара,

Людміла РУБЛЕЎСКАЯ,

Віктар ШНІП —

адказны сакратар

АДРАС

РЕДАКЦЫІ:

220005, Мінск,  
вул. Захарова, 19

ТЭЛЕФОНЫ:

прыёмная рэдакцыі —

284-8461

намеснікі галоўнага

рэдактара — 284-8525

284-7985

АДДЗЕЛЫ:

публіцыстыкі — 284-8204

пісьмаў і грамадскай

думкі — 284-7985

літаратурнага

жыцця — 284-8462

крытыкі

і бібліяграфіі — 284-7985

паэзіі і прозы — 284-8204

музыкі — 284-8153

тэатра, кіно

і тэлебачання — 284-8153

выяўленчага мастацтва,

аховы помнікаў — 284-8462

навін — 284-8462

мастацкага

афармлення — 284-8204

фота-

карэспандэнт — 284-8462

бухгалтэрыя — 236-6071

Пры перадруку просьба

спасылання на "ЛІМ".

Рукапісы рэдакцыі

не вяртае і не рэцэнзуе.

Пазіцыя рэдакцыі

можа не супадаць

з меркаваннямі

і думкамі аўтараў

публікацыі.

Набор і вёрстка

камп'ютэрнага цэнтра

тыднёвіка "ЛІМ"

Выходзіць раз на тыдзень

па пятніцах

Друкарня

"Беларускі Дом друку"

(г. Мінск, пр. Ф. Скарыны, 77)

Індэкс 63856.

Наклад 3866.

Нумар падпісаны ў друку

11.2.1999 г. у 17.30.

Рэгістрацыйнае

пасведчанне № 999

Заказ 661/Г

Д/23456789101112

М123456789101112

Дзмітры Шатыловіч. Адзін з пачынальнікаў беларускай паэтычнай плыні ў пасляваеннай Польшчы, удзельнік літаратурнага аб'яднання "Белаежа", знакаміты аўтар "Нівы" і альманахаў Беларускага грамадска-культурнага таварыства (яшчэ з 1957 года)... Што мы ведаем пра гэтага чалавека?

Нельга сказаць, каб зусім нічога. Ёсць артыкул у энцыклапедыі "Беларускія пісьменнікі", некалькі абзацаў у артыкуле С. Чыгрына "Пад дзіўны гоман Белаежскай пушчы: Беларуская літаратурная плынь у Польшчы" ("Роднае слова", № 2, 1995 г.; змешчаны і адзін верш паэта). Гэта, здаецца, усё. Толькі нядаўна ў "Народнай Волі" (№ 79, 5 траўня 198 г.) нарэшце выйшла невялікая падборка яго твораў. Сумна, што так мала мы ведаем паэтычнае слова нашых замежных суайчыннікаў...

Дзмітры Шатыловіч нарадзіўся на Беласточчыне, у вёсцы Чаромка, 8 лістапада 1926 года. Менавіта там прайшлі яго дзіцячыя і юнацкія гады. Потым — вайна, прымусовая работа ў Германіі, у баўэра; вызваленне, фронт, раненне... Пасля вайны будучы паэт атрымаў вышэйшую тэхнічную адукацыю, пераехаў у Варшаву. Працаваў на адказнай інжынернай пасадзе. На працягу жыцця неаднаразова яму даводзілася

выязджаць у розныя краіны свету.

Асобныя паэтычныя зборнікі выйшлі параўнальна нядаўна: у 1992 г. — "Эцюды падарожжа" і ў 1993-м — "Маё Падляшша". Вершы ў іх тэматычна разнастайныя. Галоўнай заслугай Шатыловіча лічыцца, між тым, стварэнне тэматычнага ўскла аб радзіме — Беласточчыне. Паэт ухваляе характарыстычныя прыроды, апісвае народныя святы, побыт людзей, шмат чаго ўзгадвае з даваенных і вясных часоў. (Не дзіўна, што "Народная Воля" адабрала для публікацыі вершы менавіта гэтай тэматыкі). У Шатыловіча — моцная грамадзянска-патрыятычная лірыка. У праніклівых радках паэта паўстае супраць нацыянальнай несвядомасці, добраахвотнага апалчвання іншых сваіх суайчыннікаў. Асуджае і эмігрантаў, якіх адураліся сваёй культуры і мовы. Няма, аднак, сумневу, што аўтар глыбока верыць у жыццяздольнасць беларускага народа.

"Літаратура і мастацтва" знаёміць чытача з іншымі цікавым напрамкам творчасці паэта з Беласточчыны. Гэта — лірыка кахання.

Аляксандр АДЛІВАНЧЫК

## Дзмітры ШАТЫЛОВІЧ



### Памню

Я ўсё помню той мост  
над абрываў ракі,  
Павуціну звісаючай ночы,  
І ласкавы апошні  
твой поціск рукі,  
І расою пакрытыя вочы.

Памятаю дрыжачы  
твой шэпт на губах  
Аб каханні, аб доўгай разлуцы.  
Як ты моцна трымала  
у шаўковых руках  
Падарунак мой —  
жменю настурцыі.

Як апошні ты раз чапала мяне,  
Як шаптала "бывай" — неахвоча,  
І як плаўнай паходкай,  
нібы ў чайне,  
Паплыла ў чорнай бездані ночы.

І я помню, што доўга стаяў  
і глядзеў  
Я на вузаль чарнеючай далі...  
Павуцінак жа твой на губах  
мне гарэў,  
І як полымя шчокі палалі.  
1957 г.

### Каб ты яшчэ ўчора прыйшла

Каб ты яшчэ ўчора прыйшла  
на спатканне  
Букет пышных руж  
я б табе падарыў,

Я нёс да цябе іх  
з адзіным жаданнем  
Каб позірк твой раз  
хоць бы іх азарыў.

Яны для цябе зацвілі так цудоўна,  
Іх колеры ззялі, як зор аганькі,  
Яны б яшчэ доўга цвілі, безумоўна,  
Каб ты абняла іх далонню рукі.

Каб ты яшчэ ўчора прыйшла  
на спатканне  
Я сэрца сваё б для цябе б перадаў,  
Яго ў невымерных  
знямогах чакання  
Праз многа гадоў  
я табе пратрымаў.

Аднак не прыйшла ты,  
і кветкі завялі,  
Пакрыў іх пыльнаю пылабыцця,  
А сэрца ад сораху, болю і жалю  
Заціхла ў грудзях  
пад цяжарам жыцця.  
1961 г.

### Жанчына з Лыўра

Палац карацёўскі дрыжэць  
ад людзей,  
Палкі пілігрымаў з далёкіх краін  
Прышлі паглядзець  
на асколкі падзей,  
Застылых у бронзы  
ці ў фарбах карцін.

Крылатая Нікс пускае без віз.  
Як вулей, гудзіць разнамоўны  
натоўп.  
Павольным патокам уверх  
алябо ўніз  
Плыве ён, як Сена між  
арак мастоў.

Тут цяжка запамінаць  
усіх мастакоў,  
Палотны якіх паглядаюць са  
сцен,  
Ад тых неведомых  
з сярэдніх вякоў,  
Да слаўных, як Гойя, Ван Гог,  
ці Гоген.

Ва ўсіх калідорах і залах, са сцен,  
Зрок вабяць фігуры  
і твары жанчын,  
Вясёлых, як сонца, і смутных,  
як цень,

Дам пышна адзетых  
і голых багін.

Вось "Клеўская Анна" —  
Галейбейна партрэт —  
Глядзіць, як жыва  
з-за тоўстага шкла,  
Адзетая, быццам ідзе на банкет,  
Ці мо к каралю ў карацёўскі палац.

У сукні, як рыза, адкрыты  
увесці ліф,  
Пад ёй шэмізетка ажурная ўся,  
Карункі ўсю шыю, як вуз, аплалі,  
А крыж і каралі блішчаць,  
як раса.

Твар доўгі і тонкі,  
ні следу маршчыны,  
Пад верхнімі вейкамі два вугалькі,  
Дзве вузкія бровы спадаюць  
з вяршынь,  
А вусны маленькія, як матылькі.

А Гальса "Цыганка"  
глядзіць дзесьці ўбок  
І шырава смяецца, не ведаючы чаму,  
Дзе голыя грудзі заліліся ў клубок,  
Пакінуўшы кофту,  
як п'яны карчму.

Зноў смутныя вочы  
ў "Мадам Рэкам'е":  
Фрывоальна ў кашулі прысела  
у шэзлонг  
У келлі пустой, нібы дзесьці  
у турме, —  
І страшна чакае, калі прыйдзе ён.

Далей "Адаліска" —  
карціна Інгрэ —  
Цудоўныя плечы паказвае нам,  
Здаецца нядаўна папала ў гарэм  
І вельмі байца султана яна.

Другую карціну "Крыніцай"  
назваў,  
Якая чароўна на левым плячы,  
Трымае ў руках перахлелены збан,  
З якога вада ручайкамі цячэ.

І поўнае грабні цяла яе,  
І грудзі, як яблыкі з райскай садоў,  
Красою сваёй разбудзіла ў мяне  
Крыніцу ўспамінаў  
пра ўсю маладосць.

У зале направа  
ад цёмных дзвярэй  
Дзівосная шафа стаіць ля сцяны,

Я абступілі натоўпы людзей —  
Ніяк наглядзецца не могуць яны.

З той шафы, як з клеткі,  
праз шыбу акна  
Джаконда чаруе усмешкай  
жывой,  
З вачэй жа яе свеціць  
водбліскам дня  
Ірадасць, і шчасце, і цёплы спакой.

Далей — сотні новых  
жаночых вачэй  
Праводзяць мяне праз цэлы палац.  
Аб кожнай тут можна  
было бы яшчэ  
Асобна паэму ці верш напісаць.

А колькі статуі  
і цудоўных багін —  
І грэцкіх і рымскіх  
з далёкіх вякоў —  
Мадонні і цары, каралеўні  
і княгіні,  
Народжаных скульптараў  
ўмелай рукой.

"Венера Мілоская"  
з пены марскоў,  
Змянілася ў мармур,  
як светлы янтар,  
Стаіць напаяючая ў позе такой,  
Што вея з яе абаяльнасць і чар.  
Хоць позірк яе накіраваны ўбок,  
Хача і без рук, ды, здаецца, жыве,  
І хочацца мне,  
каб ступіла хоць крок  
І выйшла на двор,  
каб прайсці па траве.

Паказвае нам "Афродыта  
у садах"  
І фрукты ў руцэ і палову грудзей,  
І думае, пзуна, аб новых пладах,  
Якія любоў прынясе для людзей.

Мінуў ужо час,  
я выходжу на двор,  
Тут кветкі на клумбах гараць  
у вачах,  
Усюды краса, цішыня і прастор,  
А я быццам п'яны стаю на нагах.

Я чую будоўля і ноччу і ўдзень,  
І твары і позірк розных жанчын:  
Вясёлых, як сонца, і сумных,  
як цень,  
Дам пышна адзетых  
і голых багін.

1975 г.

## Марцін КОЎЗКІ

### Доля праўды

● Абязлюдзеў аршанскі  
цягнік, засталіся адны кры-  
жаванкі на лаўках. І якія  
толькі аднаклетачныя нася-  
лялі гэты вагон! Ехаць так не-  
далёка, а клетак у крыжа-  
ванках, пустых, незапоўне-  
ных клетак ну цэлы мільён.  
Хіба што іншыя віццябляне і  
віццяблянікі нашілігуць ця-  
пер ты клеткі ў крыжаван-  
ках.

● Не падаць рукі ці даць па  
мордзе — як гэта ўсё ста-  
радамода! Сёння не страля-  
юцца на дуэлі — кілеры ця-

бе падстрэльваюць. Ужо ў  
рэанімацыі думаеш са скру-  
хай: зняважыў бы лепш поў-  
ху.

● Выпусцілі календары і  
прытрымліваюць да пары.  
Пусціць у продаж на інфля-  
цыйных цэнах — абанкру-  
ціцца выдавецтва. Далей  
трымаць — самае дэста, лю-  
дзі панакупляюць іншыя ка-  
лендары. А вы што зрабілі  
б на месцы выдавецтва, па-  
важаныя спадары?

● Уздыханні — спожыць  
закаханых. А калі ты не

Клінтан і табе не трэба, чаго  
ты тады ўздыхаеш і мучыш-  
ся? Не паспее назапасаць га-  
ручага?

● Паводле М. Багаслоўска-  
га. Успрымаецца без спра-  
чак двухбаковы медальён:  
калі наш, тады "разведчык",  
калі іх — тады "шпіён".

● Як клапоцяцца аб сваіх  
адлюстраваных палітыкі!  
Гарбачоў, калі быў прэзідэн-  
там, выпускаў партрэты без  
радзімых плям на галаве.  
Мао на партрэтах быў без

бародавак. Рэтушавалі ба-  
родаўкі і на партрэтах Ча-  
рненькі. Зюгану і зараз са-  
дзіцца так, каб бародавак не  
відно было пры святле пра-  
жэктараў. У нас адзін Шуш-  
кевіч не прыхоўваў лысыну, і  
то таму, што без яе і галавы  
не было б. Клім з прымаца-  
вай прыгажуня, а лідэры ці  
далёка пайшлі ад іх?

● — Зноў чэргі, — раду-  
юцца патрыёты, — аднаўля-  
юцца нашы льготы. Што нам  
гэтыя доўгія ланцугі і —  
лыгтотніка, будзь ласкаў,  
без чэргі.

У сувязі з планавым нявыходам, наступны  
нумар тыднёвіка "Літаратура і мастацтва"  
выйдзе 26 лютага 1999 года.